

# ARAGON

expres

DIARIO DE  
ZARAGOZA

Director:  
Eduardo FUEMBUENA COMIN

MARTES, 16 OCTUBRE 1979  
Precio: 20 PESETAS  
Año VIII - Núm. 2.972

frente al terrorismo

# FELIPE: EL

# Gobierno es débil

## Pamplona: DETENIDO OTRO COMANDO ETA

Sus miembros pueden tener relación con el secuestro del comisario Sanz

(Página 2)

Ayer volvía a descartar cualquier posibilidad de un Gobierno de coalición con UCD

(Página 3)



ZARAGOZA Desalojada la Casa de Acción Católica

## LA "BOMBA" ERA UN PAQUETE DE LIBROS

ZARAGOZA, 16 (ARAGON/expres).— A las doce del mediodía ha sido desalojada la casa de Acción Católica, en la plaza de la Seo, junto al Palacio Arzobispal, al haberse recibido una llamada telefónica anunciando la colocación de un artefacto en dicho edificio.

A las doce menos veinte, una llamada recibida en la centralita de ARAGON/expres, ha anunciado la colocación de un artefacto en el edificio de Cáritas. El comunicante, al ser preguntado por su militancia ha declarado ser miembro del GRAPO e inmediatamente ha cortado la comunicación. Avisada la policía de dicha llamada, se han presentado en la Casa de Acción Católica los artificieros de la policía que han encontrado un paquete sospechoso y han desalojado el edificio donde se encuentra Radio Popular, que ha interrumpido su emisión durante una hora, y las oficinas de Cáritas Diocesana.

El paquete sospechoso ha resultado contener libros, pero no tenía remitente y el portero de la finca no poseía albarán de entrega, aunque recordaba la persona que lo había entregado, un chico joven algo grueso. Los artificieros han descubierto que tenía una doble funda pero los detectores no identificaban metales en su interior, por lo que han decidido abrirlo con precaución. Hacia la una de la tarde, después de registrar todo el edificio sin encontrar nada sospechoso, el personal de Radio Popular y de Cáritas ha vuelto a entrar en la Casa Diocesana.

Durante una hora ha estado interrumpido el tráfico de vehículos y de personas en la plaza de la Seo, pero no se ha desalojado el Palacio Arzobispal ni se ha cortado el tráfico en las calles colindantes. Por el tamaño del paquete se calcula que, de haber contenido explosivos, podría tener una carga potente, alrededor de quince kilogramos.

Golpe de Estado en El Salvador

## El régimen cayó sin un solo tiro

(Información y comentarios en las páginas 11 y 24)

nuestro aire

## Felipe, ayer

La conferencia que ayer pronunció Felipe González en el Club Siglo XXI estaba perfectamente ajustada a la naturaleza del foro, reciamente liberal, y a la extracción social de sus habituales, mayoritariamente burguesa. Felipe hizo un discurso moderado, ideológicamente casi neutro, aunque sin renunciar al punto de izquierdismo que garantiza la fascinación de un auditorio como el que tenía enfrente.

Lúcido en las acusaciones a UCD, con quien descartó supuestas tentaciones coalicionistas, cayó sin embargo en un oportunismo que, por paradoja, le quedó inoportuno.

Fue cuando al abordar en cierta profundidad el tema del terrorismo vino en afirmar que el Gobierno es débil y se inhibe, precisando que "el poder público actúa insuficientemente en situaciones que no son difíciles de corregir". El pliego de cargos a la política de UCD frente al terrorismo es mucho más nutrido e incluso se refiere a la desmoralización de las Fuerzas del Orden Público.

Todas o casi todas las razones de Felipe fueron verdades como puños. Sin embargo, incurrió en flagrante oportunismo, porque en la distribución de responsabilidades de la quiebra del orden público en este país, si bien al Gobierno le toca la mayor responsabilidad —sobre todo la política—, hay otra responsabilidad —también política, pero sobre todo moral— que alcanza de lleno al PSOE, cuya conducta parlamentaria ha sido frecuentemente obstruccionista y aun beligerante frente a los intentos del Gobierno centrista de reforzar la lucha contra el terror. Digamos también que, hasta hace muy escasos meses, la sensibilidad del PSOE,

como la de otros partidos de la oposición, ha estado mucho más volcada hacia los derechos presuntamente violentados de terroristas, delincuentes o presos, que hacia los Cuerpos de Seguridad del Estado o las Fuerzas Armadas, víctimas de la más injusta y sanguinaria persecución que se recuerda en este país. Eso no sólo se notó en el Parlamento, sino en sus manifestaciones, y en sus actividades de partido. Y esta actitud ética puede ser más o menos comprensible a la salida de las catacumbas; como también lo es que, ahora, a las puertas del poder —ya, en buena medida, en el poder—, haya un cambio de estimación y de tratamiento para con los militares, los guardias civiles y los policías. Lo que no es comprensible es que ahora quienes tan a menudo vanamente irritaron a amplios sectores del Ejército y de las FOP, hagan reproches al Gobierno por la frustración que pueda existir en esos Cuerpos. Para proceder así, o falta sentido del ridículo o sobra cinismo.

Pero los juicios de Felipe en torno al Gobierno UCD en materia de terrorismo, sobre oportunistas, son inoportunos, por cuanto coinciden en el tiempo con la consumación de las más vasta y meticulosa operación antiterrorista de los últimos años, que ha tenido como objetivo a los grapos. Y, por si fuera poco, los teletipos anuncian hoy que el comando de ETA que asesinó al comisario de Pamplona puede estar ya encarcelado. Todo tiene las trazas de una ofensiva antiterrorista bien proyectada y mejor conducida. Lo que, en efecto, no exime de responsabilidades al actual Gobierno, pero sí las redime algo.

José Antonio Fuenbuena



gráficas **sandlemente**

Sancllemente, 6 y 8  
Galería Comercial, 2º sótano  
Teléfono 219504

ZARAGOZA

TRABAJOS COPISTERIA  
(EN EL ACTO)

- Fotocopias
- Planos
- Microfilmaciones
- Encuadernaciones
- Normales
- Reducidas
- Reproducción
- Reducción

TRABAJOS A OFFSET

- Folletos
- Revistas
- Catálogos
- Posters
- Periódicos
- Libros
- Impresos en general

## LOS REYES, EN SUECIA

MADRID, 16 (Efe).—SS.MM. los Reyes de España han salido a las diez menos diez de esta mañana con destino a Estocolmo para iniciar una visita oficial, de cuatro días de duración, a Suecia.

Don Juan Carlos y doña Sofía habían llegado a la zona militar del aeropuerto de Barajas poco antes de las nueve y media de la mañana a bordo de un helicóptero. Al pie del mismo fueron recibidos por el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez.

A continuación SS.MM. los Reyes saludaron a los presidentes del Congreso y del Senado, al ministro de la Presidencia, primeras autoridades madrileñas, altos cargos militares y otras autoridades que habían acudido a despedirles.

Desde un podio instalado en la pista, don Juan Carlos y doña Sofía escucharon el himno nacional y a continuación S.M. el Rey pasó revista a tropas de los tres Ejércitos que le rindieron los honores de ordenanza.

A las diez menos veinticinco, SS.MM. subieron al avión DC-8 de la Fuerza Aérea Española, acompañados del ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, y otras personalidades del séquito.

## PAMPLONA: Implicados, al parecer, en el asesinato del comisario Sanz

# DETENIDO OTRO COMANDO ETA



**ETA REIVINDICA.**—ETA político-militar hizo público a últimas horas de ayer un comunicado en el que se responsabiliza del intento fallido de ataque al cuartel de la Guardia Civil en Intxaurre (Guipúzcoa) durante días pasados. Asimismo, amenazan con atacar a las Fuerzas de Orden Público, si con el Estatuto de autonomía aprobado no se van del País Vasco. En la foto, una vista de los acuartelamientos de Intxaurre. Con el número uno, los cuarteles de la Guardia Civil. El dos, las viviendas destinadas a la Policía Nacional. El tres, las de la Guardia Civil y el cuatro, el campo de aterrizaje de helicópteros de dicho cuartel.

PAMPLONA, 16 (Europa Press).—Según informa hoy "El Pensamiento Navarro" se encuentran detenidas, e incommunicadas en la Comisaría de Pamplona, cinco personas acusadas de pertenecer a ETA y formar parte de un comando implicado en el asesinato del comisario jefe de la Brigada de Investigación Criminal de Pamplona, Carlos Sanz Diego, ocurrido el lunes de la pasada semana.

El rotativo señala que la Policía y la Guardia Civil han llevado a cabo otras detenciones en los últimos días, aunque alguno de los detenidos fueron puestos posteriormente en libertad. Igualmente, afirma "El Pensamiento Navarro" que uno de los detenidos podría

ser una joven de 16 años, llamada Idoia, que vivía en las inmediaciones del lugar en que se produjo el atentado contra el señor Sanz.

Al comando —añade el periódico— se le podría haber ocupado una lista de domicilios y de matrículas de coches de personas sobre

las que ejercía vigilancia.

### INGRESAN EN PRISION POR PRESUNTA COLABORACION CON ETA MILITAR

SAN SEBASTIAN, 16 (Efe).—Han ingresado en la cárcel de Martutene, tras ser puestos a disposición judicial, dos vecinos de Hernani (Guipúzcoa) que están acusados de presunta colaboración con ETA militar.

Se trata de Mikel Zabala y José Luis Irazusta que habían sido detenidos el pasado martes.

### ARTEFACTO ABANDONADO EN UN TREN SANTANDER-BILBAO

Un artefacto explosivo fue abandonado en uno de los vagones del tren Santander-Bilbao que llegó a las once horas de la mañana.

En el interior de una bolsa de plástico aparecieron dos frascos de cristal de distinto tamaño, ambos con pólvora. Avisados los especialistas en desactivación de explosivos de la policía, comprobaron que contenían pólvora de la utilizada para cartuchos de caza, y que el frasco más pequeño, provisto de tapón roscado, había sido preparado con un cordón en forma de mecha.

El artefacto fue retirado por la policía.

### VALENCIA: ESTALLA UN ARTEFACTO EN LA SEDE DEL PARTIDO COMUNISTA

VALENCIA, 16 (Efe).—Un artefacto de escasa potencia estalló esta madrugada ante la puerta de la sede

del Partido Comunista del País Valenciano, de la calle Jesús, 56.

Sobre las doce y media de la noche hizo explosión el paquete que se encontraba adosado junto a la puerta metálica del local, ocasionando el impacto desperfectos en esta y en la puerta blindada de cierre de la planta baja. Los inmuebles contiguos al lugar del siniestro sufrieron rotura de cristales. No hubo ningún herido.

En el lugar de los hechos se personaron fuerzas de la Policía Nacional y Municipal que investigan los hechos.

### DISPARAN CONTRA UN GUARDIA JURADO Y LE ARREBATAN SU ARMA

MADRID, 16 (Efe).—Tres individuos dispararon a bocajarro anoche sobre un vigilante jurado de la zona industrial del aeropuerto de Barajas y le arrebataron su arma reglamenta-

ria, ha sabido "Efe" de fuentes competentes.

Hacia las 22,45 de ayer, tres jóvenes desconocidos se acercaron al vigilante del puesto número 10 de la citada zona industrial, Valeriano Sánchez Gil, y realizaron contra él varios disparos con una escopeta de cañones recortados, que le produjeron heridas de gravedad en un costado.

Los agresores se apoderaron del arma reglamentaria del guarda y huyeron, sin que hasta el momento hayan sido detenidos. Poco después, el señor Sánchez Gil fue trasladado a la residencia sanitaria "La Paz" donde permanece hospitalizado.

### SE CREAN AGRUPACIONES DE DEFENSA CIUDADANA EN IRUN

IRUN (Guipúzcoa), 16 (Efe).—El Ayuntamiento y la Unión de Comerciantes de la localidad guipuzcoana de Irún ha decidido conjuntamente crear una agrupación de defensa ciudadana que patrole la ciudad con el fin de evitar robos, agresiones y acciones violentas en las calles de la misma.

Estos estamentos han acordado dirigirse a la autoridad judicial, y otros organismos para que, sobre todo en los casos de reincidentes, se llegue a aplicar la ley de peligrosidad social.

Cada una de estas patrullas está formada por seis personas que salen nocturnamente por la ciudad fronteriza y recorren la localidad cooperando con la Policía Nacional, Guardia Civil y Policía Municipal de esta localidad guipuzcoana.

Las personas que realizan esta tarea son voluntarios y no perciben ninguna contraprestación económica.

### Presupuesto de la ONU:

## ● ESPAÑA PAGARA MAS

NACIONES UNIDAS, 16 (Efe).—España es uno de los países miembros de las Naciones Unidas que en el futuro habrá de aportar una mayor contribución al mantenimiento de ese organismo internacional, pasando del actual 1,53 por ciento al 1,70 por ciento.

El comité de presupuestos de la Asamblea General de las Naciones Unidas acordó hoy reducir las contribuciones de 14 países miembros, entre ellos China, elevar las de otras 38 naciones, y mantener las restantes inalteradas.

En el nuevo plan de ingresos presupuestarios, aprobado por 80 votos a favor, cuatro en contra y 13 abstenciones, se fijan las sumas que cada uno de los 152 países miembros de la ONU habrá de pagar a lo largo de los próximos tres años para cubrir los gastos del organismo internacional.

Entre los estados que han visto incrementarse sus cuotas anuales figuran varios países productores de petróleo y otras naciones cuyos ingresos nacionales han experimentado incrementos.

### Calvo Sotelo informa sobre las relaciones hispano-comunitarias

## ● EL MAYOR PROBLEMA ES EL PERIODO DE TRANSICION

MADRID, 16 (Europa Press).—El ministro para las Relaciones con las Comunidades Europeas, Leopoldo Calvo Sotelo, ha informado hoy ante la comisión de Exteriores del Congreso de los Diputados sobre las negociaciones hispano-comunitarias.

En su intervención, el ministro expuso los principales temas de la tercera sesión negociadora hispano-comunitaria celebrada en Bruselas el 18 de septiembre pasado. Destacó la importancia de los períodos de transición, es decir, el plazo de tiempo necesario para alcanzar la libre circulación de productos industriales, y para adaptar el arancel español a la tarifa exterior común que la CEE mantiene con terceros países.

### EL PERIODO DE TRANSICION

Subrayó el señor Calvo Sotelo que el problema fundamental que plantea para España la asunción de las normas comunitarias en materia aduanera es el período de transición que debe permitir una adaptación adecuada y progresiva de las estructuras industriales.

En relación con el período transito-

rio, que se iniciará en el momento de la firma de los tratados de adhesión, el ministro indicó las discrepancias que aparecieron en la reunión de Bruselas, centradas, fundamentalmente, en que la posición comunitaria sugiere un período de transición corto, mientras que España confirmó su postura de solicitar un período de transición amplio, único y, en el caso de que se produjesen excepciones, de cuantía pequeña, y en el marco de un equilibrio global.

Insistió también el señor Calvo Sotelo en que en el actual estado de negociaciones es necesario mantener una postura prudente en consideración con la crisis económica que constituye el marco en que se desarrolla la actividad negociadora, así como de los propios argumentos planteados por la Comisión Europea en su dictamen sobre la adhesión de España, en el sentido de que dicho período no podía ser inferior a cinco años ni superior a diez.

En su intervención el ministro explicó también a los diputados algunos aspectos de las negociaciones y concretamente expuso el calendario previsible de las futuras reuniones con la comuni-

## Frente al terrorismo

## Felipe acusa de débil al Gobierno

MADRID, 16 (Agencias).— "La democracia sin crítica es tanto como la negación de su existencia... El fundamento del sistema democrático se halla en la división y el equilibrio de poderes, no sólo de los clásicos, sino de los poderes políticos, económicos, socio-culturales, etc. La democracia, como sistema de poderes que permite la existencia de contrapoderes equilibrados, es la única vía para que las sociedades adquieran cada vez mayor grado de justicia y de solidaridad, en base a la profundización de la libertad humana. A mi juicio, la democracia es la única vía al socialismo. Es más, el socialismo es la profundización constante de la democracia. Lo que ocurre es que la democracia desde la derecha, sólo tiene validez —cuando la tiene— en el terreno político, parándose su desarrollo en el plano económico y en el socio-cultural", dijo ayer el secretario general del Partido Socialista Obrero Español, Felipe González, en la conferencia que pronunció en el Club Siglo XXI sobre el tema "Convivencia y respeto social".



### El líder del PSOE descartó ayer toda posibilidad de coalición con UCD

compleja y difícil de defensa de la democracia y de oferta de cambio, "tarea que ha de ejercerse en varios planos al mismo tiempo: el de la oposición crítica y constructiva al Gobierno durante todo el período que dure la legislatura, eliminando malentendidos sobre supuestas tentaciones coalicionistas".

### Violencia

Del terrorismo dijo que la sensación general es que no existe autoridad suficiente para frenar la escalada y para restablecer un cierto orden público que permita la convivencia normal entre los ciudadanos. "Creo poder afirmar, compartiendo el criterio de la mayoría —añadió— que el poder público actúa insuficientemente o, por decirlo más expresivamente, que los poderes públicos se inhiben con excesiva frecuencia ante situaciones que no son difíciles de corregir... No cabe duda de que el poder público no actúa con suficiente energía... Es tan importante combatir la delincuencia en los barrios periféricos como desarticular y castigar a los grupos de fanáticos que agreden a autoridades e instituciones, como impedir con todo el rigor de la ley que los presos sean maltratados... La falta de credibilidad en las nuevas instituciones, la falta de respeto a las decisiones que emanan de ellas, la desconfianza y pasividad ante el crimen, el desempleo, etc, consecuencia todo ello de problemas de carácter político institucional; del escaso desarrollo constitucional; de la crisis económica, que ya ha producido una secuela de millón y medio de parados; de la falta del entrenamiento asociativo, que permite a otros países sostener sólidamente el sistema democrático, y del sentimiento de nuestros ciudadanos de que existe un vacío de autoridad.

### Democracia

Como fundamentales razones de la fragilidad de nuestra democracia apuntó el clima de pérdida de credibilidad en las nuevas instituciones, la falta de respeto a las decisiones que emanan de ellas, la desconfianza y pasividad ante el crimen, el desempleo, etc, consecuencia todo ello de problemas de carácter político institucional; del escaso desarrollo constitucional; de la crisis económica, que ya ha producido una secuela de millón y medio de parados; de la falta del entrenamiento asociativo, que permite a otros países sostener sólidamente el sistema democrático, y del sentimiento de nuestros ciudadanos de que existe un vacío de autoridad.

Más adelante manifestó que la definición del proyecto socialista es una tarea

violencia se implica excesivamente a nuestras FAS incluso en los niveles ministeriales. En consecuencia, si resulta comprensible la dificultad de la lucha contra el terrorismo no resulta igualmente comprensible las actitudes de inhibición o ineficacia en el combate de las otras formas de violencia, actitudes que arrastren la desconfianza en torno a los problemas de mayor gravedad.

A su juicio, el poder ejecutivo no puede ser suplantado por el legislativo, ya que a éste no se le puede pedir más que lo que ya ha hecho, dar instrumentos al ejecutivo para que actúe dentro de la democracia con el máximo rigor. El poder judicial debe incrementar su esfuerzo en la aplicación estricta de las leyes y la Policía con un talante cada vez más profesional; debe actuar sin distinguir lo que en sus efectos es idéntico.

### Desempleo

En el terreno de la crisis económica afirmó tajantemente que el ritmo de crecimiento del desempleo no sólo crea inseguridad, sino que impide lisa y llanamente la convivencia y el respeto social y defendió que el poder público realice un plan de construcción de viviendas, de construcciones sanitarias y escolares, ante la atonía de la inversión privada. Insistió en que lamentablemente se ha progresado más en los político que en lo socioeconómico y las relaciones obrero patronales no discurren aún por cauces legales que las faciliten.

Sobre la vida municipal manifestó Felipe González que, en contra del espíritu y letra de nuestra Constitución, nuestros municipios no parecen estar en camino de recuperar autonomía, pues el poder central trata de limitar la capacidad de gestión y de solución de problemas de los poderes locales.

Finalmente, y en lo que al proceso autonómico se refiere, hizo hincapié en que hay que impedir discriminaciones que conviertan algunas zonas en comunidades de segunda o tercera categoría, ya que su verdadero sentido es el incremento de la solidaridad entre pueblos diferenciados. Concluyó diciendo que es lamentable y necesario reconocer que la democracia sólo se consolida con la práctica, y la nuestra es escasa y está llena de fallos voluntarios o involuntarios.



CONFIDENCIALISIMO

PEREZ VARELA

## Sánchez Casas

MADRID, 16.

De puertas para afuera el Gobierno, quiero decir sus señores miembros, dicen que aquí no pasa nada, que no habrá crisis. De puertas para adentro la situación es bien distinta. De aquí para allí unos y otros comentan confidencialmente cuáles son las posibilidades de quedar en el machito. No hay muchos datos fiables, porque el Presidente guarda estas decisiones —a la espera del teléfono— como guardaban el sepulcro del Cid. Pero esto, con ser importante, no es, por favor, querido amigo, lo más importante. Lo más importante de hoy, en mi opinión, es esta frase de Sánchez Casas: «Decidle a mi madre que estoy bien.» Lo ha dicho desde su calabozo de la Dirección General de Seguridad a quien tenía que decirlo. Y desde aquí, desde Madrid, "El Imparcial" ha enviado a Carmen Clara a Cádiz a llevar la nueva buena de un GRAPO encarcelado a una madre angustiada. Aquí sí que podía decirse los «grapos» también tienen madre. Sánchez Casas, el cerebro, el muchacho terrible, las manos de plata de la nitroglicerina; Sánchez Casas, digo, fue detenido en Valencia por culpa del sentimentalismo. Quería ver a sus hijos. Invitarles a unas palomitas de maíz, como cualquier padre burgués en un día de asueto. ¡Qué bárbaros son los crímenes a sangre fría, qué rabia producen los asesinatos! ¡Y qué estremecimiento entra cuando un ser frío y calculador se deja cazar por sus hijos o cuando solo, en la soledad de su celda, tiene un recuerdo para su madre atormentada!

### EUROPA Y EL CAMBIO

Decía, porque de esto vivimos, que la política, los políticos del consenso han conseguido un balón de oxígeno con la fenomenal operación policial del sábado. Dios les dé aire para mantenerlo, porque por ahí, por Europa —que hablen las valijas diplomáticas que llegan al palacio de Santa Cruz— se da por perdido el proceso de cambio. No es que lo haya dicho «Le Monde». Es que lo dijo «Libre Bélgica» y lo repite «L'Aurore». Dios nos dé aire a todos y que nos lo dé por otras razones —ya del interior—, que todavía no puedo ni debo contar.

### EL FRACASO DE CC.OO.

Por lo demás, aquí no pasa nada. La convocatoria de Comisiones Obreras celebrada en la Casa de Campo fue un fracaso, aunque la lluvia haya influido. Y Nicolás Redondo y Carlos Ferrer se frotan las manos. La central sindical mayoritaria, la central comunista, tendrá que negociar el acuerdo marco ya configurado por la CEOE y la UGT. Y además tendrá que negociarlo sin una posición de fuerza. Menos de cien mil asistentes a su concentración de la Casa de Campo —dicen los señores de la CEOE— es buena muestra de ello.

### REMODELACIONES DEL PSOE

Mientras tanto, el PSOE, con Felipe a la cabeza, ha iniciado un amplio programa de remodelación. Ayer se reunió su ejecutiva. Y, si mis fuentes no fallan, ya puede adelantarse, primero, que Carmen García-Blaise, sustituto de Alfonso Guerra en la secretaria de organización, dejará su escaño parlamentario para dedicarse enteramente al partido. Le sustituirá el número 13 de la lista de Madrid, José Velasco. Segundo, que se trató el asunto de Tierno Galván y sus tensiones con otros concejales, miembros del partido, en la Alcaldía de Madrid, pero se ha decidido dar un voto de confianza al alcalde. Y tercero, si Gómez Llorente no insiste mucho, no será aceptada su dimisión como vicepresidente del Congreso de Diputados.

### LOS MILITARES

¿Qué más? Pues esto: que mi paisano el teniente general Gabeiras, jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra, se ha ido a Sevilla a revistar algunos acuartelamientos. Como saben, en aquella zona manda, porque es capitán general, el teniente general Merry Gordon.

## EL RUMOR QUE GALOPA...

CC. OO., nueva línea

Lo importante de la concentración de Comisiones Obreras en la Casa de Campo de Madrid no es solamente el número de asistentes, aunque ya haya empezado la "guerra" de cifras, que van desde menos de los cien mil hasta más de los cuatrocientos mil (no hará falta decir que esta última estimación corresponde a los organizadores).

Lo más importante fue el tono general en que transcurrió y que ha determinado que un dirigente del Movimiento Comunista, a la vez que miembro del Secretariado Confederal de CC.OO., haya dicho: "Esto es el acta de defunción de la política de movilizaciones de Comisiones Obreras".

Quizá el ardoroso comunista se haya pasado un poco, pero lo cierto es que en los medios políticos bien informados todos opinan lo mismo: CC.OO., y el PCE han entonado su "Adiós a la huelga general" y enfilan el camino de la negociación antes de que prospere la visible maniobra conjunta Gobierno-UGT de aislarlos. La nueva línea de la central comunista, que podría manifestarse más claramente en los próximos días, puede comportar problemas de desajustes internos en la organización. Y ya hay quien dice que en última instancia el relevo de Marcelino Camacho. Pero eso es, creemos, correr muchos.

# Fraga candidato a presidente de AP

MADRID, 16 (Europa Press).— Manuel Fraga Iribarne será candidato a la presidencia de Alianza Popular en el III Congreso de este partido que se desarrollará los días 14, 15 y 16 de diciembre, según han confirmado a Europa Press fuentes autorizadas de este partido.

Por otra parte, esta mañana se ha reunido el comité ejecutivo de A.P. bajo la presidencia de Félix Pastor. En esta reunión se han estudiado los preparativos del citado III Congreso Nacional.

Al término de esta sesión, un miembro del comité ejecutivo ha manifestado a Europa Press que se está preparando las siguientes ponencias: política, cuyo ponente es Manuel Fraga, estatutos, por José María Ruiz Gallardón, económica por Guillermo Píera, social, por Carlos Argos, política internacional, por Isabel Barroso y por Guillermo

Kirkpatrick, municipal, por Jose María Suárez, política

regional y autonomías, por José Carlos Rodríguez y Adolfo Abel, y nuevas generaciones, por Alejandro Martín.

Los ponentes, según las fuentes citadas, tienen de



plazo hasta el próximo día 30 de octubre para entregar las ponencias al comité ejecutivo del partido, que posteriormente las enviará a las distintas provincias para su estudio y posible preparación de enmiendas.

### Convoca UCSTE

## EL 14 DE NOVIEMBRE, HUELGA DE LA ENSEÑANZA

MADRID, 16 (Europa Press).— La Unión Confederal de Sindicatos de Trabajadores de la Enseñanza (UCSTE) ha convocado una movilización y huelga generales de la enseñanza para el próximo día 14 de noviembre, que se volverá a repetir cuando se discuta en las Cortes los presupuestos generales del Estado y el estatuto de centros.

La decisión, hecha pública hoy, ha sido adoptada por el pleno de la UCSTE, reunido el pasado fin de semana para estudiar la situación de la enseñanza tanto estatal como privada.

Afirma la UCSTE que actual-

mente existe una "ofensiva de la derecha en contra de una enseñanza democrática y al servicio de las clases populares".

El comunicado hecho público tras el pleno de la unión, señala que UCD pretende consagrar un funcionamiento antidemocrático de los centros y los idearios ideológicos en el proyecto de ley de estatuto de centros, y que los presupuestos del Estado para 1980 supone un incremento sobre los de 1979 para Educación y Universidad inferior al de la subida del coste de la vida.

Respecto a la enseñanza privada, UCSTE exige la equiparación de sus trabajadores con los de la enseñanza estatal, no sólo en los aspectos salariales, sino también de horario, gestión democrática, condiciones de trabajo y libertad de docencia.

Por último, UCSTE propugna el estancamiento del número de subvenciones a centros no estatales, y su distribución según criterios sociales, bajo control de comisiones representativas. Las subvenciones deben ser incrementadas en la parte correspondiente a los salarios.

## SUSPENSE EN LA COMISION DE EXTERIORES DEL CONGRESO

Fue provocado por una interferencia de Radio Nacional

MADRID, 16 (Europa Press).— La Comisión de Asuntos Exteriores del Congreso de los Diputados, a la que asistía en sesión informativa el ministro de Relaciones con las Comunidades Europeas, Leopoldo Calvo Sotelo, se vio obligada a prescindir del sistema de megafonía de la sala a causa de una interferencia en el mismo.

Desde antes de dar comienzo la reunión, podía escucharse por los altavoces de la sala música clásica. Cuando el señor Calvo Sotelo comenzó a hablar, se empezó a escuchar suavemente la voz de Luis del Olmo, presentador del programa de Radio Nacional de España "Protagonistas, nosotros". El hecho fue advertido por los miembros de la Comisión, quienes pensaron que se trataba de un problema de micrófonos. Sin embargo, la voz de la radio fue subiendo de tono progresivamente, hasta llegar un momento en que era casi más alta que la

del ministro para las Comunidades Europeas.

En una nueva interrupción, el presidente de la Comisión Ignacio Camuñas (UCD), manifestó: "Si seguimos así, esto va a acabar mal. Es ya casi una vergüenza".

Dos miembros de la mesa se desplazaron a hablar con los técnicos de megafonía de la sala, quienes explicaron que se trataba de una interferencia de Radio Nacional de España. En adelante, hubo de prescindir, durante varios minutos, del sistema de megafonía, para evitar la interferencia.

Posteriormente, sobre las 11,5 de la mañana, se descubrió que el problema radicaba en un cable suelto, que hacía las veces de antena y recogía la emisora más potente, en este caso Radio Nacional de España. Una vez solucionado el problema técnico, la sesión prosiguió sin mayores incidentes.

### Homenaje al magistrado De Miguel

MADRID, 16 (Europa Press).— Oficiales, auxiliares y agentes de la administración de Justicia han organizado para hoy un homenaje al ex presidente de la Sala Segunda del Tribunal Supremo, Adolfo de Miguel García López, según han manifestado a Europa Press algunos de los organizadores.

Como se sabe el señor Adolfo de Miguel le fue denegada la solicitud de prórroga en el cargo de un reciente Consejo de Ministros, al haber rebasado los 72 años de edad, tope fijado para la jubilación.

### "Manual de autoprotección"

## SE HAN EDITADO OTROS 3.000 EJEMPLARES

MADRID, 16 (Europa Press).— La Dirección General de Seguridad del Estado ha editado 3.000 nuevos ejemplares del "Manual de autoprotección", además de los 2.000 de la edición inicial, que aún no han sido distribuidos en su totalidad, según han manifestado a Europa Press fuentes policiales.

De acuerdo con estas fuentes, la Comisaría de Seguridad Ciudadana ya ha enviado numerosos ejemplares a centros oficiales, sobre todo militares, y también ha atendido las solicitudes de un elevado número de ciudadanos, una vez comprobada su identidad.

Las mismas fuentes han comentado que ya está elaborando el manual sobre seguridad en los grandes almacenes, que posiblemente sea presentado a los medios de comunicación esta misma semana.

Por otra parte, la Comisaría de Seguridad Ciudadana se encuentra trabajando en la actualidad en la elaboración del manual de autoprotección para el ciudadano de tipo medio, cuya estructura ya está perfilada.

Como se sabe, estos manuales se encuadran dentro del denominado "plan nacional de seguridad", que lleva a cabo la Comisaría de Seguridad Ciudadana.

## EL DIA

SANTORAL: San Galo, abad, Santa Adelaida, virgen, y San Florentino, obispo.

EL SOL sale a las 6,26 y se pone a las 17,35 (hora solar).

LA LUNA sale a las 11,54 y se pone a las 15,32 (hora solar).

★★★

\* La mujer tronadora es como agua en el harnero.

\* La música y la poesía no sufren medianía.

\* La necesidad enseña más que la Universidad.

## EFEMERIDES

1625.— Muere en París el poeta y crítico Francisco Mallherbes.

1697.— Confirma Carlos III las constituciones de la Universidad de Mallorca.

1792.— Apertura en Barbastro (Huesca) del colegio de San Vicente de Paul, primera fundación en España de las Hijas de la Caridad.

1793.— Perece en la guillotina, durante la Revolución Francesa, la reina María Antonieta.

1796.— Por obra del general Bonaparte queda constituida la República de Cispadán.

1814.— Se oye por primera vez

en Viena la primera composición de Franz Schubert, "Misa en fa" cuando su autor tenía diecisiete años.

1836.— Apertura de la pinacoteca de Munich.

1854.— Por primera vez emplea William Tomas Morton la anestesia en una operación quirúrgica.

1857.— Es designado alcalde de Madrid el duque de Sesto.

1888.— Nace el dramaturgo norteamericano Eugenio O'Neill.

1890.— En Corinaldo, pequeña población italiana nace Santa María Goretti.

1893.— Chaikowsky estrena en San Petersburgo la "Sinfonía patéti-

ca", alcanzando un éxito extraordinario.

1914.— Durante la guerra 1914-18 comienza la gran batalla de Iser en la que los alemanes utilizaron por primera vez un arma nueva: el lanzallamas.

1931.— Durante la Segunda República Española, las Cortes constituyentes establecen el divorcio por mutuo disenso o a petición de cualquiera de los cónyuges.

1978.— Es elegido Papa el cardenal de nacionalidad polaca Karol Wojtyła, de 58 años de edad. Adopta el nombre de Juan Pablo II. Es el primer Pontífice no italiano en los últimos cuatro siglos.

## EL TIEMPO

MADRID, 16 (Efe).— Mañana continuará la atmósfera inestable en la Península y Baleares, con chubascos frecuentes en Galicia, Cantábrico, cabecera del Duero y Ebro y sistema central.

Las lluvias también serán frecuentes e intensas en Cataluña, Levante, Aragón y Baleares. Chubascos dispersos en las demás regiones, y riesgo de tormentas en el centro y Cataluña.

Los vientos serán racheados del norte, lo que provocará un acusado descenso de las temperaturas.

Por el frenazo inversor de la Telefónica

# Peligran 50.000 puestos de trabajo

MADRID, 16 (Logos).— El presidente de la Compañía Telefónica Nacional de España, Tomás Allende García Baxter, ha presentado a los medios informativos uno de los dos proyectos de plan cuatrienal de inversiones —el denominado plan "A"— que tiene previsto la empresa para el periodo 1980-83 y que asciende a 112.000 millones de pesetas. El otro proyecto de plan, denominado "O" asciende a 120.000 millones pero no será dado a conocer hasta que esté ultimado.

Allende dijo asimismo que de ponerse en marcha el plan "A" la lista de espera del teléfono se situaría en catorce meses mientras que si el aprobado fuera el "O" la cifra bajaría hasta doce meses.

Se refirió, por otra par-

Por otra parte, también se nos ha informado que la querrela presentada por la Telefónica no ha sido admitida toda vez que llevaba un poder general para pleitos y en este caso se necesita una especial para querrela.

Asimismo, en las ofici-

El plan sería financiado a través de las siguientes fuentes: ampliación de capital: 9.346 millones; obligaciones, 18.000; bonos usuario, 11.500; préstamos extranjero, 19.800 y bienes de equipo, 14.152 millones de pesetas. El déficit, 61.844 millones de pesetas sería cubierto a través de la autofinanciación.

A la hora de juzgar las diferentes fuentes de financiación, verdadero caballo de batalla de la Telefónica, Tomás Allende, no mostró demasiado entusiasmo por la primera teniendo en cuenta que la "operación ampliable de capital" tropieza con las dificultades propias de una bolsa en crisis. Expresó su confianza de que las medidas restrictivas en torno al endeudamiento exterior hasta ahora vigentes sean derogadas y pueda recurrirse a esta importante fuente de financiación y explicó finalmente que la fuente "bonos usuario" consistía en que los nuevos contratantes particulares del teléfono deberán abonar una cantidad equivalente al importe del contrato (unas 13.500 pesetas), es decir un 100 por cien para la adquisición de obligaciones de renta fija con cotización en que proporciónarán un interés a precios de mercado, un 150 por ciento correspondería a los no particulares y un doscientos por cien a las centralitas.

## AUTOFINANCIACION INSUFICIENTE

Por lo que se refiere al capítulo autofinanciación, Tomás Allende manifestó que se había pasado de un 22 a un 38 por ciento desde 1974 a 1978 pero que aún así sigue siendo insuficiente. En este sentido, manifestó que el incremento previsto en las tarifas para 1980 será del 13,62 por ciento (sobre las tarifas nacionales) y del 11 por ciento a nivel general (computando las nacionales y las internacionales). "Nuestras tarifas —añadió el presidente de Telefónica— siguen siendo las más bajas por línea y los ingresos por línea en Telefónica son la mitad que en el resto de los países".

El presidente de la compañía se hizo eco por otra parte de la preocupación reinante en las empresas suministradoras de Telefónica ante la drástica reducción de las inversiones que implica una disminución de pedidos por falta de esta-

"La ampliación de capital de la compañía tropieza con las dificultades propias de una Bolsa en crisis"

(Allende)

Dependen de Telefónica como se sabe, importantes empresas como Standard Eléctrica, Intelsa, Teletra y Cables y Comunicaciones, entre otras, que dan trabajo a cerca de 50.000 personas. Un parón en estas inversiones puede poner en peligro el mantenimiento de empleos en la propia compañía que asciende a 3.000 personas año (un 3 por ciento). Hizo hincapié asimismo Tomás Allende en que un frenazo inversor haría perder a España el carro de las inversiones de telecomunicaciones, cuando en otros países está ocurriendo lo contrario, precisamente por su gran futuro e importancia en el desarrollo de los países.

te, a la ampliación de capital llevada a cabo este año por Telefónica de la que dijo se había cubierto milagrosamente y sin ayudas del Banco de España y patrimonio del Estado, hubo, al parecer, una mutua de seguros que suscribió cerca de cuatro mil millones. Finalmente, el presidente de Telefónica minimizó la polémica planteada con la OCU.

## LA OCU RESPONDERA A LA TELEFONICA

La OCU está preparando una respuesta a la Telefónica y ya hemos presentado un escrito al fiscal general del Reino, han manifestado a Logos en el seno de la citada organización.

nas de la OCU se ha manifestado que se había enviado —con fecha 10 de octubre— sendos telegramas al presidente de la comisión delegada de Asuntos Económicos del Gobierno —don Adolfo Suárez— al ministro de Transportes y al delegado del Gobierno en la Compañía Telefónica Nacional de España en los cuales se pedía información relativa al tema de Telefónica, sin que hasta el momento —indicó el portavoz de OCU— hayamos tenido respuesta a ninguno de los tres telegramas.

Finalmente se ha informado que en el seno de la OCU había un optimismo moderado en relación con el asunto que hace referencia a la Telefónica.

Para tratar sobre los conciertos económicos

## EL MINISTRO DE HACIENDA EN GUIPUZCOA

SAN SEBASTIAN, 16 (Efe).— El ministro de Hacienda, señor García Añoveros, llegó sobre las nueve y cuarto de esta mañana al aeropuerto guipuzcoano de Fuenterrabía, en un avión "Mystere" de las Fuerzas Aéreas Españolas.

El motivo de este viaje es tratar principalmente sobre los conciertos económicos en el País Vasco.

Acompañan al ministro el subsecretario de su departamento, el director general de Presupuestos, inspector general y jefe del Gabinete, entre otras personalidades.

El señor García Añoveros fue recibido por el gobernador civil de la provincia, delegado de Hacienda y secretario general de la UCD del País Vasco.

Seguidamente, el ministro se reunió con los dirigentes de la UCD vasca, en una sala del aeropuerto. Y a continuación se trasladó a la delegación de Hacienda.

El ministro manifestó que este viaje a Guipúzcoa y Vizcaya está determinado "por los problemas derivados de los futuros conciertos económicos para Guipúzcoa, Vizcaya e incluso Alava, que aunque ya tiene su concierto habrá que acomodarlo a las necesidades de las otras dos provincias".

En relación con la reunión man-



García Añoveros

tenida con los dirigentes de la UCD del País Vasco, el ministro manifestó que había analizado la situación en relación con el referéndum del día 25 y la posición de apoyo a éste por parte de su partido. "No hay ningún problema —añadió— entre la UCD del País Vasco y la ejecutiva del partido".

Sobre su viaje a Bilbao, donde al parecer se desplazará por carretera a media mañana, el señor García Añoveros insistió en que iba a celebrar una reunión en la delegación de su Ministerio en la capital vizcaína, ya que con el futuro concierto económico se van a plantear problemas específicos de cara a los funcionarios, que conviene sean tratados.

En cuanto a su reunión con el presidente del CGV y el PNV, Carlos Garaicoechea, y los miembros del Consejo General Vasco, el ministro de Hacienda dijo: "Vamos a preparar una comisión de estudio para los futuros conciertos económicos, ya que la comisión prevista en el Estatuto no se puede crear por el momento, hasta que no sea aprobado".

Vamos a intentar adelantar el trabajo, porque los problemas son arduos, y por ello me acompaña alto personal de mi Departamento".

## LA C. E. O. E. PEDIRA LA DIMISION DE JIMENEZ DE PARGA

MADRID, 16 (Europa Press).— El disgusto de la C.E.O.E., ante las actuaciones de Manuel Jiménez de Parga como embajador representante permanente de España en la O.I.T., del que se informó días pasados, se plasmará en una carta al ministro de Asuntos Exteriores pidiendo la dimisión del ex ministro de Trabajo, según noticias recogidas por Europa Press.

Al parecer, son diversos los motivos de la patronal española contra Jiménez de Parga, y en el caso ha intervenido el Consejo de Administración de la Organización Internacional de Empleadores. El ex ministro fue nombrado embajador poco después de cesar en el departamento de Trabajo. Su actual labor estaba antes encomendada a Fernando Benzo Mestre, embajador de España ante los organismos internacionales.

## ENCONTRADO EN EL EBRO EL CADAVER DE UNA JOVEN

● Llevaba atada a la cintura una cadena de hierro con dos candados

PAMPLONA, 16 (Europa Press).— El cadáver de una joven de 20 años, desaparecida hace un mes, fue encontrado ayer por la noche en el río Ebro, a la altura del lugar conocido por "El Bocal", término municipal de Fontellas (Navarra).

Después de ser avisada la Guardia Civil y el Juzgado de Instrucción, el cadáver fue extraído de las aguas por los bomberos de Tudela. La mujer, de 20 a 30 años de edad, presentaba tanto la cara como las manos desfiguradas. Estaba desnuda, y en el cuerpo no se apreciaban señales.

En la cintura, la mujer llevaba atada una cadena de eslabones de hierro, sujeta con dos candados. La víctima carecía de sortijas o pendientes que pudieran contribuir a su identifica-

ción. Fue trasladada al depósito de cadáveres de Tudela.

## BURGOS:

### ABORTADO INTENTO DE FUGA EN LA CARCEL

BURGOS, 16 (Logos).— En la prisión central funcionarios de la misma han abortado un intento de fuga al ser sorprendido el recluso Agustín Fernández Callejo de 29 años, que cumple condena por robo en el momento que saltaba desde el tejado a un patio del recinto interior. Tras ser detenido, se comprobó que en el mismo tejado se encontraban otros seis presos, los cuales fueron igualmente reducidos y conducidos a sus celdas. Efectuado el oportuno recuento, pudo comprobarse que en la prisión se encontraba la totalidad de los penados.

## DEFINITIVAMENTE:

### SE SUPRIME LA FESTIVIDAD DE TODOS LOS SANTOS

Se conmemorará el domingo siguiente al 1 de noviembre

MADRID, 16 (Europa Press) Definitivamente el día de Todos los Santos dejará de ser fiesta en el calendario laboral, según han configurado a Europa Press medios cercanos al Ministerio de Trabajo.

Por su parte, los mismos medios han señalado que en un principio, se estudió la posibilidad de suprimir San José (19 de marzo) del calendario de fiestas laborales, pero debido al fuerte arraigo que tiene esta jornada en España, se decidió suprimir la de Todos los Santos.

Por su parte, medios eclesásticos han señalado que la festividad de Todos los Santos se conmemorará de ahora en adelante el domingo siguiente al 1 de noviembre, siempre que este día no sea jornada dominical.

ALICANTE

SE DESHACE DE SU HIJA A LAS ONCE HORAS DE PARIRLA

● Se trata de una joven de 20 años que dio a luz en la residencia de la Seguridad Social

ALICANTE, 16 (Efe).— Una niña que nació ayer a las 8 de la mañana en la residencia maternal de la Seguridad Social, fue encontrada abandonada a las siete y media de la tarde en un banco de la iglesia de los Padres Franciscanos, situada a un kilómetro de dicho centro hospitalario.

Según gestiones realizadas por la policía, la madre, seguramente soltera, abandonó la residencia en las primeras horas de la tarde. Se sabe que tiene 20 años y es natural de Beniganim (Valencia).

En el momento en que la niña fue encontrada por los frailes, se dió aviso a la policía y en un coche del 091 fue nuevamente reintegrada en el lugar donde nació.

Por el momento, la policía aún no ha localizado a la madre, aunque dispone de todos los datos referentes a la misma, si bien su identidad no ha sido facilitada.

Aprobado en el último Consejo de Ministros

Arrendamiento forzoso para viviendas desocupadas

MADRID, 16 (Logos).— Los ayuntamientos formarán un registro de viviendas de protección oficial desocupadas, las cuales podrán ser destinadas a arrendamiento forzoso. Así lo establece el proyecto de ley de protección pública a la vivienda, aprobado por el último Consejo de Ministros y del que ha dado cuenta a los informadores el titular de Obras Públicas y Urbanismo, señor Sancho Rof.

Es de señalar que el objeto de la protección pública a que se refiere la ley es la vivienda y su entorno inmediato, que entiende por vivienda no sólo el espacio edificado destinado a morada humana con determinadas condiciones de habitabilidad, sino también los espacios y servicios comunes del edificio en que se sitúa, así como el suelo en que éste se

"Se abre así el abanico de ayudas tanto al promotor de viviendas como al adquirente" (Sancho Rof)

asienta. Por otra parte, el entorno inmediato de la vivienda comprende los servicios de urbanización el equipamiento comunitario y los espacios abiertos de uso público.

PREFERENCIAS

Tras señalar quienes sean los destinatarios de la protección pública a la vivienda —destinatarios con carácter general y especial— el proyecto se refiere a los de carácter preferente, promotores y adquirentes y arrendatarios. Tendrán la consideración de adquirentes y arrendatarios preferentes aquellos que disponiendo de unos ingresos familiares anuales inferiores a tres veces el salario mínimo interprofesional desean acceder a una vivienda adecuada a sus condiciones socio-económicas familiares y se encuentran en alguno de los siguientes supuestos:

Carecer de vivienda independiente, haber sido expropiado de la vivienda que ocupe o desahuciado de la misma en virtud de resolución judicial o administrativa firme, siempre que la causa del desahucio no sea imputable al interesado.

Ocupar una vivienda con nivel de habitabilidad inferior al mínimo que se establece.

CEDULA DE HABITABILIDAD

En el capítulo de la protección jurídica se establece que la cédula de habitabilidad es el documento administrativo en que expresamente se hace constar el nivel de habitabilidad de la vivienda. Su otorgamiento será requisito imprescindible para proceder a la primera y sucesivas ocupaciones de la vivienda. En cualquier caso su renovación sea obligatoria cada diez años.

Dentro de las medidas encaminadas a la conservación de la vivienda de régimen protegido, es de destacar el seguro de garantía técnica, con que los promotores deberán cubrir el riesgo de pérdida o deterioro de la vivienda, así como las tendentes a asegurar el cumplimiento de destino como domicilio habitual y permanente que las viviendas acogidas a este régimen deben observar.

GASTOS DE NOTARIA Y REGISTRO

Todos los actos o negocios referidos a las viviendas de protección oficial comprendidos en los aranceles de honorarios de notarios y registradores tendrán una reducción en los

derechos y tipos de los mismos se entenderán incluidas en dichos actos la adquisición del solar, las modificaciones hipotecarias de fincas, la declaración de obra la visión horizontal y en general, todos los actos o ne-

blece que la financiación para actuaciones en viviendas podrá realizarse genéricamente a través de la concesión de préstamos y subvenciones. En cuanto a las ayudas económicas personales, irán destinadas con carácter general y selectivo.

A los adquirentes y arrendatarios preferentes y únicamente se podrán emplear para el acceso a las viviendas que tengan un precio inferior, en el tanto por ciento que se establezca, al máximo admisible.

PLUSVALIAS

El ministro presentó también el proyecto de ley sobre valoración del suelo, rescate de plusvalías y gestión urbanística. Sus objetivos fundamentales son: facultar a la comunidad para controlar y garantizar eficazmente la ocupación urbanística y uso del suelo.

De conformidad con sus planteamientos y restituir el incremento de valor del suelo producido merced a sus esfuerzos. A efectos urbanísticos, la valoración del suelo será la misma que a efectos fiscales.

VALLADOLID

UNA NIÑA DE 5 AÑOS, VIOLADA Y ASESINADA

VALLADOLID, 16 (Logos).— El cadáver de la niña Ana Isabel Tejedor, de cinco años, apareció ayer introducido en una especie de arpillera a muy poca distancia de su domicilio, del que había desaparecido en la tarde del sábado. El cuerpo, completamente desnudo, no presentaba externamente otros síntomas de violencia que unos hematomas en los carrillos y aunque, todavía no es público el dictamen forense, cabe la posibilidad de una previa violación. Fue descubierto poco después de las diez de la mañana, y según las primeras versiones el cadáver no estaba rígido, lo que supone que la muerte era relativamente reciente.

Los vestidos estaban fuera del envoltorio, cortados con tijeras.

Desde la tarde del sábado, el 091 "batió" la populosa barriada de Las Delicias donde se ha producido la tragedia, sin resultados positivos. En la investigación del caso, que tiene connotación a la opinión pública, trabaja el grupo primero de la Brigada de la Policía judicial, con base en descripciones de los vecinos y su propio archivo. Ana Isabel Tejedor tenía ocho hermanos.

UN ANCIANO DE 75 AÑOS: MATA A SU MARTILLAZOS A SU ESPOSA Y SU CUNADA

MADRID, 16 (Logos).— Un anciano jubilado de setenta y cinco años de edad, ha sido el presunto autor de la muerte a martillazos de su esposa, Candelas Huetos y de la hermana de esta, de setenta y cinco y setenta y siete años de edad, respectivamente, en su domicilio de la

calle General Ricardos, en el distrito de Carabanchel.

El presunto homicida entregó voluntariamente a la Comisaría, después del doble crimen, y acompañó a los inspectores hasta su propio domicilio, en el que ya habían sin vida ambas mujeres.

Según las primeras informaciones policiales, el Sr. Atienza sufría frecuentes trastornos mentales y una acusada manía persecutoria.

Algunos vecinos han manifestado a "Logos" que el homicida había sufrido tiempo atrás dos trombos cerebrales, a resultas de los cuales su actividad mental había vuelto más complicada e inconexa.

La esposa estaba fuertemente aquejada por una enfermedad que hacía que tuviera semi-impedida físicamente y sus movimientos fueran dificultosos; la hermana de esta —la fallecida Mercedes— padecía una acusada ceguera.

UN JEFE DE ESTACION DEL METRO AGREDIDO

Don José María Guerra, jefe de estación del Metro de Vista Alegre, ha sido agredido por un desconocido que se dio a la fuga ante la pasividad de quienes presenciaron la agresión. El Sr. Guerra había acudido al vestíbulo de la citada estación para intentar agilizar la expedición de billetes, que se habían formado grandes colas ante la única quilla abierta a esa hora que era insuficiente por el gran número de usuarios que demandaban sus billetes o la cancelación de sus abonos, informa la oficina de prensa del metro.

CARTA NAVARRA La laureada en el escudo de Navarra

● La decisión está en el pleno del parlamento que se prevé movido

PAMPLONA, 16 (Especial para ARAGON/expres).— Todavía no es cierto que el escudo de Navarra no tenga la laureada como han dado a entender algunos titulares de periódicos y agencias. Pero Navarra lleva camino de suprimir de su escudo la laureada, tan incómoda para un grupo muy numeroso de navarros. El pasado día 26 la Comisión de Régimen Foral del Parlamento de Navarra tomaba un acuerdo, síntesis de las tres mociones del PSOE, HB, Grupo Mixto y Agrupación "Amayur".

El PSOE pedía se hiciera un estudio por una Comisión de expertos sobre los diversos escudos y banderas de Navarra "que han existido en nuestra historia", para que el Parlamento Foral lo discutiera. Era dar largas al asunto, con ventaja para la UCD, que se niega rotundamente al cambio de escudo. El afán de protagonismo del PSOE le llevó a votar contra la moción de Herri Batasuna, que pedía llana y lisamente la supresión de la laureada, impuesta por Franco durante la guerra civil con flagrante contrabando, según algunos, y a abstenerse en la moción presentada por Mariano Zufía, carlista y ex-requeté voluntario, que venía a pedir lo mismo, sugiriendo que se suprimiese un signo que actualmente tan profundamente divide a los navarros.

Previendo el PSOE que su moción no iba a ser aprobada ni por HB, ni por PNV, ni por el Grupo Mixto, el cura Arbeloa del PSOE, presidente del Parlamento Foral, pidió un lapso de tiempo, durante el cual los grupos contrarios a la laureada lograron introducir una enmienda en la moción del PSOE, que quedó así: "Sin perjuicio de que se estudie en su día el informe que emita la Comisión de expertos, esta Comisión de Régimen Foral eleva al pleno el siguiente acuerdo: adoptar como escudo oficial de Navarra el escudo de las Cortes de Navarra y que viene usando este Parlamento Foral". La moción fue aprobada con los votos en contra de UCD y UPN.

Una moción previa al dictamen del pleno del Parlamento, que se prevé movido, pero que adoptará por escasa mayoría el acuerdo de la Comisión de Régimen Foral. Hasta ese día no se puede afirmar que la laureada ha sido suprimida del escudo de Navarra, pero sí que lleva camino de serlo.

ELECCIONES A JUNTAS DE CONCEJOS

La efervescencia en la calle decrece. Algunas manifestaciones esporádicas en favor de los refugiados vascos de Euskadi Norte, que terminan con enfrentamientos con la policía, manifestaciones de jubilos, o en demanda de una mejora en la calidad de la enseñanza oficial, por una al-

ternativa al bilingüismo en Navarra, por el control del dinero público en la enseñanza privada, por una escuela vasca pública... contra el estatuto del trabajador que los manifestantes llaman de UCD.

No se ha movido más la calle con ocasión de las elecciones a Juntas de veintena, quincena y onena de los Concejos, entes administrativos menores propios de Navarra, ayuntamientos en pequeño, con grandes competencias cuasi municipales, como la elaboración del presupuesto. Actúan como contrapeso descentralizador. Su actualidad no disminuye y hay quien aboga por extenderlos a los barrios.

En estas elecciones mini-municipales del día 7 de octubre se han elegido consejeros, según el número de habitantes: 21 en ocho localidades, 15 en cuatro y 11 en dieciséis. En los municipios de 250 habitantes, que son 398 en Navarra las elecciones han sido para "concejo abierto", raro espécimen de democracia de participación directa.

Por primera vez en la historia de Navarra estas elecciones han sido democráticas. Antes los candidatos eran elegidos por sorteo entre los mayores contribuyentes. Pero la actual situación, en su primera sesión, determinó que las elecciones a Concejos se rigieran por las mismas normas electorales del 3 de abril teniendo opción al voto los mayores de 18 años residentes en el respectivo concejo y que figuran inscritos como tales en el padrón municipal.

Las listas han sido abiertas, no pudiéndose votar más de 14 candidatos para la Junta de Veintena, más de 10 para las de Quincena, ni más de 7 para las de Onena.

Los resultados no han sorprendido. Han ganado las coaliciones electorales, que no corresponden en absoluto a los partidos clásicos, de los que el PNV y la UCD han presentado su candidatura en sendos Concejos, y el PSOE ha obtenido esporádicamente consejeros en varios Concejos, después de una campaña electoral un tanto desproporcionada a los resultados.

Ha habido bastante abstención. Se ve que el electorado se está cansando ya de promesas de los partidos y ha optado por elegir a los candidatos de las coaliciones en vez de a los específicos de partido.

Valentín ARTETA LUZURIAGA

La novela "Al Sur", ganadora del Planeta-79

# Policiaca y con erotismo

BARCELONA, 16 (Efe). - La novela "Al Sur", presentada por Manuel Vazquez Montalbán al premio Planeta 1979, bajo el seudónimo de "Antonio Fernández", se ha adjudicado la vigésimo octava edición de este galardón literario, fallado anoche en Barcelona.

La novela de Manuel Vazquez Montalbán llegó a la final en competición con "Fátima" de Leopoldo Azancot, crítico literario, y "Las mil noches" de Hortensia Romero, obra del poeta andaluz Fernando Quiñones.

Vazquez Montalbán, con su éxito, se adjudica un premio de ocho millones de pesetas, que dobla la cuantía del año anterior. El accésit del "Planeta", adjudicado a Fernando Quiñones, está dotado con dos millones de pesetas, elevándose también la cuantía del mismo, que hasta ahora era de medio millón.

La temática de la novela "Al Sur", versa sobre un tema policiaco. Un importante hombre de negocios aparece muerto a navajazos cuando todo el mundo le creía en el extranjero haciendo un viaje de placer. La viuda encarga a un detective privado la averiguación del misterio que se esconde detrás de estos hechos.

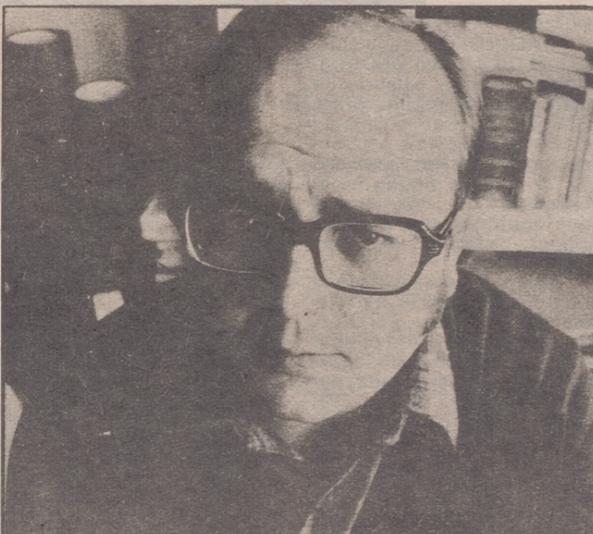
"ACCIDENTE HISTORICO"

"Escribir en castellano es un accidente histórico, pero no puedo hacer nada por evitarlo", dijo en rueda de prensa el ganador del "Planeta", Manuel Vazquez Montalbán, una vez conoci-

do el fallo del jurado. Sobre el hecho de que se hubiera presentado al premio con un seudónimo, manifestó que "a mí, como a todo el mundo, me gusta jugar, pero yo soy un acróbata con red".

Respecto a si en esta novela había algo de autobiografía, señaló que "Flaubert dijo una vez que Madame Bovary era él, y en realidad en todas las novelas hay algo de autobiografía, pero en el caso de "Al Sur" sólo hay algunos elementos autobiográficos, porque el detective Pepe Charvalho, por ejemplo, no tiene nada que ver conmigo".

Preguntado en concreto sobre algunos caracteres de la novela ganadora, afirmó: "Su trama es policiaca, sin que haya humor negro, y la



Manuel Vazquez Montalbán

la, "Las mil noches" de Hortensia Romero, es una obra escrita en lenguaje popular, y que se la debía, a medias, al pueblo de Cádiz. Tras manifestar sobre Vazquez Montalbán que "es

## ● Su autor, el comunista catalán Vázquez Montalbán, consiguió un premio de 8 millones

obra tiene los increíbles eróticos que exige el guión". Vazquez Montalbán siguió diciendo: "No creo en los premios literarios, sino en mi novela". Empleó año y medio en escribir la novela y la presentó al "Planeta" a

Por último dijo que invertiría el dinero del premio en conseguir tiempo libre para dedicarse a lo que más le interese en cada momento.

El finalista, Fernando Quiñones, dijo que su nove-

un escritor con gran oficio", dijo, ante la pregunta de si pensaba ganar, que "tal como ha quedado está muy bien, y como una vez dijo Ortega y Gasset, no se puede hablar del arte como si se tratara de partir dos trozos de jamón".

### Gabeiras a la Legión

## "LADRAN, LUEGO CABALGAMOS"

CEUTA, 16 (Logos). - "Caballeros legionarios: digan lo que digan, hablen lo que hablen, repito mis palabras de hace unos días en Fuerteventura: ladrar, luego cabalgamos", afirmó el jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general José Gabeiras Montero, en un acto castrense celebrado a primeras horas de ayer tarde en el acuartelamiento de García Aldave, del tercio Duque de Alba, segundo de la Legión.

En la breve alocución celebrada como cierre del citado acto, el teniente general Gabeiras afirmó también que "la Legión ha hecho, hace y seguirá haciendo siempre historia". "La Legión -añadió es un cuerpo vivo del Ejército cuya presencia seguirá siendo necesaria".

El jefe del Estado Mayor del Ejército llegó a Ceuta en visita oficial a las 10 de la mañana en el helicóptero procedente de Algeciras acompañado del capitán general de la II región Militar, teniente general Pedro Merry Gordon. Seguidamente presidió el desfile de las fuerzas

de la guarnición de Ceuta que se llevó a efecto en la explanada del muelle cañero "Dato" participando en la gran parada militar 5.500 hombres y abundante material bélico.



En su visita a las unidades de la guarnición ceutí, que finalizará hoy martes, el teniente general Gabeiras ha inspeccionado diversos acuartelamientos e instalaciones.



### CC.OO. juega fuerte

Empiezan a llegar las primeras impresiones serenas de la concentración que montaron los de CC.OO., el domingo en la Casa de Campo de Madrid. Y no pueden ser más claras: hay que tener mucha fuerza para reunir bajo litros de agua a más de trescientos mil obreros de toda España en un lugar y hora previamente fijado. Y es necesaria mucha disciplina por parte de la base militante de Comisiones para dar una respuesta de esa envergadura dadas las circunstancias adversas.

Con actos como éste, ciertamente, no se resuelve la crisis económica, pero se deja muy claro dónde están los interlocutores válidos.

UGT prefiere seguir el camino de pactos y acuerdos. Puede que más eficaz en la práctica que el de CC.OO., pero no se debe olvidar que al final quien negocia son los delegados elegidos por los trabajadores en las fábricas y tajos y para conseguir esa elección es imprescindible una previa campaña electoral. ¿Cuándo piensan iniciarla los socialistas?

Mientras no se demuestre lo contrario, y por el momento no parece haber intención de hacerlo, el sindicato comunista sigue siendo el más fuerte y eso quiere decir que sin él no hay pacto que valga.

En la intervención de Camacho se dejó una puerta abierta al mismo cuando habló de que eran igualmente necesarias "presión" y "negociación". ¿Para cuándo esta segunda?

En resumen, por la capital se tiene muy claro quién lleva hoy la batuta en las empresas y eso quiere decir, ni más ni menos, que su presencia es insustituible en la mesa de negociaciones si queremos que lo acordado tenga un eco real en el mundo del trabajador.

### Felipe, el "jefe"

Felipe habló anoche en el Siglo XXI y lo hizo, según todos los comentaristas presentes en el evento -y estaban todos-, en plan "jefe". No ya del Partido Socialista sino del Ejecutivo de la nación.

Dio un repaso a todos los problemas de la actualidad política del país y se despachó a gusto con los más importantes: terrorismo, crisis económica, pasividad gubernamental, etc...

Especial sorpresa produjo el tono de extrema dureza con el que se refirió al terror armado. Acusó a la UCD de "mano blanda" y prometió que con un equipo gubernamental socialista estas cosas no pasarían.

Felipe González, y muchos de los allí presentes, sabían que al decir estas palabras no se estaba dirigiendo al auditorio físico, sino a un sector muy específico de los que al día siguiente leerían la información del acto en la prensa: los militantes.

El PSDE, hoy más que nunca y cada día más, se prepara para recambiar a UCD en el Gobierno del Estado, y sabe que esa operación, pese a lo mucho que se ha hablado de ella y las veces que se ha anunciado, aún entraña ciertos niveles de riesgo por el rechazo que pueda despertar en algunos sectores de los llamados "poderes fácticos". Felipe González quiere, necesita, tranquilizar a esos sectores, y su intervención de ayer, sobre todo en determinados párrafos, estuvo claramente orientada en esa dirección.

Esta noche le toca el turno a Manuel Fraga, que atronará al auditorio con sus miedos y amenazas. Hablará de la debilidad del poder y de los riesgos de una "democracia blanda".

Evidentemente esto va a gustar más en ciertos oídos, ¿pero un "endurecimiento" de las instituciones supone una alternativa real a la situación? ¿A quién beneficiaría un comportamiento más "fuerte" de los aparatos coercitivos del Estado?

Nunca es conveniente olvidar la respuesta a esas preguntas, por el bien de todos.

KARLA

## Negociaciones Renfe - Transportes

# Reina el optimismo

MADRID, 16 (Logos).— La reunión que ayer se celebró en el Ministerio de Transportes y Comunicaciones para estudiar el tema de la competencia de Renfe con los transportistas privados en el transporte por carretera concluyó "con marcado optimismo", según manifestó a Logos un portavoz de la Federación de Transportes de Mercancías, FNTM.

El optimismo de los transportistas se basa, fundamentalmente en la noticia de que Renfe no piensa ampliar su flota de camiones, sino que únicamente va a proceder a una mejor distribución de los tráficos, lo que elimina el temor de los empresarios a la creación de una gran flota en la compañía estatal.

### APROBADOS DIECIOCHO CONVENIOS COLECTIVOS

La Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos autorizó ayer la homologación de 18 convenios colectivos de trabajo que afectan a un total de 130.649 trabajadores. Cuatro de los convenios son de ámbito sectorial, y los catorce restantes de empresa.

El crecimiento medio de la masa salarial bruta de estos convenios es del 13,26 por ciento.

### HUELGA EN LA MARINA MERCANTE: UGT SE LAVA LAS MANOS

Ante el anuncio hecho público por el S.L.M.M. de estar preparando una huelga general en la Marina Mercante, el sindicato de marina de UGT manifiesta en una nota que dicho anuncio responde a la línea sindical de CC.OO., central que controla en su totalidad los órganos de dirección del S.L.M.M., a raíz del congreso ordinario de dicho sindicato celebrado el pasado mes de agosto en La Coruña, que "tratan de utilizar el tema latente que existe en el sector y que responde al deseo unánime de todos los marinos de abolir la ley penal y disciplinaria de la Marina Mercante.

A este respecto es preciso puntualizar que ya el Grupo Parlamentario Socialista planteó en las Cortes una proposición no de ley que fue votada a su favor por abrumadora mayoría y que tanto UGT como el PSOE continuarán presionando hasta conseguir la total abolición de dicha ley.

UGT-Marina Mercante manifiesta que no apoyará huelga general alguna en el sector cuando la misma está supeditada a los intereses políticos particulares de otras centrales sindicales o partidos políticos y no a los de los trabajadores del sector.

### ENCIERRO DE LOS REPRESENTANTES COMUNISTAS DE RTVE

El comité de empresa de RTVE, representados por 15 miembros pertenecientes a CC.OO. (13), S.U. (1) y C.S.U.T. (1), hicieron pública ayer su postura de encierro en el local sindical de RTVE, de Prado del Rey, basando su decisión en la supuesta negativa de la dirección de RTVE a permitirles reunirse con motivo de la petición de revisión semestral para 1979.

### TERMINA LA HUELGA DE HAMBRE EN ASTANO

Los trabajadores de ASTANO que desde el martes de la pasada semana permanecían en huelga de hambre encerrados en dicha factoría, han cesado en esa postura después de algunos compromisos adquiridos por la alcaldía de Fene, y por asamblea de trabajadores en paro, en el sentido de realizar unos y otros medidas de movilización para tratar de que la Administración adopte acuerdos urgentes de cara a resolver la crisis del sector naval.

### HUELGA EN LOS TALLERES DE "HOJA DEL LUNES" DE VIGO

La junta directiva de la Asociación de la Prensa, reunida ayer tarde, ha hecho llegar a los medios de comunicación una nota informativa, en la que manifiesta:

"Con referencia a la no publicación del semanario "Hoja del Lunes" de Vigo correspondiente al día de hoy, 15 de octubre la junta directiva de la Asociación de la Prensa, quiere hacer constar que una huelga ilegal del personal de talleres planteada el domingo, a las once de la noche, impidió la confección del número correspondiente a la fecha antes citada.

### SECTOR PESQUERO: FUTURO INCIERTO

"No se puede hablar de una crisis del sector pesquero, aunque sí de un futuro incierto y ese sea quizás el gran problema que hay que abordar en toda su complejidad. Y ese es precisamente el reto que se presenta ante el sector y la Administración pesquera: transformar un futuro incierto en otro cierto, consolidado y seguro", ha dicho el subsecretario de Pesca y Marina Mercante, don Miguel Aldasoro en el acto inaugural de la semana o estudios pesqueros organizada por el crédito social pesquero con ocasión de su LX aniversario.

## Opinan UGT y USO tras el discurso de Marcelino Camacho, el domingo

# «CC.OO. cambia de estrategia»

MADRID, 16 (Logos).— Tanto UGT como USO consideran que las palabras de Marcelino Camacho en la concentración de la Casa de Campo promovida por Comisiones Obreras suponen un cambio de rumbo en la estrategia de esta central que contrasta con las posiciones radicales de hace unas semanas.

Según ha manifestado a Logos el secretario de relaciones sindicales de UGT, José María Zufiur, el acto del domingo "ha sido la plataforma pública usada por los dirigentes de CC.OO. para situar los problemas en el terreno de la negociación, sin que ello signifique, como tampoco lo significa para la UGT, descartar las movilizaciones". La central socialista se muestra satisfecha de esta nueva situación que, a juicio de José María Zufiur, facilitará la discusión del acuerdo marco con la patronal para la consecución de objetivos muy concretos en el ámbito laboral que beneficiarán a todos los trabajadores. Por lo que se refiere al acto masivo en sí, el dirigente de UGT lo califica de "movilización festiva sin consecuencias inmediatas en el terreno sindical".

Por su parte, José Corell, secretario de Relaciones Sindicales de la USO, destaca la importancia de que Comisiones Obreras haya aceptado públicamente, ante sus afiliados, la negociación con la patronal, como uno de los puntos más significativos de la concentración de ayer. En cuanto al hecho en sí, José Corell asegura que "aunque cada central es absolutamente soberana para expresar los problemas de los trabajadores y su posición ante ellos como mejor le parezca, la USO no es partidaria de este tipo de actos". Por lo demás el modo unilateral de convocarlo descartaba, desde el principio, toda posibilidad de que se uniesen a él otras centrales ya que "supondría aceptar una imposición que, al menos la USO, no está dispuesta a aceptar".

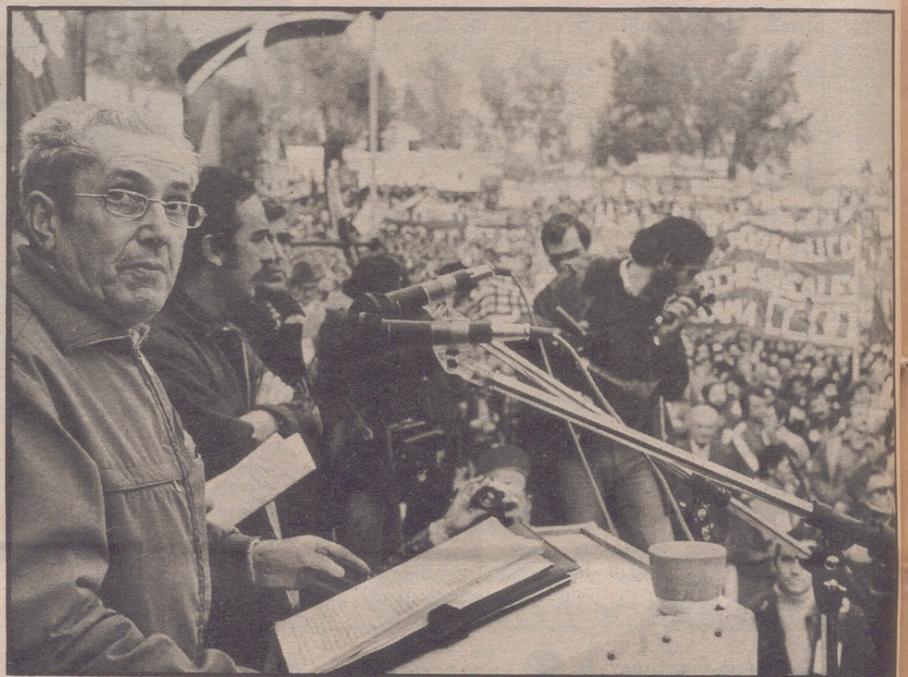
Precisamente por el cambio de actitud detectado en Comisiones Obreras y por la segura celebración en estos días de la primera reunión entre UGT y CC.OO. para estudiar sus posiciones respectivas ante la posible negociación del acuerdo-marco con la patronal, la presente semana se considera decisiva para el inicio de dicha negociación.

### EL COMPORTAMIENTO DE LOS ASISTENTES, EXCEPCIONAL

La manifestación del domingo último fue excepcional en la asistencia y el comportamiento de los asistentes a la concentración celebrada por trabajadores de Comisiones Obreras en la Casa de Campo de Madrid. Fue excepcional por el momento en que se hace en nuestro país, cuando de alguna forma están ahí el plan económico del Gobierno y el proyecto de estatuto, así como las negociaciones para los salarios.

Así se expresó ante los micrófonos de Radio Nacional, Marcelino Camacho, se-

● "Ha aceptado públicamente, ante sus afiliados, la negociación con la patronal"



En la foto de Efe, Marcelino Camacho, secretario general de CC.OO., en la tribuna desde la que pronunció su discurso en la concentración de CC.OO. es la Casa de Campo madrileña.

cretario general de Comisiones Obreras.

No obstante —dijo— lo más excepcional fue la asistencia de cuatrocientas mil o cuatrocientas cincuenta mil personas, ha sido el comportamiento de los trabajadores asistentes. No hubo el más mínimo incidente. Cuando empezó a llover los trabajadores hicieron honor a este esfuerzo y a ese sentimiento. Creemos —dijo— que ha sido una digna concentración de solidaridad nacional y de clase, y de algún modo va a servir a los trabajadores para que en este 14 de octubre se acentúen nuestras presiones si no se atienden nuestras negociaciones".

### SUAREZ RESPONDE HOY A CC.OO.

Hoy se sabrá si el presidente del Gobierno recibe o no a los dirigentes de

CC.OO., según han manifestado a "Logos" portavoces de esta central. Miembros del Secretariado se pusieron ayer en contacto telefónico con La Moncloa donde les han asegurado que hoy recibirán una respuesta definitiva sobre su petición de entrevistarse con el presidente.

En el caso, de que finalmente se celebre la audiencia, CC.OO., entregará al Sr. Suárez un memorándum, aprobado en la concentración del domingo, en el que se pide el reconocimiento de los derechos sindicales, la negociación para conseguir la creación de trescientos mil puestos de trabajo anuales a partir de 1980 y el inicio de negociaciones sobre el estatuto del trabajador, entre otras muchas peticiones.

### FERRER SALAT REGRESO DE LA URSS

Ha regresado de la Unión

Soviética la delegación empresarial que presidida por Carlos Ferrer Salat ha permanecido cinco días en Moscú y en otros lugares de la URSS, con el fin de estrechar las relaciones comerciales entre los dos países. Junto a Ferrer Salat, presidente de la delegación, José Antonio Segurado, presidente de la comisión de relaciones internacionales de la CEOE.

Integraban esta delegación ocho representantes de distintos sectores empresariales.

En medios próximos a la patronal, se ha manifestado a Logos que el resultado de esta visita puede ser calificado de muy positivo, si bien existe el propósito de celebrar una reunión de trabajo del presidente de la patronal con representantes de los medios informativos, el miércoles próximo, para ampliar detalles sobre este viaje.

### Lo prepara el PTE

## REFERENDUM POPULAR SOBRE LAS CENTRALES NUCLEARES

MADRID, 16 (Logos).— Responsables del Partido de los Trabajadores (ORT-PTE) para cuestiones de energía nuclear y medio ambiente se han reunido en Madrid, en el marco de las jornadas que el partido viene dedicando al movimiento de oposición a nuevas centrales nucleares y contra el plan energético del Gobierno UCD, así como la actividad en favor del referéndum nuclear.

Ante la iniciativa popular de recoger medio millón de firmas, el Partido de los Trabajadores se muestra optimista y cree que con toda posibilidad se celebrará el referéndum nuclear según señala la Constitución española.

En el terreno municipal el Partido de los Trabajadores constata la escasa participación de los vecinos con los ayuntamientos y se propone tres tipos de tareas: mayor colaboración

de la izquierda, participación y movilización ciudadana, oposición a los planes del Gobierno UCD y del gran capital en materia municipal.

Respecto a la enseñanza el Partido de los Trabajadores ha decidido oponerse a que el Gobierno reduzca las inversiones públicas en educación y otros servicios públicos esenciales.

El Partido de los Trabajadores proseguirá su campaña ciudadana de la enseñanza y propone la formación por los ayuntamientos de consensos municipales de educación como organismos permanentes con el fin de poder exigir al Ministerio de Educación que acabe la crónica falta de plazas y desorganización que aqueja a la enseñanza.

Cón cuatro años de vida

LOS GRAPO: SANGRIENTO HISTORIAL

MADRID, 16 (Logos).— Los GRAPO son el brazo armado, una organización de carácter militar, que obedece las directrices emanadas del Partido Comunista de España (Reconstituido) según han manifestado reiteradamente fuentes policíacas.

Los Grupos de Resistencia Antifascista Primero de Octubre hicieron su primera aparición terrorista el 2 de agosto de 1975 si bien todavía no actuaron bajo tal denominación, sino como sección técnica del PCE (R).

El citado día, a las once de la noche, aproximadamente es asesinado un miembro de la Guardia Civil, que en unión de otro compañero, componían la escolta de los fondos recaudados en el canódromo. Este era un servicio regular y puntual y, lógicamente, perpetrado dicho atentado no les resultó difícil a los activistas que lo protagonizaron.

Según la policía, los autores del citado asesinato fueron Abelardo Collazo Araujo y José Luis González Zazo, apoyados por su compañero Cerdán Calixto, que, al parecer, no llegó a disparar contra los miembros de la Benemérita.

"BAUTISMO DE SANGRE"

Cuando ejecutaron este "golpe" la citada sección técnica obedece las directrices recibidas de Cerdán Calixto, miembro de la comisión ejecutiva del PCE (R), que entonces estaba integrada por cuatro personas: el secretario general, el secretario de propaganda, el secretario de organización y el de la mencionada sección técnica.

Pero los GRAPO adoptan esta denominación cuando el uno de octubre de 1975 llevan a cabo su "bautismo de sangre", consistente en la "ejecución" de cuatro agentes de la Policía Armada, que cayeron abatidos cuando prestaban servicio de vigilancia en otras tantas sucursales bancarias de la capital de España.

Sin embargo, las siglas de los Grupos de Resistencia Antifascista Primero de Octubre no saldrán a la luz pública hasta el mes de julio de 1977 cuando en algunas ciudades aparecen panfletos firmados por tal organización. En ellos se reivindicaba la colocación de varios artefactos en edificios oficiales, con motivo del 18 de julio, y el cuádruple asesinato del uno de octubre de 1975.

"CARRILLO TRAIOR"

Pero si nos remontamos aún más al pasado de los GRAPO, cabe decir que sus antecedentes lo constituyeron militantes de extrema izquierda, concretamente, siete personas de ideología marxista leninista escindidos del Partido Comunista Español —dirigido por Santiago Carrillo—, lo que crea en París en el año 1968 la OMLEE, (Organización de Marxistas Leninistas Españoles).

Más tarde, en junio de 1975 consideran que su organización

ya se ha desarrollado lo suficiente y deciden celebrar su primer congreso en el pueblo santanderino de La Cavada. Aquí es donde deciden utilizar en adelante el nombre de Partido Comunista de España y le añaden lo de "Reconstituido" para diferenciarse de la organización de Carrillo, al que califican de "traidor".

En el triste historial de los GRAPO destacan los secuestros de los señores Oriol y Villaescusa el asesinato del director general de Instituciones Penitenciarias, señor Haddad Blanco, la "ejecución" del magistrado Cruz

- Formaron el grupo siete escindidos del PCE que tuvieron su "bautizo de sangre" el 1 de octubre de 1975 con la ejecución de cuatro policías
● De los secuestros de Oriol y Villaescusa, al atentado de la cafetería California pasando por el asesinato de Jesús Haddad

así como la matanza originada meses atrás en la cafetería madrileña "California 47".

LA POLICIA TRAS LA PISTA DE OTROS DOS

Rafael Alonso Gómez e Isabel Llaquet Valdelleu parecen ser dos importantes militantes del Partido Comunista de España (Reconstituido) que están siendo

localidad de Hospitalet de Llobregat.

Según parece, la localización del citado inmueble se realizó como consecuencia de las declaraciones efectuadas por Juan Manuel Pérez Hernández— el "cerebro de los explosivos"— quien manifestó que en la citada finca también se había montado un laboratorio para la fabricación de artefactos.

tidades parecen estar interesadas en la localización de Fernando Vilaboa Martínez, que figura en los carteles de los "Grapos" más buscados, por cuya captura ofrece el Ministerio del Interior una recompensa de un millón de pesetas.

Mientras tanto, los detenidos que ya han pasado a disposición de la autoridad judicial son Francisco Roberto Lineira, Isabel Salmerón, Antonio Velasco, Antonio José Bravo, Carmelo Bazo, María Dolores Castro, Pilar Farreiros, María Victoria Pérez, José Piera y José Rey.

Sin embargo, les ha sido aplicada la ley antiterrorista, y por tanto podrán ser retenidos durante diez días por la policía, los siguientes individuos: José María Sánchez Casas, Juan Manuel Pérez Hernández, María Isabel Aparicio, Mercedes Herranz, Celsa Barcia Vallejo, Carmen Cayetano Navarro, Librada Díaz,



Isabel M.ª Apericio

Mercedes Herranz

Celsa Barcia

Antonio J. Bravo

Carmelo Bazo

M.ª Dolores Castro

Carmen Cayetano

Librada Díaz

Pilar Farreiros

Ernesto Fernández

Manuela Ontanilla

Rosa M.ª López

M.ª Victoria Pérez

José Piera

José Rey

Fco. Roberto Liñeira

Isabel Salmerón

Antonio Velasco

Cuenca, numerosos atentados perpetrados contra miembros de los Cuerpos de Seguridad del Estado y de las Fuerzas Armadas,

activamente buscados por la policía, debido a sus presuntas relaciones con los comandos armados de los GRAPO, organización que obedece las directrices emanadas de aquel.

Tras el duro golpe asestado por la policía a los Grupos de Resistencia Antifascista Primero de Octubre todas las investigaciones se centran en la persona de Rafael Alonso Gómez, al que se le supone como responsable del comité de organización.

Por otra parte, en Barcelona se detuvo el domingo pasado a José Luis Fernández Prada, presunto miembro de la citada organización terrorista, en el momento en que se disponía a entrar en un piso de la calle España, de la

De esta forma, cuando el citado José Luis Fernández Prada intentaba entrar en dicho domicilio, fue abordado por varios inspectores. Al intentar escapar, los funcionarios efectuaron varios disparos intimidatorios, sin que ninguno de ellos llegase a herir al fugitivo.

En el registro efectuado en la casa de la calle España la policía intervino los siguientes efectos:

Un laboratorio químico para fabricar explosivos, equipo electrónico para accionar los artefactos, gran cantidad de sustancias para preparar bombas, nueve escopetas de caza, una pistola, gran cantidad de propaganda subversiva y dos uniformes militares.

Además de los dos activistas nombrados al principio, las auto-

Ernesto Fernández, Manuela Ontanilla Galán, Rosa María López y José Luis Fernández Prada.

TODOS LOS PRESUNTOS GRAPOS DETENIDOS TRASLADADOS A MADRID

Además de Sánchez Casas, todos los últimos presuntos grupos detenidos en la última operación policial han sido o serán trasladados a Madrid en los próximos días, según han manifestado a Europa Press fuentes policíacas.

El motivo del traslado es que el servicio policial fue realizado por miembros de la Brigada Central y que los presuntos terroristas tendrán que comparecer ante magistrados de la Audiencia Nacional.

En lo que va de año:

964 TERRORISTAS DETENIDOS

MADRID, 16 (Logos).— Con los siete miembros de ETA detenidos en San Sebastián la semana pasada y la veintena de "grapos" que cayeron en manos de la policía el pasado fin de semana, son en total 964 el número de activistas relacionados con el terrorismo que han sido detenidos en lo que va de año, según han informado a Logos en medios autorizados.

Los 964 activistas detenidos pertenecen a los siguientes grupos: ETA: 347, GRAPO (PCR): 255, FRAPP, 45; MPAIAC, 15; otros grupos: 302.



Ante la posible instalación de nuevos misiles norteamericanos

## CAUTELA EUROPEA

- Ningún país de la OTAN se ha pronunciado todavía mientras sigue la guerra dialéctica entre USA y la URSS

MADRID, 16. (Servicio especial de Efe para "A/e").— La posibilidad de instalar nuevos misiles norteamericanos en Europa ha tropezado con la cautela de varios gobiernos del viejo continente, que pospusieron su respuesta sobre el tema.

En medio de la guerra dialéctica de advertencias, consejos y amenazas que la URSS y EE.UU. mantienen sobre el tema los países implicados no se definen.

Como si cada uno de los países del Pacto Atlántico (OTAN) temiera ser el primero en aceptar o rechazar esta propuesta estadounidense, los respectivos gobiernos europeos prefieren esperar a la próxima reunión de los ministros de Defensa de la "OTAN" en diciembre.

La tónica general entre los gobiernos en que estarán ubicados los nuevos misiles nucleares, es de cauta espera y casi siempre dependiendo de la ratificación por Norteamérica del tratado "Salt 2" sobre limitación de armamento estratégico.

Así se manifestaron los gobiernos belga y holandés, mientras que Inglaterra y Alemania Federal parece ser que estarían dispuestos a aceptar, aunque de momento no han respondido a la cuestión oficialmente.

El Gobierno alemán aceptaría, para así contrarrestar la superioridad de los misiles soviéticos "SS 20".

Sin embargo, en medios militares franceses se excluye su instalación que, únicamente podría plantearse en caso de conflicto bélico ya declarado o peligro inminente de guerra.

### LA URSS NO CALLA

Por su parte, los EE.UU. comenzaron la pasada semana una campaña destinada a obtener el apoyo de la opinión pública a la instalación de los misiles en suelo europeo.

El vicepresidente estadounidense, Walter Mondale, y el consejero para la Defensa, Zbigniew Brzezinski, defendieron esta posibilidad y negaron las acusaciones soviéticas de intimidación.

Los discursos de ambos políticos siguieron a las recientes declaraciones del presidente Carter, señalando que con la instalación de los nuevos misiles "Persing 2" en Europa Occidental, acabaría la supremacía soviética de los "SS 20" con un radio de acción de 4.000 kilómetros.

La Unión Soviética tampoco permanece callada en esta batalla de palabras, y mientras acusa a Estados Unidos de mantener una escalada de poderío nuclear advierte a Europa sobre el riesgo que significaría una respuesta afirmativa a las proposiciones norteamericanas.

La URSS señala que en caso de conflicto armado se vería obligada a responder, apuntando sus misiles hacia Europa, en lugar de hacerlo sobre los Estados Unidos.

Sin embargo, todo parece indicar que las espadas continuarán en alto y la respuesta final europea dependerá de la reunión de ministros de Defensa de la "OTAN" a celebrar el próximo diciembre.

El Gobierno alemán aceptaría, para así contrarrestar la superioridad de los misiles soviéticos "SS 20".

Sin embargo, en medios militares franceses se excluye su instalación que, únicamente podría plantearse en caso de conflicto bélico ya declarado o peligro inminente de guerra.

### LA URSS NO CALLA

Por su parte, los EE.UU. comenzaron la pasada semana una campaña destinada a obtener el apoyo de la opinión pública a la instalación de los misiles en suelo europeo.

El vicepresidente estadounidense, Walter Mondale, y el consejero para la Defensa, Zbigniew Brzezinski, defendieron esta posibilidad y negaron las acusaciones soviéticas de intimidación.

Los discursos de ambos políticos siguieron a las recientes declaraciones del presidente Carter, señalando que con la instalación de los nuevos misiles "Persing 2" en Europa Occidental, acabaría la supremacía soviética de los "SS 20" con un radio de acción de 4.000 kilómetros.

# Campaña preelectoral portuguesa

# Sombras de golpe



CUNHAL

LISBOA, 16 (Por Javier ZULOAGA de Efe para ARAGON/expres).— El último fin de semana se ha iniciado con especial intensidad, la actividad preelectoral portuguesa, aunque el comienzo oficial de la campaña no esté señalada oficialmente hasta el próximo día 11 de noviembre.

Socialistas, comunistas y "aliancistas" del centro-derecha portuguesa, han desplegado sus primeras estrategias políticas a través de actos políticos, no mítines, dirigidos por Alvaro Cunhal (PCP) Mario Soares (PS) y Freitas do Amaral (CDS- integrado en Alianza Democrática).

El clima de mayor temperatura política, se alcanzó a través de las palabras de Mario Soares en relación a posibles alianzas parlamentarias una vez que sean conocidos los resultados del 2 de diciembre.

Para Soares, líder socialista, que la semana pasada admitió la posibilidad de llegar a un acuerdo con socialdemócratas y no con el conjunto de la alianza del cen-

- Los militares de la derecha portuguesa ponen nervioso a Alvaro Cunhal

- Soares empieza a hablar de alianzas parlamentarias para después de las elecciones



SOARES

señaló que cualquier acuerdo con los socialistas podría ser factible, siempre y cuando estos pasarán por la "reválida" de toda la "Alianza Democrática" y no de una parte de ella, como Soares pretendía.

### LA UCD PRESENTE

Estas manifestaciones de unión y acuerdo entre los componentes del frente electoral del centro derecha portugués se han presentado con inusitada coincidencia, y también el segundo líder de "Alianza Democrática", Diego Freitas do Amaral (Centro Democrático Social CDS) apuntaba en un acto político en el norte del país, que contó con la presencia de Víctor Carrascal, del partido del Gobierno español UCD, que la última palabra a los deseos del señor Soares respecto a un acuerdo amplio de Gobierno, debería ser dada por el conjunto del

frente electoral del que forma parte y que esa última palabra podría ser negativa para el líder socialista.

### FREITAS ATACA

Freitas aprovechó la ocasión para atacar duramente al presidente de la República, general Ramalho Eanes, al que acusó de intentar desmoronar "Alianza Democrática". Concretamente, el líder centrista se refería a las manifestaciones de Eanes, en el sentido de que la solución de la crisis debería haber pasado por un enfrentamiento entre socialistas y socialdemócratas.

Sobre este aspecto hay que recordar que el general Eanes propuso tal solución de Gobierno antes de proceder a la disolución de la asamblea, pero precisamente 24 horas después de que los socialdemócratas hubieran firmado su acuerdo para la formación de "Alianza Democrática".

Por su parte, los comunistas portugueses, en la conferencia nacional de su partido, celebrada bajo la dirección de Alvaro Cunhal, manifestaron a través de su líder, los temores del "PCP" al golpismo de los militares de la derecha portuguesa.

Cunhal así lo manifestó cuando mencionó, durante su intervención, los rumores habidos en las últimas semanas relativos a una posible dimisión de las altas jerarquías del momento portugués.

Cunhal aprovechó el uso de la palabra durante la conferencia nacional y afirmó que el refuerzo que el "PCP" espera obtener en sus escaños tras las próximas elecciones, podrá ser punto de partida para acuerdos prioritarios con el Partido Socialista.

Cunhal, acabó, con gran diplomacia, haciendo un llamamiento a los cristianos que no ven contradicción entre sus creencias y la causa de la clase trabajadora, aludiendo indirectamente a los obispos portugueses, que en los últimos días han venido manifestándose, implícitamente, por el voto "no marxista".



## Brigadistas en la jaula

FLORENCIA.— El líder de las Brigadas Rojas, Renato Curcio, de 38 años, en el interior de una jaula durante el juicio que se le sigue por los delitos de injuria a los magistrados que le juzgaron el año pasado en Turín. Curcio y otros trece dirigentes de Brigadas Rojas son también acusados de amenazas al Cuerpo Judicial del Estado, apolo-gía del secuestro de Aldo Moro y de pública instigación a la insurrección armada contra los poderes del estado. (Telefoto Efe-Upi)

EL SALVADOR

# El régimen cayó sin un solo tiro

MEXICO, 16 (Efe). — El presidente de El Salvador, Carlos Humberto Romero, ha sido derrocado por una sublevación de militares jóvenes, informó hoy la emisora de radio local "EX".

La emisora señaló que 14 guarniciones participaron en la rebelión, dirigida por un triunvirato formado por dos coroneles y un mayor.

La fuente subrayó que los oficiales rebeldes capturaron a jefes y subjefes de las guarniciones por la mañana. Acto seguido establecieron retenes en las salidas de las ciudades e impidieron el servicio de transporte público.

La emisora puntualizó, finalmente, que las actividades comerciales y bancarias se desarrollaron normalmente durante el día, pese a los intensos rumores sobre el golpe de Estado.

## CONFIRMADA LA SALIDA DEL PRESIDENTE

Un portavoz de los militares sublevados confirmó anoche a "Efe" que el presidente de El Salvador, Carlos Humberto Romero, abandonó el país por la tarde, a bordo de un avión guatemalteco.

## LOS CORONELES GUTIERREZ Y MAJANO ENCABEZARON LA SUBLEVACION

Los coroneles Jaime Abdul Gutiérrez y Adolfo Arnoldo Majano han encabezado el levantamiento militar.

Los militares han hecho saber que tomaron el poder ante la incapacidad del general Romero para poner fin a la violencia política que ensangrentaba el país.

En una primera proclama, emitida anoche, se pide a los sectores de izquierda y derecha que depongan las armas, al tiempo que se promete la celebración de elecciones.

## ROMERO, EN GUATEMALA

El derrocado presidente de El Salvador, Carlos Humberto Romero, llegó anoche a Guatemala, a bordo de un avión de la Fuerza Aérea Guatemalteca, bajo estrictas medidas de seguridad, según fuentes dignas de crédito.

Las autoridades del aeropuerto militar impidieron el acceso al interior de las instalaciones a toda clase de personas.

El Gobierno guatemalteco ha guardado silencio absoluto en torno a la llegada de Romero a Guatemala.

## LOS MILITARES JOVENES, AL PODER

Un grupo de militares jóvenes "conscientes de que el país necesita cambios profundos", se hizo ayer con el poder en El Salvador, el país más pequeño de Centroamérica.

La rebelión militar alcanzó la victoria sin disparar un solo tiro.

"El grupo que dirige el movimiento tiene la confianza plena de las fuerzas armadas salvadoreñas", di-

eron a "Efe" portavoces de los militares sublevados.

El triunfo de la rebelión militar en El Salvador puso fin a una jornada tensa en la que no se proporcionaba información sobre un golpe que todo el mundo sabía que se había producido.

Por la mañana se notaron en la capital del país, San Salvador, signos evidentes de que algo extraño ocurría en las altas esferas del poder.

La zona del cuartel de San Carlos, donde se encuentran las más vitales instalaciones militares del país, permanecía cerrada al tránsito de personas y vehículos desde las primeras horas del día.

Las comunicaciones entre la capital y las zonas del interior del país quedaron cortadas por retenes militares y policiales que rechazaban a los transportes hasta sus puntos de partida.

El golpe que acabó con el período presidencial del general Carlos Humberto Romero, trajo a El Salvador una esperanza indiscutible, afirmaban los comentaristas políticos en esta capital.

## EL INEPTO GENERAL

Los militares jóvenes afirman que Romero era incapaz ya de llevar adelante a un país que, merced a su política inepta, se encaminaba a pasos agigantados hacia un enfrentamiento entre el pueblo y las fuerzas armadas.

Romero, como afirman los militares jóvenes que dieron el golpe de Estado incurso, recurrió a la violencia

● El golpe de Estado lo ha dirigido un grupo de militares jóvenes

● El presidente derrocado, general Romero, calificado de incapaz, ha huído a Guatemala

Los guerrilleros anuncian que seguirán luchando por la liberación nacional, y restan importancia a este golpe

para acabar con la violencia, logrando únicamente aumentar la espiral de la sangre y el terror en un país necesitado de cambios.

Con poco más de 20.000 kilómetros cuadrados y casi cinco millones de habitantes, El Salvador ha sido repetidamente definido como "un barril de pólvora" en la agitada Centroamérica.

Con el grueso de la riqueza distribuida entre escasas y riquísimas familias, con un campesinado que se mantiene en niveles de vida casi límites, con un proletariado y subproletariado urbanos sin esperanzas de abandonar la miseria y con una población que en general conoce el hacinamiento y el hambre, El Salvador es un país en peligro de estallar.

Las primeras proclamas de los coroneles Jaime Abdul Gutiérrez y Antonio Arnoldo Majano, líderes del golpe, hablan claramente de la necesidad de "cambios profundos" en el país.

## PRIMERA PROCLAMA

En su primera proclama, los militares acusaron al anterior

gobierno de "incapaz" para detener la violencia que ensangrentaba el país.

Además, culpan a Romero de haber recurrido también a la violencia, como medio para resolver los problemas políticos, "propiciando un posible enfrentamiento de la fuerza armada con su pueblo".

El documento, en el que se prometen elecciones y se pide a los grupos extremistas deponer la violencia, dice también que Romero permitió la corrupción en la administración pública, "poniendo en peligro la existencia de la República".

Según la proclama, el presidente depuesto encabezaba un Gobierno que no daba garantías para la seguridad e integridad de la ciudadanía, violaba el mandato constitucional y no consultaba con la población las determinaciones de interés nacional.

Los jóvenes militares dicen que se hacen "eco del clamor popular", con el fin de "restaurar el orden constitucional".

Prometen sentar las bases de una "democracia real y dinámica", con elecciones libres en las que podrán participar todos los sectores, y añaden que las fuerzas armadas harán respetar la voluntad mayoritaria.

El documento dice que "en su momento" se darán a conocer los nombres de los miembros de una "Junta Cívico-Militar que regirá los destinos del país".

Por el momento, "la fuerza armada ha depositado la confianza del mando en dos personas: coronel e ingeniero Jaime Abdul Gutiérrez y coronel de Estado Mayor Adolfo Arnoldo Majano".

Finaliza la proclama con la advertencia de que "este movimiento no permitirá oportunismos".

## GUERRILLEROS SALVADOREÑOS PRONOSTICAN LA REVOLUCION

La crítica situación que vive El Salvador se agravó aún más hoy martes cuando el "Frente de Acción Popular Unificada" (FAPU) advirtió que tiene como objetivo "crear las condiciones para una nueva revolución".

La posición del "FAPU" uno de los más poderosos grupos guerrilleros de El Salvador, se produjo precisamente en los momentos del golpe militar.

En declaraciones al vespertino "El Espacio", de Bogotá, jefes guerrilleros del "FAPU" aseguraron que no pretenden montar una nueva dictadura en El Salvador "sino formar un Gobierno de transición democrático-popular".

"En este momento estamos viviendo un período pre-insurrección, en el cual retomamos las armas de los militares para distribuir las al pueblo. Después vendrá la insurrección".

## 47 AÑOS DE DICTADURA

El guerrillero "Marcos" afirmó que el "FAPU" está dispuesto a llevar a cabo una nueva revolución debido a que El Salvador nunca ha tenido un período de democracia, ya que hace 47 años vivimos la dictadura".

Aseveró que el "FAPU" se vio en la necesidad de crear las milicias populares y las brigadas de defensa y propaganda "para evitar que el enemigo cause bajas en la población civil".

"Los compañeros de las brigadas son personas que tienen la capacidad teórica y técnica para responder al enemigo", precisó.

Indicó, asimismo, que "afortunadamente el frente tiene armas suficientes para hacer frente a los ataques de la dictadura".

Aseguró que el "FAPU" no pretende en ningún momento montar una nueva dictadura y menos de tipo militar.

"Nosotros presentamos una política científica marxista-leninista, pero no pretendemos en primera instancia instaurar la dictadura del proletariado", expresó.

Previno que El Salvador está viviendo, en los actuales momentos, una de las situaciones más difíciles de "nuestra historia". La violencia de ha incrementado en los últimos meses con acciones terroristas.

Advirtió que el "FAPU" apoya la salida a la democracia pero, en ningún momento, a la dictadura militar.

Enfatizó que la lucha para la nueva revolución será planificada distintamente a la llevada a cabo por la guerrilla sandinista en Nicaragua para derrocar al general Anastasio Somoza.

Concluyó que la empresa privada de El Salvador no apoya nunca un Gobierno militar. "Creemos que es sano y saludable que los próximos presidentes de El Salvador sean civiles".

## LA C.I.A. DA UN GOLPE DE ESTADO

La férrea dictadura oligárquica de El Salvador ha caído hace unas horas, de manera incruenta, por la vía de un golpe militar encabezado por hombres muy característicos de las más caracterizadas guarniciones del minúsculo estado.

El golpe ha puesto fin a una ya larga farsa pseudodemocrática, montada por las oligarquías agrarias salvadoreñas para defender unos intereses calificados por la autoridad de "legales" o "tradicionales" cuando en el fondo no vienen siendo más que medievales.

Pero con haber servido esta acción de estado para desplazar de las instancias ejecutivas a los oligarcas, no se espera que la oligarquía salvadoreña vaya a caer por su misma base. Sobre todo porque en los cuarteles generales de inteligencia en los que se ha perfeñado este golpe —y que no están en suelo salvadoreño— existe el convencimiento de que manteniendo a una oligarquía tradicional bajo cierta vigilancia se logra el perfecto "nirvana" de cerrar la puerta a cualquier posibilidad de subversión pro-comunista.

El golpe de Estado de El Salvador, en otras palabras, ha sido provocado como elemento de garantía para evitar la radicalización del país y para cortar el camino a la formación de grupos guerrilleros de liberación popular. Y quien ha forzado esa acción parece ser el Pentágono norteamericano, casi sin lugar al error.

Recientemente el presidente norteamericano sorprendió al mundo con el anuncio de una escalada en la presencia imperialista U.S.A. en el Caribe y

en Centroamérica. Cuba y las tropas soviéticas estacionadas en la isla han sido el pretexto, pero los regímenes políticos de opereta instalados en Centroamérica han sido la verdadera causa de esa reacción político-militar de Washington.

Según el mapa político de esta región, Nicaragua había servido para abrir paso a los sueños de liberación nacional de todos esos pueblos tradicionalmente oprimidos por las oligarquías locales y foráneas; y según ese mapa, el ejemplo nicaraguense iba a ser secundado de manera inmediata por el B.P.R. (Bloque Popular Revolucionario) de El Salvador, cuyas relaciones con el sandinismo estaban siendo muy profundas, sobre todo desde la caída del dictador vecino.

Las condiciones para ese incremento de popularidad por parte de la alternativa revolucionaria y guerrillera eran óptimas en El Salvador, que venía contando con todos los factores clásicos: Un sistema de gobierno altamente desprestigiado y corrompido, en el que se venían utilizando todo tipo de armas —incluidos los "pucherazos" electorales más evidentes— para evitar que cualquier pequeña oposición a los oligarcas alcanzara el menor predicamento; una represión policial de las más duras de América; una radicalización de las oligarquías, que se habían lanzado a la desenfrenada carrera de la creación de grupos paramilitares de inspiración fascista, tanto en los medios agrarios como en los estudiantiles; una economía semiparalizada por la balbuciente acción guerrillera, y una

atención internacional constante, orientada sobre todo a esperar de los salvadoreños una reacción popular del mismo modelo que la nicaraguense.

El golpe de Estado de hace unas horas va a servir quizá para desmontar los tinglados paramilitares de la oligarquía —como la organización misteriosa conocida por las siglas "O.R.D.E.N.", cercana idológicamente a los "escuadrones de la muerte" de Brasil— y para someter a esa oligarquía a ciertas reglas de juego aparentemente democráticas pero enfocadas sólo a servir de pantalla salvadora a los sueños libertadores del pueblo.

En la operación salvadoreña venían participando, desde hace meses, elementos fieles a la administración estadounidense. Agentes del servicio secreto de Washington mantenían estrechos contactos con la cancillería salvadoreña y con el mando unificado del B.P.R. a un tiempo. La solución negociada entre el Gobierno del general Romero y la guerrilla no ha sido posible, motivo por el cual esos servicios secretos norteamericanos han forzado la "tercera vía": el golpe de Estado.

Gracias a ese golpe El Salvador va a ser, desde hoy, más satélite aún de los intereses norteamericanos en Centroamérica.

Ahora, los ojos del Pentágono, una vez "salvado" este pequeño país, miran hacia las repúblicas oligárquicas vecinas, que todavía constituyen un peligro en potencia para la hegemonía U.S.A. en el Caribe: Guatemala y Honduras.

J. L. COSTA

# Los jóvenes delincuentes

● Se calculan en más del doble los que habiendo delinquido no fueron apresados

Las derechas claman por más policía y mayor severidad en los tribunales; la izquierda repite su vieja música de que el origen de todo está en las injusticias que padecen las clases sociales más deprimidas; las asociaciones de vecinos organizan grupos de "autodefensa" y montan redadas nocturnas; intelectuales más o menos epatantes convierten al delincuente juvenil en una especie de "antihéroe"

mucho más mitificado que Superman o Roberto Alcázar.

El ciudadano de a pie tiene miedo, mucho miedo, y procura evitar las salidas nocturnas, en solitario o circular por algunos parajes urbanos propicios para la delincuencia. Se hace mucha sociología barata.

mos que en nuestro país se da la curiosa situación de que la enseñanza es obligatoria hasta los catorce y no se puede entrar a trabajar legalmente hasta los dieciséis.  
¿Qué hacen esos aún niños desde que salen de una escuela en la que nunca han sido felices hasta que consiguen un empleo?  
La posibilidad del trabajo asalariado ilegal nunca estaba descartada del todo, si bien no era una perspectiva muy agradable pensando en las condiciones de explota-

# CIFRAS ESTRE



"El chato", "El armado" y "El Jordi" que atacaron con armas de fuego a un inspector de policía en Barcelona cuando éste intentó evitar un atraco.

ZARAGOZA, 16 (ARAGON/expres, por Salvador M. AGUSTI).— La realidad de las cifras es estremecedora: la delincuencia juvenil ha aumentado en nuestro país a niveles astronómicos. El año pasado fueron cerca de diecisiete mil los menores de veinte años detenidos por la policía. Se calculan en más del doble los que cometieron un delito pero no fueron apresados. En lo que va de año, ya se ha experimentado un aumento de más del 50 por ciento sobre el mismo período de tiempo que en el 78. Pero la cifra absoluta no es nada si la desglosamos por grupos de edades. De esos, cerca de 17.000 delincuentes precoces, más de siete mil quinientos tenían menos de dieciséis años. Entre esta edad y los dieciocho, son algo más de cinco mil trescientos. Entre esta edad y los dieciocho, son algo más de cinco mil trescientos los detenidos por la policía. El resto, hasta casi cuatro mil, está entre los dieciocho y los veinte años.

Seguimos sobrecogidos. Comparando estas cifras con las de años anteriores, nos damos cuenta de que el grupo que más ha aumentado, duplicando o triplicando su número absoluto en poco tiempo, ha sido el de menos de dieciséis años.

### Delitos graves

También el mito de la niña buena y modosita ha saltado por los aires. El porcentaje de delincuencia juvenil femenina ha experimentado un ascenso parejo al de la masculina. Se ha pasado de unos sectores sociales, que en la década de los sesenta eran llamados "predelincuentes", representados por los gamberros, quinquis y maletillas, a auténticos delincuentes procesables por delitos como homicidio, violación, robo o tráfico y consumo de drogas, tanto "blandas" como "duras".  
No debe extrañarnos que sea el grupo de menos de dieciséis años el que más haya aumentado si pensa-

ción en la que era normal que se desarrollase, ya que, al estar en una situación de clandestinidad, no existía ningún medio de protesta, pero ahora hasta esa "válvula" de escape está cerrada. Con el paro que hay, ¿quién va a jugarse los cuartos en un mocosu, que nunca sabes cómo te va a salir, pudiendo contratar casi por el mismo salario a un adulto que va a rendir más?  
Tampoco se puede olvidar otro factor a la hora de comprender y estudiar las causas que favorecen, pues no parece que en ellas esté el origen profundo del problema, la delincuencia juvenil.  
Nos referimos al hecho de que hasta ahora los menores de dieciséis años hayan estado exentos de responsabilidad penal. Los actos delictivos que pudieran cometer no se han considerado como tales, por muy graves que estos fueran, en función de la edad del delincuente.

### El menor, ante la ley

Cuando la policía les detiene pasan automáticamente a disposición del Tribunal Tutelar de Menores, cuyos jueces suelen devolverlos a sus padres si la falta no ha sido grave o si es la primera caída reconocida.  
Cuando, por el contrario, hay especial gravedad en el delito o se aprecia reincidencia, son enviados a uno de los colegios de la Obra de Protección de Menores, los antiguamente llamados "reformatorios", que en la práctica se ha demostrado que han "reformado" más bien poco.  
¿Cuál es hoy la situación de la Obra de Protección de Menores? A su cargo hay unos veintisiete mil niños de menos de dieciséis años de los que casi nueve mil trescientos entraron de la mano del Tribunal Tutelar que ejerce una doble función: protectora —falta de hogar o rechazo familiar— y reformatora. En este segundo caso hay cerca de dos mil novecientos.  
La labor de la Obra Tutelar de Menores se canaliza aparte de los colegios direc-

amente... ella, a trav... que estab... tros de en... Dispone as... naves de pis... toda Esp... alojan seis... que están... monios co... se ocupan... ción.  
Por lo... grupo de l... entre dieci... años, tamb... tamiento... Justicia.  
Cuando... pasan a la j... Tribunales... se aplica u... gena en fur... este atenu... a reducci... el castigo... wonderia se... el delito qu... Además... otro factor... conciencia... nates de m... do, donde... delincuent... es un secu... que estos... muy aprec... "as" por l... población... "acionan"  
sexuales qu... encierro en... mediante vi... ción llega... los much... va de por... muchachos... que una so... cada supone...  
Postu... contra... Si este... frio que lo... nos ofrece... desolador e... tas que de... sectores so... culturales s... blema.  
Mientras... de derecha... nos de men... ora fian l... problema... medidas de... policía— o... reza en la... aplicación... sector de l... bienpensan... otra vez q... sólo se soli... cambien la... que lo orig... son de tip... socioeconó... vo —insufi... tat, mala a... gencia de r... vos adecua... de la vida... alcoholismo... A estas... se les han... mente las... das por cie... cinales y a... más, asocio...

En lo que va de año se ha experimentado un aumento del 50 por ciento sobre el mismo período anterior

habiendo...  
 tro país se...  
 uación de...  
 es obliga...  
 torce y no...  
 a trabajar...  
 los dieci...

os aún ni...  
 len de una...  
 nunca han...  
 que consi...  
 del trabajo...  
 nunca esta...  
 el todo, si...  
 perspectiva...  
 ensando en...  
 le explota...

ra normal...  
 se, ya que...  
 tuación de...  
 no existía...  
 e protesta...  
 esa "vál...  
 está cerra...  
 que hay...  
 se los cuar...  
 o, que nun...  
 va a salir...  
 ar casi por...  
 un adulto...  
 is?

uede olvi...  
 la hora de...  
 estudiar las...  
 ecen, pues...  
 ellas está...  
 lo del pro...  
 encia juve...

al hecho...  
 ahora los...  
 cisisis años...  
 xentos de...  
 penal. Los...  
 que pudie...  
 e han con...  
 tales, por...  
 estos fue...  
 de la edad...

## Posturas contrapuestas

Si este es el panorama...  
 rrio que los datos objetivos...  
 nos ofrecen, mucho más...  
 desolador es ver las respues...  
 tas que desde los distintos...  
 sectores sociales, políticos y...  
 culturales se ofrece al pro...  
 blema.

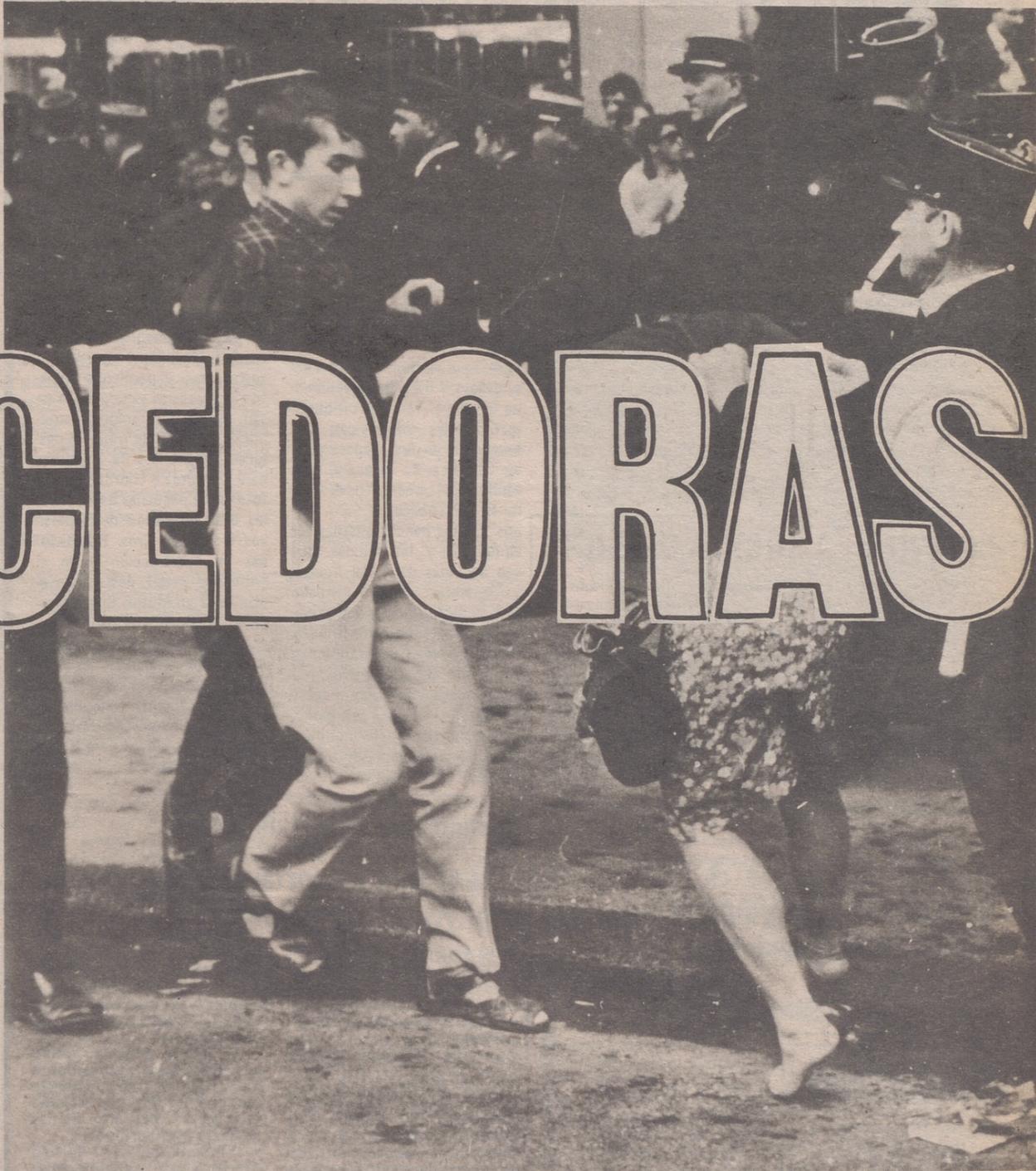
Mientras que los partidos...  
 de derechas y los ciudada...  
 nos de mentalidad conserva...  
 dora fían la resolución del...  
 problema al aumento de...  
 medidas de represión —más...  
 policía— o a una mayor du...  
 reza en la legislación y su...  
 aplicación, la izquierda y un...  
 sector de la intelectualidad...  
 bienpensante repite una y...  
 otra vez que el problema...  
 sólo se solucionará cuando...  
 cambien las circunstancias...  
 que lo originan y que éstas...  
 son de tipo estrictamente...  
 socioeconómico y educati...  
 vo —insuficiencias de hábi...  
 tat, mala alimentación, care...  
 ncia de métodos educati...  
 vos adecuados, destrucción...  
 de la vida familiar, paro...  
 alcoholismo, etc...—

A estas voces ya tópicas...  
 se les han añadido reciente...  
 mente las posturas adopta...  
 das por ciertos sectores ve...  
 cinales y algunas, cada vez...  
 más, asociaciones de barrios,

así como las opiniones ex...  
 presadas por pequeños nú...  
 cleos intelectualizados que...  
 han desarrollado toda una...  
 "mitología" del delincuente...  
 común juvenil.

Para los primeros, estos...  
 niños son auténticas "bes...  
 tias negras" hacia las que la...  
 policía se muestra inoperante...  
 e ineficaz. Ante esta...  
 situación se han dado ya...  
 abundantes casos en algunos...  
 barrios —sobre todo madrile...  
 ños— de "autoorganizati...  
 vas", creándose patrullas...  
 nocturnas.

Para los segundos, los in-



El año pasado  
 fueron deteni-  
 dos 17.000  
 menores de  
 veinte años

telectuales que mitifican a...  
 estos "francotiradores" so...  
 ciales, ellos son la más inme...  
 diata manifestación de pro...  
 testa y enfrentamiento radical...  
 con un modelo de socie...  
 dad y de vida que no...  
 ofrece, en su opinión, nin...  
 gún tipo de aliciente o al...  
 ternativa. Los partidos polí...  
 ticos —dicen— han "caído"...  
 en prácticas pactistas, cola...  
 boradoras o burocratizantes...  
 y han perdido el halo mági...  
 co de la clandestinidad, para...  
 ellos no ofrecen ya nin...  
 guna alternativa de cambio...  
 radical. En cambio estos jó...  
 venes —añaden— son la ma...  
 nifestación viva del incon...  
 formismo y la protesta total...  
 Inconformismo y protesta...  
 llevada a una práctica que...  
 ellos mismos —los intelec...  
 tuales a los que nos estamos...  
 refiriendo— son incapaces...  
 de materializar, pues es mu...  
 cho más cómodo pontifica...  
 r desde el libro o el artí...  
 culo bien pagado que gana...  
 se la supervivencia traficando...  
 con droga, pegando tirones...  
 a los bolsos o robando en...  
 pequeños comercios nava...  
 ja en mano.

Creemos que ninguna de...  
 estas actitudes encarrila co...  
 rrectamente los pasos, pues...  
 analizándolas cuidadosa...  
 mente, una a una, vemos...  
 que todas ellas, o se quedan...  
 en la periferia de la cuesti...  
 ón atacando el efecto y no la...  
 causa o se limitan a hacer...  
 demagogia barata y auto...  
 gratificadora de una mala...  
 conciencia no asumida.

Pero el análisis pormeno...  
 rizado de cada una de estas...  
 cuatro posturas es el objeti...  
 vo de la siguiente entrega...  
 de la serie, en la que tam...  
 bién veremos dónde puede...  
 residir la causa real y pro...  
 funda de este fenómeno...  
 social que golpea a la joven...  
 democracia española en una...  
 de sus fibras más sensibles.

En Metz (Francia)

## CINCO ADOLESCENTES HOSPITALIZADOS POR CONSUMIR DROGA CASERA

● En los colegios las niñas se prostituyen y las mayores sacan dinero a las pequeñas para conseguir estupefacientes

METZ (Francia), 16 (Efe).— Cinco adolescentes han sido internados en el hospital de "Minas de Merlebach", en Mosa, tras haber ingerido una fuerte dosis de alucinógenos que ellos mismos habían fabricado, se informó ayer en Metz.

Dos de los cinco jóvenes permanecieron en estado de coma durante varias horas tras beber un brebaje compuesto de tabaco rubio, té y diversas medicinas. Este nuevo caso de consumo de estupefacientes por adolescentes, se añade al escándalo ocurrido hace días, en Liverdun, pueblo de cinco mil habitantes a pocos kilómetros de Nancy.

En la escuela de esta tranquila localidad, una maestra descubrió que buena parte de sus alumnos, cuyas edades oscilan entre los trece y los diecinueve años, fuman hachis y algunos de ellos consumen también drogas fuertes como ácidos o LSD.

Estos dos casos son tan sólo una muestra de un fenómeno de alcance nacional: el aumento del consumo de estupefacientes por menores de edad. La región del Mosa es de las más afectadas por el tráfico de droga entre los jóvenes, en razón de su proximidad con la frontera de Alemania y de Luxemburgo, donde el abastecimiento resulta más fácil que en Francia.

tadas por el tráfico de droga entre los jóvenes, en razón de su proximidad con la frontera de Alemania y de Luxemburgo, donde el abastecimiento resulta más fácil que en Francia.

La investigación realizada ha permitido detener a cuatro vendedores de estupefacientes que introducían la mercancía en el colegio.

Si son muchos los que fuman hachis, una decena se habían aficionado a los ácidos y al LSD, y varias chicas del colegio se habían prostituido para poder pagar la droga.

Hoy se habla también de que los estudiantes de más edad han organizado un grupo para sacar dinero a los pequeños. El caso ha ido creciendo como una bola de nieve y el escándalo público

ha puesto de nuevo sobre el tapete la polémica sobre el consumo de drogas en Francia.

Mientras la opinión pública condena unánimemente los estupefacientes "fuertes", como el LSD o la heroína, las opiniones se dividen en lo que respecta a la marihuana, el hachis y otros alucinógenos llamados suaves.

Según recientes estadísticas tan sólo un dos por ciento de los fumadores de hachis se habitúan más tarde a los estupefacientes fuertes.

En cuanto a las drogas suaves, las estadísticas revelan que 75 por ciento de los jóvenes en la enseñanza secundaria han fumado hachis al menos una vez en su vida.



Información Bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya para ARAGON/expres.

# COMPORTAMIENTO IRREGULAR

se limitan a repetir cotizaciones salvo el Santander que sube 2 puntos. En los bancos industriales el resultado son repeticiones. Irregulares en su conjunto las acciones eléctricas destacando las reducciones de cambio de 1,50 en Unión y de 1,25 en Fecsa. En alimentación Ebro pierde 4 y en comercio Galerías cede 1,5. Buen balance del grupo de Cementos donde mejoran 4 Alba y 1,5 Asland y aunque Dragados cede 1,50, hoy pagaba dividendos. Algunos avances en inversión y en monopolios perdida de 0,50 en Telefónica y 1,75 en Campsa, contra mejora de 1,5 den Tabacalera. Alternativas en el grupo del automóvil con avances de 1 entero en Seat, 2 en Fasa y dinero en ganancia de 3 para Motor, frente a bajas de 1 en Citroen y 3 en Femsa. Pequeñas variantes bajistas quí-

micas y destacando Cepsa que pierde 5 enteros, pero hay que considerar que hoy pagaba dividendos por similar importe. El cierre equilibrado. Índice: 89,58 menos 0,10.

ras y cementeras Dragados gana 3, aparte del descuento de su dividendo, mejorando Lemo- na 0,5. Pocas oscilaciones en el resto de valores, destacando por su importe seguros Bilbao que pierde 5. Cierre asentado.

## MADRID

Se ha desarrollado la primera sesión de la semana de una forma irregular con una trayectoria en la que las posiciones iniciales en cambios resultaban superiores a las de cierre y donde los bancos comerciales principales

## CONTINUA LA SUBIDA DEL ORO

MADRID.— Después de un ligero impulso alcista por parte del dólar en los mercados internacionales, que hizo pensar que el oro podía entrar en una fase de estabilización de su precio, parece que la fiebre se ha desatado de nuevo. En la pasada semana hubo un momento en el que se quiso dejar entrever la posibilidad de la disminución en las cotizaciones del oro en dichos mercados, pero después de dos jorna-

das, el oro ha recobrado su pulso y siguieron aumentando las cotizaciones, que han rozado incluso los 420 dólares la onza. Para la mayoría de los habituales de los principales mercados, el oro finalizará el año batiendo la frontera de los 400 dólares la onza en su cotización media, por cuanto creen que el dólar norteamericano no podrá recobrar en mucho tiempo la estabilidad perdida en estos meses.

## El Banco de Vizcaya patrocina una película de las Fiestas del Pilar

Nuestras Fiestas del Pilar, tradicionales y repletas de

actos con sabor aragonés, van a tener este año un nuevo testigo: el cine.

En efecto, por encargo del Banco de Vizcaya se está rodando una película de las fiestas donde se va a recoger los actos más emotivos y populares de las mismas.

Va a ser un documento cinematográfico inédito y según las noticias que tenemos se podrá proyectar en Zaragoza y resto de Aragón en los primeros días de noviembre. Además es intención del Banco de Vizcaya, ponerla a disposición de todos los Centros aragoneses de España, con objeto de que presencien algo que es tan suyo como nuestro: las Fiestas del Pilar.

## BILBAO

En la sesión inicial de la semana han flojeado de nuevo los cambios, aunque ha mejorado algo la contratación, resultando esta más ágil. Tienen las eléctricas un balance negativo merced a las pérdidas de 2 en Unión, 1 Hidrola y Fenosa, con 0,5 Iberduero, en sentido opuesto Fecsa gana 1 y 0,5 Viesgo, repitiendo Sevillana. También producen pérdidas las siderúrgicas, con excepción de los avances de 2 en Cerrajería, 1 Felguera, deslizando 2 Aceros, 1 Nueva Montaña, 0,5 Tubacex y 0,25 Hornos. En los bancos alternan los equilibrios y las subidas, que van de más de 4 del Central y Santander, con 3 Hispano y 1 Banesto, dando una sensación bastante clara de firmeza. Debilidad en el corro químico deslizando 0,5 Explosivos y 1 Papelera, sin alteración Faes y Energías gana 0,5. Los monopolios solo sufren la modificación del incremento de 0,5 en Telefónica. Para las constructo-

## BARCELONA

Sesión inicial de semana animada con un mercado más amplio pero con un comportamiento un tanto irregular. Sin embargo el dinero se ha mostrado más decidido en los primeros corros, para ir perdiendo iniciativa al acercarse el final de la sesión, que se ha cerrado en equilibrio. En el sector químico destacan los avances de 2 enteros para Carburos e Hidronitro junto a otras pequeñas bajas como los 0,25 de cesión de Explosivos y 0,50 de Cros. Repeticiones en construcción y en el grupo del metal, destacando el alza de 3 en Motor. Similar importe de 3 enteros mejora Torras en el grupo papelerero. Abundante repeticiones en bancos industriales con una mejora de 4 enteros en Fomento y en los comerciales alzas de 5 para Central y de 3 para Hispano y Santander.

## Bustelo a su regreso de Méjico:

### "Los más importantes objetivos de mi visita, cumplidos"

MADRID, 16 (Logos). El señor Bustelo confirmó que el Gobierno mejicano permitirá a España participar en la conclusión de los astilleros de Veracruz y que permitirá a Méjico contar con petroleros de hasta 50.000 toneladas. La aportación española —dijo— será de unos mil millones de pesetas en capital, hasta la importante aportación tecnológica de preparación de personal y de apoyo a la industria auxiliar naval. Por otra parte, el ministro de Industria señaló a Radio Nacional de España que están centrados o confirmados los contratos de petróleo mejicano para España, parte a nivel de Estado, como privados, cuyas primeras entregas se iniciarán a partir de 1980, y que empezarán con unos cien mil barriles diarios.

Agregó que hay algunos retrasos en las entregas de crudos debido a problemas técnicos y de inversión, pero la situación tenderá a normalizarse".

El señor Bustelo indicó por último que el presidente mejicano, en una entrevista especial le dijo que España está en lo más alto de las listas de popularidad.

Finalmente, el ministro de Industria adelantó que probablemente España sea adjudicataria de peticiones de barcos arrastreros de pesca en el desarrollo de la importante y nueva industria de la pesca en Méjico.

## ZARAGOZA

### CURSO DE FORMACION PROFESIONAL EN LA FEMZ

ZARAGOZA, 16 (ARAGON/expres).— Con la participación de veinticinco empresarios y directivos inscritos, se inauguró ayer día 15, en la sede de la FEMZ el II curso de técnicas aplicadas de gestión empresarial organizado por la Confederación de la Pequeña y Mediana Empresa de Zaragoza y la Asociación de la Pequeña y Mediana Empresa del Metal (PYMETAL) de la FEMZ. El curso tiene una duración de cien horas repartidas en dos meses y comprende como áreas docentes las de la función directiva, producción, comercial, contabilidad y costes, finanzas, personal y relaciones laborales y jurídico-fiscal. El curso se realiza bajo el patrocinio del IMPI (Instituto de la Pequeña y Mediana Empresa - Industria) y de acuerdo con los programas más elaborados por dicho organismo para el conjunto nacional.

## BOLSA de MADRID

	Preced.	HOY
<b>BANCOS</b>		
Banco Zaragozano	217	217
Banco Exterior	251	251
Banco Central	259	239
Banco Español de Crédito	232	232
Banco Hispano Americano	237	237
Banco de Santander	235	237
Banco Popular Español	217	217
Banco de Bilbao	231	231
Banco de Vizcaya	238	238
Banco Industrial de Cataluña	145	145
Banco Occidental	138	—
Banco Atlántico	208	—
Banco Urquijo	213	213
Banco Industrial del Sur	194	194
<b>ELECTRICAS</b>		
Hidro Española	65,5	65
Sevillana	63,25	63
Cantábrico	64,5	63
Eléctrica Viesgo	61	61,25
Hidro Cataluña	49,5	49,25
Iberduero	60	60,5
E. Reunidas	40	42
Unión E. Madrileña	67,5	66
Fenosa	54,5	54,5
Fecsa 1.000	61,25	60
<b>MINERAS</b>		
Ponferrada	—	33
Duro Felguera	46	—
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>		
Altos Hornos	12	12
Auxiliar F.C.	30	—
<b>ALIMENTACION</b>		
Azucarera	57	57
Ebro	255	291
Aguilas	51	51
<b>QUIMICAS</b>		
Petróleos	130	125
Explosivos	42,5	42,25
Energías	29,25	29
<b>CONSTRUCCION</b>		
Dragados	115,5	114
Urbis	44	43,25
Inmobiliarias Metro	86	81
Vallehermoso	81	80,5
<b>VARIOS</b>		
Telefónica	62	60,5
Galerías Preciados	48	45,5
Campsa	222	220,25
Tabacalera	119	120,5
Unión Fénix	270	—
Seat	40	41
Renta inmobiliaria	51	50

## Cambios de la sesión de hoy facilitados por



● BANQUETES  
★ BODAS  
● CONVENCIONES

Pedro María Ric, 14  
Tels. 236537 - 36  
(5 líneas)  
ZARAGOZA

## FINCAS

FINCAS Olave. Unceta, 97. Pisos todos los sectores. Locales comerciales. Hipotecas.

## OFERTAS TRABAJO

40.000 mensuales. Ofrecemos veinticinco trabajos caseros. Escribanos. Apartado 1.339. VIGO.

## Gestorías

**Aragón**  
Academias de Conductores

- Zaragoza
- Tarazona
- Ejea de los Caballeros
- Borja

## EMPRESA DE AMBITO NACIONAL Busca

Vendedores introducidos en la industria, para esta ciudad y sus alrededores, jóvenes casados y con coche para retribuirles a comisión.

Enviar historial al apartado de Correos 157, de Alcalá de Henares. (Madrid).

## ABRE SUS PUERTAS SEPTIMO BANCO EXTRANJERO AUTORIZADO POR EL GOBIERNO

MADRID, 16 (Logos).— Ayer abrió sus puertas en Madrid el séptimo banco extranjero autorizado por el Gobierno español para tener oficina permanente en nuestro país. Se trata de la Banque de Paris y Des Pays Bas. El grupo PARIBAS está presente en 45 países de los cinco continentes y refuerza su posición en España, país en el que ya venía interviniendo desde hace varios años a través de su filial "Interfinsa".

El grupo PARIBAS es uno de los primeros grupos bancarios y financieros privados de Europa y su holding, la compañía financiera de París y de los Países Bajos, cuenta con un activo estimado de 95.630 millones de pesetas. Dicha compañía ha generado en 1978 un beneficio neto de 7.500 millones de pesetas.

El grupo de la Banca de París y de los Países Bajos participó hace cien años en la creación del Banco Hipotecario Español y posteriormente participó también en la creación de la Compañía de Ferrocarriles Andaluces y del Banco Español de Crédito.

Ha sido nombrado delegado general del grupo en España, Miguel Mancy, asumiendo la dirección de la sucursal en Madrid, André Diss.

Más de 43 millones han dejado al Ayuntamiento los feriantes de este año

# Se proyecta un moderno recinto ferial

ZARAGOZA, 16 (ARAGON/expres, por Félix GARCIA).— El total de ingresos para el Ayuntamiento zaragozano por los terrenos cedidos a los feriantes va a ser de 43.420.865 pesetas. Cantidad nada despreciable para las exhaustas arcas municipales.

Los beneficios en el capítulo de pujas fueron de 39.319.650 pesetas, y el resto, hasta totalizar la cantidad mencionada al principio, es consecuencia de los sellos municipales, taquillas, altavoces, etc., cosas que son imprescindibles para la buena organización de la feria y que, como es lógico, son gastos que corren a cuenta de los feriantes. Por otra parte, el número total de instalaciones

montadas este año asciende a 157. Lo que nos da una cifra por instalación de unas 270.000 pesetas. Naturalmente, esta cifra no se ajusta a la realidad, ya que hay que considerar que no todos los feriantes pagan lo mismo. El dinero que cada uno de ellos debe pagar va en relación con los metros cuadrados que ocupa su puesto. Así tenemos que el puesto que menos ha pagado por su instalación ha tenido que desembolsar 6.000 pesetas. Después las cantidades oscilan mucho hasta llegar a las 800.000 pesetas y, como máximo, a los 2.000.000 millones que ha tenido que desembolsar un feriante por la ocupación de un total de 611 metros cuadrados.

por lo tanto, la policía se ve imposibilitada para controlarlos, para realizar sus ventas.

## SE LEVANTARA UN NUEVO RECINTO FERIAL

—¿Qué medidas se han tomado para solucionar este tipo de cosas?

—Nos hemos puesto en contacto con algunos pequeños feriantes para que se organicen un poco, yo no digo que en sindicatos, pero sí en una asociación o como lo quieran llamar, con el fin de

Pero las ferias no sólo se reducen a estos datos. Hay innumerables elementos que inciden directamente sobre ellas y que motivan, en la mayor parte de los casos, la existencia o no de una perfecta organización y un adecuado servicio público. A través de la siguiente entrevista con Paco Polo, responsable de la comisión de Servicios Públicos y Seguridad Ciudadana del Ayuntamiento, nos adentramos en el estudio de las cuestiones mencionadas y en otras que nos permiten ver con claridad todo el conflictivo y enmarañado mundo de las ferias.

## LA SUBASTA, SIN PROBLEMAS

—¿Cuáles han sido los problemas planteados a la hora de satisfacer las necesidades de los feriantes?

—El principal de ellos ha sido la falta de organización por parte de ellos mismos. Esto hace que los pequeños feriantes se vean muy desasistidos ya que no poseen una estructura y organización suficientes para hacer frente a los grandes feriantes, ni tampoco pueden, por la misma causa, plantear alguna serie de alternativas a las situaciones que cada vez se van deteriorando más. No sólo en estas ferias, sino en todas, como consecuencia de la aparición de juegos clandestinos, etc. Nosotros hemos intentado saber cómo funcionaban pero nos han dicho que no tienen ningún tipo de organización, con lo que nos hemos encontrado con el problema de que hay que hablar de uno en uno, lo que dificulta mucho dar las soluciones adecuadas a cualquier tipo de problema que exista.

—¿Se produjeron discrepancias a la hora de adjudicar los diferentes puestos?

—A la hora de la adjudicación no ha habido ningún problema. Existía un pliego de condiciones conocido por los feriantes, el cual era bastante parecido al tradicional. En la subasta la única variación que hubo fue que se llevó a cabo en tres mañanas más, con el fin de evitar aglomeraciones. También hicimos una adecuada diferenciación entre los puestos pequeños y grandes. En general, creemos que todo ha salido bastante bien por lo menos, y según nos han comentado los funcionarios, con respecto a otros años. Ya que, en ocasiones,

## Los juegos clandestinos, el intrusismo y la falta de organización de los feriantes son los principales problemas con que se enfrenta el Ayuntamiento

se produjeron hasta tentativas de agresión entre los propios feriantes. Este año, sin embargo, la subasta se desarrolló dentro de una calma y tranquilidad total y no hubo ningún tipo de problema.

—¿A la hora de la instalación de las ferias, qué diferencias se pueden establecer con respecto a la organización de años anteriores?

—Que por primera vez se han instalado unos servicios de duchas, agua caliente, etc., cosa que no se hacía en años anteriores. Claro, al Ayuntamiento le ha costado todo ello unos cuatro millones y medio de pesetas, pero lo damos por bien hecho, como una muestra de que el Ayuntamiento lo que está intentando es, frente a la idea que tienen muchos, ayudar a éstas ferias, que realmente son populares, y a los feriantes que viven de ello, para que tengan un mínimo de comodidades, de posibilidades para hacer una vida normal y corriente, como todas las demás personas. Incluso, para facilitarles la convivencia, se señalaron sitios para las caravanas. Por todo ello creemos que a nivel de infraestructura se ha hecho todo lo posible para que exista un mínimo de condiciones higiénicas, no sólo para los feriantes sino también para todo aquel que vaya a la feria.

## PROBLEMAS DIFÍCILES

—Antes hemos hablado de manera general de los problemas de los pequeños feriantes. En concreto, ¿cuáles son esos problemas?

—Como hemos dicho, los problemas no existieron ni antes ni en el desarrollo de la subasta. Sin embargo, han aparecido después, en el momento de la instalación. Con lo cual nos hemos encontrado con una situación de hecho difícil de resolver. Las denuncias de los pequeños feriantes han estado todas o la mayoría relacionadas con el intrusismo de gentes, que

según parece, no es la primera vez ni la única feria a la que acuden. Las cuales sin concurrir a las subastas colocan en diferentes puntos de la feria, amenazando en ocasiones a los propios feriantes. De esta manera se aprovechan de una situación en la que es bastante difícil el control individualizado de los feriantes. Este problema intentaremos solucionarlo el próximo año.

—¿Se ha pensado en colocar ferias en otro lugar?

—Creo que hay que cambiarlas a otro sitio ya, que, actualmente, causan grandes perjuicios a los enfermos del Clínico, principalmente. De hecho ya estamos buscando un nuevo lugar para ubicarlas en donde las condiciones de salubridad sean mejores que las actuales. También intentaremos una fijación de puestos. De esta forma se subastará un puesto determinado y no un espacio libre, como se viene haciendo ahora.

—¿A qué niveles se da el intrusismo?

—A nivel de juego, con la aparición de cientos de mesas y máquinas de juego de muy difícil control. Este año, de todas formas, parece que se ha cortado algo, dada la labor que desarrollamos desde el primer día, quitando buen número de mesas y máquinas instaladas en el recinto de la feria. Es curioso constatar, en este sentido, que, hasta ahora, nadie ha reclamado su devolución. El segundo problema, en cuanto a intrusismo se refiere, es la instalación clandestina o semiclandestina de otras mesas, como pueden ser las de los "caramelos", es decir, los que venden caramelos y otros productos similares. En este sentido, y según podemos deducir de lo que hemos visto este año, existe una organización que no va a las subastas, pero que desplaza camiones y gente a los sitios en donde se realizan las ferias y aprovechan el tumulto de las tardes, cuando todo está lleno de gente y,

defender sus intereses, ya que son los más perjudicados por esa situación. Además es prácticamente imposible que un Ayuntamiento pueda controlar esto, ya que desborda sus posibilidades. La única salida que habría sería hacer algo parecido a lo que ya existe en algunas ciudades europeas como por ejemplo Milán, en donde hay un recinto ferial con una sola entrada y entonces, obligatoriamente, hay que pasar por ella para entrar en el recinto ferial. De esta manera es muy fácil controlar todo. Pero en una situación como la nuestra en la que hay 15 ó 20 entradas es totalmente imposible controlar con precisión todo lo que entra en el recinto de la feria. Por eso vamos a intentar construir para el año que viene un recinto ferial adecuado.

—¿Se sabe ya el lugar donde se va a ubicar?

—Lo tenemos más o menos preparado, pero por el momento no lo decimos para evitar especulaciones. Por otra parte, este recinto tendrá usos múltiples y, por lo tanto, no estará sólo dedicado a las ferias.

—Por último, en la feria se observa que algunos partidos políticos y centrales sindicales han montado sus tenderetes...

—Esta es una situación que viene de hace unos tres años. Fuera del recinto ferial, pero en las cercanías del mismo, se consiente o se autoriza la instalación por parte de entidades que no tengan un carácter especulativo. Por otra parte, la Asociación de Minusválidos, desde hace 5 ó 6 años, obtiene gratuitamente la concesión de un bar para ayudarles a sufragar los gastos del funcionamiento de la asociación. En ambos casos, de lo que se trata es que no se produzcan enfrentamientos con los feriantes y que, al mismo tiempo, obtengan unos ingresos adicionales a sus cajas.



¿CADA cual cuenta la feria según le va. ¿Cómo podría contar usted las fiestas pilaristas de este año? No cabe duda de que han sido los primeros Pilares politizados de la historia de Zaragoza. ¿Mejores o peores? Unos cuantos dicen que fueron unos días de jarana y bullicio insuperables y para otros han sido unas fiestas zarrapastrosas. La plaza de España, con más sombras que luz, parecía una boca de lobo sin dientes o un velatorio sin muerto. Pues anda que el Paseo... Y los vendedores de Calvo Sotelo, iluminados con carburo y con velas. ¡Apaga y vámonos! En cuanto al desfile llamado del pregón fue inenarrable. Algo así como el entierro de la alegría, un mal pragio del jolgorio sanferminero y una pésima digestión de lo que en Huesca son los sanlorenzos, con la gente en la calle. También es conveniente reseñar el descenso alarmante del cachirulo que, de cumplir su misión coplera de tener las cabezas atadas, se ha bajado a los cuellos. Y gracias a Dios podemos dar que algunos no se lo han puesto como alpargata.

MENTRAS los flecos del mantón "chinel" de una baturra se me enredaron en un botón de la chaqueta y la muñeca se entretenía, en pleno Tubo, en desenredarlo, en tanto yo le sostenía en una mano un "bocata" de calamares, pude enterarme de lo caros que han estado estos Pilares. Por un globo de los que antes te regalaban los jueves en las tiendas de zapatos, te soplaban diez duros. Y si querías comprarlo de color plata, te cobraban ciento veinticinco pelus. Y así todo. Durante las fiestas 79 un duro no ha servido ni para dar una limosna sin que se te ofenda el que la recibe. Los feriantes se quejan más que los labradores, por el bajón que han dado sus recaudaciones, comparadas con las del año anterior. Y el récord de taquillas, en los teatros, se lo lleva el Principal según me cuentan, con las Merlo y la Rafaela. Y referido a esto, diré lo que decía Martínez Soria el otro día "Sí, me lo creo, pero es como si me dijeran que me he vuelto girafa". Y eso que en el Argensola ha llenado durante varios días. No hay dinero, de acuerdo, pero hemos comprobado porqué no lo hay. Porque le gente se lo gasta, a sabiendas de que si ahorra, aún tendrá menos. Así que hagan gasto, señores, que más se pierde en el bingo...

BRUNET

La lucha por el poder en UCD - Zaragoza

# Entre 3 anda el juego

(Juan Antonio Bolea, Gaspar Castellano y Luis del Val)

● Conservadores y progresistas se disputan los 22 puestos de la Ejecutiva provincial del partido

ZARAGOZA, 16 (ARAGON/expres).— El próximo sábado día veinte se celebrará en nuestra ciudad la asamblea provincial de Unión de Centro Democrático que deberá elegir nueva ejecutiva provincial para los próximos dos años. Aunque las asambleas que han venido desarrollándose durante las últimas semanas no han resultado conflictivas, como en otras provincias, sí han venido a reflejar las tensiones internas que existen en el partido centrista y más concretamente la delimitación de dos tendencias, al menos, en el seno de UCD.

El pasado domingo se decidió que a la asamblea provincial del próximo sábado se presentará una lista a la ejecutiva encabezada por Luis del Val, actual director general de Cooperativas, para la presidencia de UCD en Zaragoza. Esta lista representa al sector "progresista" del partido, fundamentalmente integrada por los antiguos miembros del Partido Socialdemócrata, ya que no se ha llegado a un acuerdo con los miembros del sector demócrata cristiano.

Ayer lunes se celebraron algunas reuniones para ultimas listas. A las cinco de la mañana terminó una reunión del sector denominado conservador, que agrupa a los "oficialistas" y que encabezan el actual presidente provincial, Juan Antonio Bolea Foradada y el presidente de la Diputación Provincial, Gaspar Castellano, sector al que se han unido los demócrata cristianos.

En estos momentos se conoce, pues, la existencia de, al menos, dos listas electorales, una la encabezada por Luis del Val y otra encabezada por Juan Antonio Bolea. Se desconoce, sin embargo, si el sector encabezado por el actual presidente de la Diputación General presentará una sola lista o dos. Como se sabe son veintidós los miembros de la ejecutiva a elegir, y cada lista no podrá obtener más de los dos tercios de la ejecutiva. Si se presentan dos listas, la ganadora en número de votos introducirá quince miembros en la ejecutiva, mientras que la segunda lista más votada introducirá siete miembros.

## PREVISIONES

Según la composición de los

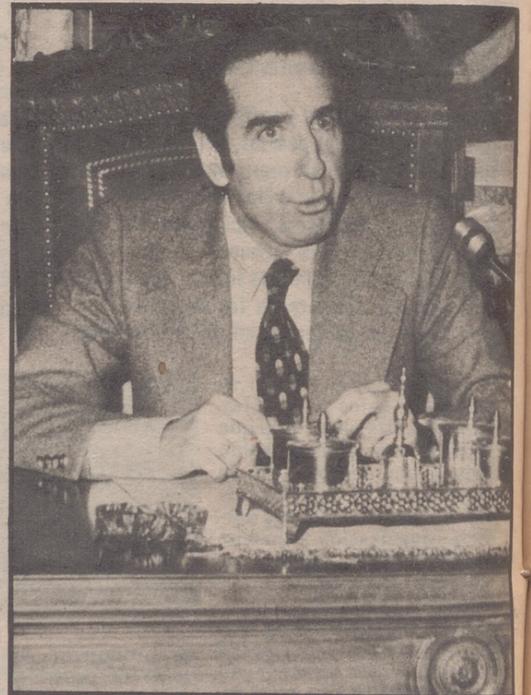
compromisarios elegidos en la capital y en las comarcas, se calcula en fuentes fiables, que la lista encabezada por el señor Bolea obtendría los votos suficientes como para que quince de sus hombres formaran parte de la ejecutiva, mientras el sector progresista, encabezado por Luis del Val, obtendría siete miembros. Estos resultados cambiarían si el sector moderado, en cuyo seno se han observado algunas discrepancias, presenta dos listas, una encabezada por Juan Antonio Bolea y otra por Gaspar Castellano.

En las asambleas previas, el sector progresista parece tener ventajas en la capital, mientras que en las comarcas tienen gran influencia los hombres de Gaspar Castellano, aunque parece ser que existe cierto descontento en algunas comarcas por la actuación de la ejecutiva que ha venido funcionando hasta ahora.

El primer nombre de cada lista es el propuesto para presidente y el segundo para secretario general. En la lista progresista, encabezada por Luis del Val, no se ha decidido cuál será el secretario general, aunque se barajan tres personas, Antonio González Triviño, concejal del Ayuntamiento de Zaragoza, Jesús Franco de Espés, que intervino en la organización de la campaña electoral, y un tercer hombre cuya identidad no quiere ser revelada por el momento. La lista encabezada por Juan Antonio Bolea podría incluir como segundo nombre, para el cargo de secretario general, a Luis Alfonso de Miguel, del sector demócrata cristiano. El actual secretario general, Fernando Herreiz, que



J. A. BOLEA



G. CASTELLANO

pertenece al sector conservador, no puede ser reelegido por incompatibilidad, ya que es parlamentario. La lista encabezada por Juan Antonio Bolea, en la que se incluyen hombres autodenominados socialdemócratas como el propio Herreiz y Eduardo Aguilar, está apoyada por los senadores del partido y por el diputado Alierta. Por su parte, la lista encabezada por Luis del Val parece estar apoyada por los diputados José Luis del Arce, Carmen Solano y Fernández Ordóñez. Sin embargo, en medios bien informados se asegura que el ex-ministro Fernández Ordóñez no parece estar dispuesto a apoyar públicamente a ningún sector y de hecho no ha intervenido en el proceso de asambleas que han venido celebrándose hasta ahora.

## "NO CABEN TODOS"

Parece ser, de todos modos, que existen algunas fricciones entre el sector conservador y una verdadera lucha por los puestos en la ejecutiva del partido, "porque no caben todos", por lo que es posible que se presenten en dos listas, con la intención de ocupar los veintidós puestos ejecutivos. Una lista, posiblemente la encabezada por el señor Bolea podría obtener quince puestos y la encabezada por Gaspar Castellano los otros siete, o viceversa, ya que lo que se cuestiona es la presencia de las comarcas.

De la lectura de la lista presentada por Luis del Val se deduce que se pretende una amplia renovación de los cargos dando entrada a las comarcas, y de hecho sólo aparecen tres nombres no representativos de acceder a la ejecutiva. La renovación es mínima en las listas confeccionadas por el sector conservador, cambiando prácticamente más que a los hombres que son incompatibles, como el caso del actual secretario general, Fernando Herreiz, que es duramente criticado en algunos sectores del partido por considerar que no ha sabido aprovechar el triunfo en las elecciones generales ni el potencial de militancia existente con motivo de las municipales.

## LA VISITA DE SUÁREZ, PROBLEMÁTICA

En definitiva, la asamblea provincial de UCD, que se celebrará el próximo sábado, va a clarificar seguramente el panorama interno del partido centrista, en el que existen claramente dos sectores que van a destaparse en esta asamblea y que tienen un claro reflejo a nivel nacional. Por una parte, los que pretenden la democratización del partido desde posturas progresistas, no exactamente socialdemócratas, y por otra el sector conservador, integrado por hombres procedentes de distintos sectores, y en este

caso aliado con los demócrata cristianos. Se especula con la llegada a Zaragoza de algún alto cargo del partido y de hecho se barajan los nombres de Suárez, Abril y Arias Salgado, aunque se desconoce si alguno de ellos ha confirmado su visita. El hecho de que la asamblea se celebre en las proximidades del 25 de octubre, fecha del referéndum autonómico en Cataluña y el País Vasco, hace pensar que el presidente Suárez tenga dificultades para desplazarse a Zaragoza, por lo que es posible acuda a la asamblea provincial algún miembro del partido que tenga menos responsabilidades de gobierno.

En Zaragoza, como en el resto del país, desde las cero horas de mañana

## HUELGA EN LA JUSTICIA

ZARAGOZA, 16 (ARAGON/expres).— A las cero horas de mañana los funcionarios de Justicia comenzarán la huelga convocada con carácter indefinido, por los trabajadores del sector, a nivel nacional.

Los puntos fundamentales que reivindican son los siguientes: la inmediata inclusión de los cuerpos de oficiales, de auxiliares y agentes judiciales de la Administración de Justicia, en el proyecto-ley de retribuciones del poder judicial y su publicación en el Boletín Oficial del Congreso. Estos dos puntos, nos comentan funcionarios de Zaragoza, no son negociables. Por otra parte, defienden también su petición de una compensación económica desde primero de año, fecha en que debió entrar en vigor la ley mencionada, siendo negociable su cuantía y, por último, su intervención en la Ley Orgánica del Poder Judicial, en lo que se refiere al articulado del reglamento de sus cuerpos. Esto también es negociable.

A estos acuerdos se llegó en Madrid el día 6 de octubre, mediante asamblea general de los trabajadores del sector a nivel nacional. Con anterioridad, se habían celebrado ya asambleas en cada delegación provincial y sus resultados fueron llevados a la nacional.

Ayer, los funcionarios de Justicia de Zaragoza llevaron a cabo una asamblea en la que sólo se informó sobre el desarrollo de la huelga, que estaba ya acordada.

Por otra parte, hay que señalar que la huelga va a afectar a todos los servicios, incluido el Registro Civil y los Juzgados de guardia. Esto, como es lógico, va a crear problemas, pero los funcionarios que van a ir a la huelga nos han comentado que ellos creen que serán mínimos ya que las cosas más urgentes posiblemente las llevará algún funcionario interino, que no se suma a la huelga y alguna otra persona, por lo que es posible que, al menos, los servicios más imprescindibles no queden desatendidos.



(Exclusivo para ARAGON/expres)

QUIQUE



En los actos deportivos de las Fiestas

# MASIVA PARTICIPACION POPULAR

- La concejal de festejos corrió la marcha ciclista
- La valoración general es muy positiva

ZARAGOZA, 16 (ARAGON/expres).— Dentro de la programación de las Fiestas del Pilar, que oficialmente terminan mañana, aunque apenas haya ya aspecto festivo en la ciudad, han tenido especial relevancia las actividades deportivas. La concejal delegada de deportes, María Arrondo, ha hecho para ARAGON/expres una valoración de estas actividades, incidiendo especialmente en los actos masivos que se han desarrollado, como la carrera popular y la marcha ciclista. En general, la concejal de deportes hace una valoración positiva de los actos deportivos que se han celebrado en las fiestas.

—Quisiera subrayar que en cuanto a las actividades deportivas, yo me reuní con la concejal de festejos, Isabel Pérez, en julio con la intención de aportar como concejal de deportes una serie de elementos que pudiesen colaborar a que las actividades deportivas tuviesen un contenido en cuanto a una mayor participación, y por otra parte, en cuanto Ayuntamiento, ver en qué medida podría colaborar directamente con alguna actividad deportiva. Vimos que, además de ser interesante hacer una llamada a todas las federaciones deportivas con el fin de que ellos aportasen sus proyectos, y hacer que tuviesen la mayor participación posible a nivel popular, vimos que sería interesante hacer algo como Ayuntamiento de cara a una carrera popular, la que se desarrolló el día catorce, puesto que la federación solamente no hubiera podido organizarla porque no tenía todos los medios.

## LA MARCHA CICLISTA

—¿El acto deportivo más interesante ha sido la carrera popular?

—Pienso que a nivel de masas ha sido la carrera popular y también la carrera de ciclismo, más exactamente la marcha ciclista, organizada por el Club Iberia con la colaboración de los dife-

rentes clubs ciclistas, y fue muy importante en cuanto a la participación puesto que se inscribieron dos mil y se supone que participaron más de cuatro mil. Yo participé también, me hice los treinta kilómetros en bicicleta. Dicen que eran veinticinco pero la gente comentaba que eran más.

Fue muy importante porque era una participación masiva, aunque no competitiva, no fue una carrera sino realmente una marcha.

—¿Por qué participó en esta marcha la concejal de deportes?

—Participé por dos razones, una porque me gusta la bicicleta y otra porque pensaba que la presencia del Ayuntamiento era importante en cuanto a convivir ese día con la gente y con el propio mundo del deporte, y de hecho lo agradecieron muchísimo.

## MUCHOS ACTOS AL MISMO TIEMPO

—¿Corrió también los trece kilómetros de carrera popular?

—No, ahí ya no me atreví. No tuve tiempo de prepararme un poco. Si me hubiese entrenado, hubiera corrido, pero estaba muy cansada. Además ese día coincidieron un montón de actos al mismo tiempo, era el Día de Aragón y venían los alcaldes. Yo no he podido

participar en todo, como me hubiera gustado porque había muchos actos al mismo tiempo. El domingo precisamente antes de la carrera participé un rato en la competición de pesca en el Canal Imperial, que también fue muy importante.

—¿Oficialmente, cuántas personas han participado en la carrera?

—Se inscribieron alrededor de los cuatro mil, pero también se supone que participaron más, porque es corriente que a última hora corra gente que no ha tenido tiempo de inscribirse o que no le ha apetecido desplazarse para inscribirse. Digo esto porque yo estuve hasta el final y no toda la gente entraba con la tarjeta con su número. Todo el mundo tenía un número de referencia para después recibir el diploma, pero muchos iban sin número.

De esta carrera yo quiero subrayar la colaboración con las federaciones deportivas, que el Ayuntamiento no tiene todas las competencias, pero tampoco puede eximir su responsabilidad directa de apoyar iniciativas, de promoverlas incluso, y de colaborar. En este caso la colaboración técnica ha partido de la federación, y la económica y organizativa también, del propio Ayuntamiento con las personas propuestas para la creación del servicio municipal de deporte.

## PARTICIPACION MASIVA

—¿En resumen, sería positiva la programación deportiva dentro de las fiestas?

—Pienso que sí, porque se ha facilitado la participación. Se ha hecho una invitación a las diferentes fede-

raciones para que participaran y pienso que lo que más ha habido es actividades deportivas y que el Ayuntamiento directamente, si bien no ha podido entrar en contacto directo con todos los que han organizado actividades deportivas, ha sido por la falta de tiempo, porque no tengo todos los medios, ni estructurales ni materiales ni humanos. No había nada previsto en este sentido y sigo sin tener una colaboración directa de técnicos, y por eso no se puede llegar a todo, pero sí que he procurado atender a la mayor parte de las federaciones que han venido a pedir apoyo.

## PELICULAS DEPORTIVAS

—¿Ha sido positiva la proyección de películas deportivas?

—Sí, esto lo ha organizado el Ayuntamiento y ha sido un gran éxito. Esto lo hemos querido hacer con un sentido pedagógico, porque la mayoría de las películas han tenido un contenido muy bueno y esto pudiese estimular a los niños de cara al deporte y a la educación física. Se han hecho películas en varios cines y diferentes sesiones, y en algunas ha habido debates sobre cuestiones que los niños planteaban, pero en otras ocasiones no ha sido posible porque había un gran barullo. La participación ha sido total y los cines estaban completamente desbordados. Esto lo ha organizado el Ayuntamiento a través de José Manuel Rubio y Fernando París, que son las personas propuestas para el servicio municipal de deportes como técnicos deportivos, que supongo se aprobará en el próximo Pleno.

## La Trastienda

### La resaca

ES normal que después de las fiestas vengan las resacas. Está el personal medio afónico, pachucho, casi compungido después de la paliza festiva que se ha pegado la mayoría. Y menos mal que nuestro santo protector, el señor gobernador, velando siempre por la seguridad y el bienestar ciudadano, nos prohibió los encierros. Si encima de tanta juerga hay que correr delante de las vaquillas, estaríamos para el arrastre. Gracias, don Francisco, por habernos evitado las carreras y las caídas, gracias por estar todos sanos y contentos, otra vez corriendo que es lo nuestro y que es lo que el Gobierno quiere, que no haya absentismo laboral.

\*\*\*

● Pero, aparte de la resaca, la cosa está bastante movida y se sigue programando actos. Mañana sin ir más lejos nos presentarán en rueda de prensa la nueva reorganización de la Policía Municipal, y nos enseñarán planos de la ciudad y todo. Los pobres policías, ya lo hemos dicho, se lo merecen todo. Después del baqueteo que les hemos dado con el asunto de las fiestas se merecen un relax, un largarse por los barrios a convivir con los vecinos y a ver cómo se soluciona el tema de la seguridad ciudadana, ahora que vuelve el pulso normal.

\*\*\*

● Entre los actos programados para la semana merece destacarse el sábado, no porque seamos judíos sino por todo lo contrario. Para el sábado está prevista la asamblea de UCD y la celebración del Día de la Pequeña y Mediana Empresa. Los obreros de la pluma y el magnetofón tendremos trabajo extra porque se espera la llegada de algunos jerifaltes. De momento, está anunciada la visita de Javier González Estéfani, presidente de Cepyme, y es posible, que venga alguien de la CEOE, el tenista Ferrer Salat, a ser posible.

\*\*\*

● Y de la asamblea de UCD, para qué contarles. Aparte de que venga algún elemento de Madrid, y se hacen todas las llamadas posibles para que sea Suárez el visitante, puede haber un follón notable. Supongo que oficialmente no me dejarán entrar, pero ya veremos si colocamos o no algún micrófono oculto, porque esto merece la pena no perderse. Papá Bolea, que se acostó a las cinco de la madrugada, ha tenido que coger su flamante coche oficial y largarse a los madriles para la cosa del Senado y para ver algo de Obras Hidráulicas, un director general mayormente. Pero estará aquí nuevamente el jueves para ultimar algunos detalles. El hombre no ha querido irse sin dejar solucionado el asunto de las listas.

\*\*\*

● Y para seguir con UCD, decir que el fin de semana lo aprovecharon los socialdemócratas del centrismo para recorrer algunos pueblos y hacer campaña en el seno del partido. No se sabe muy bien cómo fueron las cosas, pero Luis del Val, que es un hombre que tiene muchos celos en el partido, porque ha llegado de maestro a director general, ha largado su propia lista. Uno no está muy enterado de los manejos centristas, y la queja sobre el hermetismo del partido no es nueva, pero se está haciendo todo lo posible para machacar al señor del Val. Y hasta se dicen algunos insultos a los hombres del sector progresista del partido. Se ha llegado a hablar de enanos, ya ven. Y esto suena a los tiempos de los enanos infiltrados, que es lo que menos nos gusta a los que no tenemos más remedio que infiltrarnos. Bueno, pues si los socialdemócratas son unos enanos, los otros se han quedado en el Movimiento.

EL INFILTRADO

# 1000 y una

## TODOS DE ACUERDO

EL Zaragoza sentó cátedra en el "Santiago Bernabéu". En eso todos los cronistas, de dentro y de fuera, están de acuerdo. Por ejemplo Valdano, con sus dos goles y con otros que pudo conseguir, fue el futbolista vestido de eficacia. Gueri el arquitecto que planificó las jugadas más brillantes, Víctor el obrero que sirvió el material a sus compañeros, pero también se lo quitó a los contrarios, Irazusta la muralla bajo los palos... Y todos los demás. Porque, en esta ocasión, todos los zaragocistas fueron valientes y a la hora de hacer un balance general, los aciertos superaron a los fallos. Lo peor fue... el resultado.

Pero vamos a olvidar ya la derrota de Madrid y sus circunstancias, basándonos en eso tan manido de que agua pasada no mueve molino y pensemos, y preparemos, con ilusión las próximas confrontaciones ligueras. El domingo viene a La Romareda el Salamanca. Un rival en teoría modesto, pero que actualmente está encaramado entre los grandes, ostentando en su cuenta real dos flamantes positivos. No hay que fiarse.

## GOLES Y GOLEADORES

LA última jornada en Primera División ha sido pródiga en goles. En total se consiguieron treinta y dos y sólo tres equipos se quedaron sin marcar.

En la cabeza de la clasificación del "Pichichi", con siete tantos cada uno, hay un triple empate a cargo del españolista Marañón, del sportinguista Quini y del sevillista Scotta. Tres artilleros especialistas que, en lo que va de Liga, lo están demostrando. Detrás de ellos, con cinco, figura el argentino Valdano, acertado fichaje del Zaragoza que, al llegar aquí procedente del Alavés, aseguró que no era goleador nato. Pues si lo llega a ser se sale de la tabla.

Por cierto que en nuestro fraternal colega "Zaragoza Deportiva" se escribía que el internacional Quini había logrado este domingo su gol dos mil en competiciones oficiales. ¡Ni que fuera Matusalen! Eso sí que sería todo un récord imposible de superar. Como fácil es adivinar se trataba de una de esas jugadas que, con tanta frecuencia suelen protagonizar los duendes que pululan por los periódicos. Cuestión de un cero. Efectivamente Enrique Castro, más conocido por Quini, celebró su "cumplegoles" al marcar su número doscientos. Que tampoco es mala marca. El primero en felicitarle fue su hermano Castro, guardameta de su mismo equipo, el Sporting de Gijón, y el elemento más veterano de la plantilla. Claro, como a él no se los mete...

## PROMESA CUMPLIDA

HAY futbolistas que de vez en cuando se pegan alguna fanfarronada. El joven Rincón —del que se dijo podía venir al Zaragoza, pero ya no— que es el reserva del supermillonario fenómeno Cunningham, se soltó el pelo no hace mucho, pronunciando esta sorprendente frase:

—El día que me den una oportunidad, cuando me alineen en el Real Madrid, marcaré dos goles.

Y Rincón tuvo su oportunidad. En el segundo tiempo del encuentro Madrid-Zaragoza Rincón sustituyó al negro y cumplió su palabra. Boskov ni se lo creía. ¿También habría escuchado esta frase el árbitro? ¡Qué cosas! Pero a ver quién es el guapo que le lleva la contraria al joven extremo madrídista. Aunque también suponemos que, por sí las moscas, no continuará tirándose fanfarronadas de tal calibre. Entre otras cosas porque no siempre le va a arbitrar el catalán José María Miguel Pérez. Y a buen entendedor...

José Luis ERCILLA

# PUNTO de VISTA

# No a los fichajes millonarios

TODO el mundo sabe, por lo menos todo el mundo que nos lee, que siempre fuimos fervientes defensores del jugador cantera, ya de la nuestra, de la aragonesa, ya de cualquier otra. Las diferencias con el futbolista de importación, bien sea extranjero, bien de allende fronteras regionales, son mínimas, en el supuesto de que existan tales diferencias o de que no sea de superior calidad el producto casero. Todo esto lo venimos comentando y escribiendo desde hace más de veinte años, pero, por si alguno lo ignoraba, otra vez hemos vuelto a la carga.

Aclarando de entrada este punto, no será necesario repetir que somos enemigos declarados del fichaje millonario, por varias razones, fáciles de explicar. En primer lugar, cualquiera puede darse cuenta de que no es oro todo lo que reluce ni todo lo que nos cuesta a precio de oro. Y ahí quedan los casos, casos de actualidad y muy comentados, de jugadores como Mario Kempes, Bonhof, Bertoni, Cunningham, Hansi Krankl y hasta el mismo Simonsen, por los que se han pagado cientos de millones y, hasta el momento, rinden en calderilla. Analicen ustedes las actuaciones globales de todos estos señores, en el supuesto de que mantengan dudas



SIMONSEN

sobre el particular, y a la vista del resultado del pertinente análisis, saquen conclusiones.

Ultimamente, el aficionado valenciano parece que se cansa de repetir que Mario Kempes no se parece al triunfador del Mundial-78 ni por el forro; como también, dice y repite, que Rainer Bonhof no es ni sombra del internacional alemán en el que tanto habían confiado. Si se molestan ustedes en darse una vueltecita por la Ciudad de la Giralda, por Sevilla, por cada seguidor blanquillo que les hable bien de Bertoni, que recuerde entusiasmado un par de goles de Bertoni,

encontrarán a noventa y nueve que les hablarán enseñada de su elevado precio y de su escaso rendimiento, añadiendo que no guarda relación lo uno con lo otro ni por casualidad.

En Madrid, hasta la fecha, también se habla más del precio del moreno Cunningham que de lo que les está resolviendo Cunningham; aun a sabiendas de que en el instante más inesperado puede armar "el tacco" y de momento al menos, se olvidarán los millones que ha costado y se recordará la extraordinaria calidad del jugador.

Y en Barcelona, ahora mismo, Hansi Krankl, de



CUNNINGHAM

uñas con los medios informativos, porque le recuerdan que se le ha olvidado el camino del gol y que costó muy caro, ni siquiera ha viajado a San Sebastián con sus compañeros, por expreso deseo de Joaquín Rifé, su entrenador. Millones en el archivo y todos descontentos. Con el pequeño Simonsen viene ocurriendo tres cuartos de lo mismo: Rinde menos de lo que se esperaba, ramalazos de genialidad aparte, y ha costado la tira de millones. Por otra parte, los compañeros de todos estos ídolos, fichajes millonarios y extranjeros, llevan ya mucho tiempo pensando que mientras ellos se parten el pecho, sobre todo los jugadores de cantera, los "ases" de importación se embolsan la platita en la cartera. Y así, claro, cualquier día se liarán la manja a la cabeza y repetirán la frasecita de rigor: "O jugamos todos o rompemos la baraja"...

¿Hasta cuándo nuestros directivos y técnicos van a mantener sobre sus ojos una venda tan perjudicial para sus clubs?... ¡No a los fichajes millonarios! Y dos veces no a los fichajes de jugadores extranjeros, si, por añadidura, también son millonarios. Lo firmo y lo rubrico.

Enrique PEYRONA



## LAS QUINIELAS: CASI DOS MIL "CATORCE"

MADRID, 16 (Efe). Resultado de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la última jornada: Columnas: 113.029.878. Recaudación: 847.742.085 pesetas. 55 por ciento de premios: 466.248.247. Reparto provisional: 155.416.082 pesetas, a repartir entre premios de primera categoría con 14 aciertos. (Provisionalmente 1.719 columnas a 90.411 pesetas cada una). 155.416.082 pesetas, a repartir entre premios de segunda categoría con 13 aciertos. (Provisionalmente 38.543 columnas, a 4.032 pesetas cada una). 155.416.082 pesetas, a repartir entre premios de tercera categoría con 12 aciertos. (Provisionalmente 360.788 columnas, a 431 pesetas cada una).

## SE REUNIO LA COMISION EJECUTIVA DEL C. O. E.

MADRID, 16 (Efe).— Se reunió en las instalaciones del cuartel de la Montaña la Comisión Ejecutiva del Comité Olímpico Español, bajo la presidencia del director general del Consejo Superior de Deportes, Benito Castejón.

Entre los puntos tratados, el vicepresidente del Comité Olímpico Español y presidente de la Real Federación Española de Atletismo, Juan Manuel de Hoz, informó sobre la situación general del atletismo español y, en particular, sobre la ausencia de determinados atletas en los Juegos del Mediterráneo.

Asimismo se dió lectura a un escrito remitido por un grupo de atletas en relación con dicho tema.

Ante la gravedad de este hecho y teniendo en cuenta que por parte de la Real Federación Española de Atletismo se han iniciado los correspondientes expedientes, se acordó que, por la comisión jurídica del Comité Olímpico Español, se abra expediente para su elevación al pleno.

## LA RENUNCIA DE SAPORTA NO AFECTARA AL MUNDIAL

BUENOS AIRES, 16 (Efe).— El representante argentino ante el Comité Organizador del Mundial de España en 1982, almirante Carlos Lacoste, afirmó que la renuncia del titular de dicho comité, Raimundo Saporta, "no afecta para nada la realización del mismo".

Lacoste, quien regresó ayer lunes desde Madrid, puntualizó que "los problemas entre los hombres no tienen nada que ver con el torneo" y anunció que el ministro de Cultura de España envió una nota a la FIFA confirmando la disposición de realizar la Copa del Mundo.

El almirante, ex vicepresidente del Comité Organizador del Mundial 78 en Argentina, no asistió al sorteo de las rondas eliminatorias para el próximo certamen en España, pero se refirió a la cuestión suscitada con la incisión de Israel en un grupo que no provocó problemas.

Señaló que es un problema que se viene "barajando de antemano" y que posiblemente juegue la ronda eliminatoria en la zona de la CONCACAF, en América Central, aunque posteriormente se suscitó la posibilidad de que lo haga con el grupo seis de Europa. "De todos modos, dijo, puedo asegurar que este problema se resolverá antes de fin de año".

## MARAÑÓN, LESIONADO DE IMPORTANCIA

BARCELONA, 16 (Efe).— El capitán del Español, Rafael Marañón, será baja por seis semanas, como mínimo, debido a una fractura de clavícula que se produjo en el partido contra el Betis.

Le ha sido efectuada una radiografía por el doctor Rocosa, quien confirmó el diagnóstico que, a priori, se informó. Marañón, pues, deberá permanecer cuatro semanas inmovilizado y dos semanas recuperándose, por lo que no es posible que vuelva a alinearse con el equipo blanquiazul hasta dentro de dos meses.

## OLVIDA A SU ESPOSA POR EL FUTBOL

ENKOEPIG (Suecia), 16 (Efe-Reuter).— El conductor de un coche, que escuchaba obsesionado la retransmisión de un partido de fútbol, recorrió 90 kilómetros sin darse cuenta de que su mujer, con la que había salido de viaje, no estaba dentro del vehículo, precisamente desde que hizo una parada en una gasolinera para llenar el depósito.

"No me enteré de que había salido un momento para estirar las piernas mientras yo echaba gasolina", dijo a la policía que se presentó con su mujer en un coche patrulla después de seguirlo durante un par de horas.

## LA MOTOCICLETA MAS PEQUEÑA DEL MUNDO

BONN, 16 (Efe0.— Reinhard Bauer, de 20 años y natural de la ciudad alemana de Nuremberg, acaba de construir la motocicleta más pequeña del mundo.

Se trata de un "mini-ciclomotor" que pesa diez kilogramos, mide cuarenta y un centímetros de altura y puede conseguir una velocidad de treinta kilómetros por hora.

Bauer, según ha declarado hoy, con su invento no pretendió aprovecharse de la actual crisis energética, sino figurar en el "Libro Guinness de marcas mundiales", propósito que ha conseguido.

## CANITO: OCHO PUNTOS DE SUTURA

BARCELONA, 16 (Efe).— José Cano "Canito" ha precisado de ocho puntos de sutura en la cabeza, debido al encontronazo que sufrió durante el partido ante la Real Sociedad de San Sebastián, al recoger un balón en la banda y chocar con Alonso.

Tuvo tan mala fortuna el jugador azulgrana que cayó de cabeza sobre el banquillo de entrenadores, produciéndose una brecha profunda que obligó a su sustitución por Rubio.

Parece ser, sin embargo, que la lesión no reviste gravedad, y Canito podrá volver pronto al equipo titular.

## RIFE SE CURA EN SALUD

BARCELONA, 16 (Efe).— Entre la afición futbolística de Barcelona se especula ya con la posibilidad de que, a Joaquín Rifé, entrenador del F.C. Barcelona, le vayan a dar el cese en breve, a la vista de los pobres resultados que está consiguiendo el equipo, que ya se encuentra a seis puntos del líder, en la quinta jornada del campeonato.

El propio Rifé parece intuir la inminencia de su cese, cuando, después de la derrota sufrida por el equipo azulgrana ante la Real Sociedad, manifestó, refiriéndose a los seguidores barcelonistas, que: "De nada sirve decirles que hemos realizado un buen encuentro, si luego llegamos a Barcelona de vacío. Si seguimos en esta línea mucho me temo que pronto me echarán".

Por otra parte, los periódicos barceloneses echan la culpa de la derrota al portero Artola, con títulos tan significativos como: "Con Artola 2 puntos menos" y "Artola los vendió". Lo que quiere decir que la próxima jornada Artola vuelve al banquillo de los reservas.

Sisques habla sobre dos temas polémicos:

# Salvatierra y los árbitros

LOS temas nos llevaron ayer tarde a hablar con el presidente del Real Zaragoza, Armando Sisques Ibáñez; el primero era la situación tan extraña en que se encuentra el jugador Salvatierra, y el segundo se refería a las medidas que piensa tomar nuestro primer club en relación a la actuación que el pasado domingo tuvo en el estadio "Santiago Bernabéu" el colegiado catalán Miguel Pérez y que costó la pérdida de los dos puntos al conjunto aragonés.

La voz de Armando Sisques suena nítidamente al otro lado del hilo telefónico. En sus expresiones se puede adivinar, en principio, cierta sorpresa; aunque a decir verdad en ningún instante se mostró reacio al diálogo. Pasamos pues, sin más preámbulos a lo que se habló.

—Señor Sisques, el aficionado se pregunta por qué Salvatierra lleva dos años retenido por el Real Zaragoza, sin formalizar un contrato en que las dos partes se muestren satisfechas.

—Bueno, el asunto de Salvatierra no tiene ningún secreto porque nunca ha existido mayor problema entre ambas partes. Si el muchacho está retenido es por la sencilla razón de que lo consideramos un hombre útil para el equipo y él no ha aceptado el contrato que en un principio le ofrecimos. Como legalmente podemos tenerlo a nuestro lado, la situación no admite dudas. No existe pues ningún problema.

—Sí; pero según nuestras noticias usted se ha negado a recibirle cuando él solicitó hablar sobre el tema.

—Hay que tener presente que en toda empresa, en toda entidad deportiva medianamente seria, todos los pasos deben seguir por un cauce reglamentado. Salvatierra, y quien dice Salva-

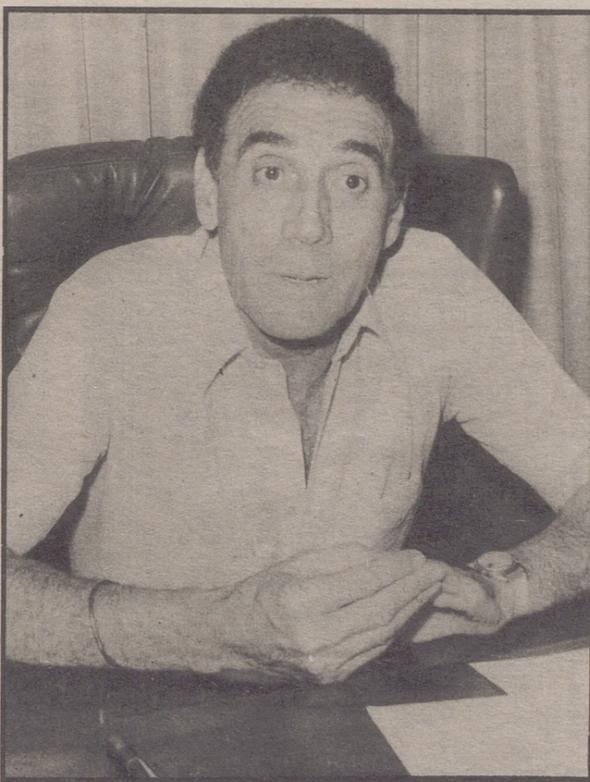
**"El asunto Salvatierra no tiene ningún secreto porque nunca existió problema entre ambas partes"**

tierra cualquier otro jugador de la plantilla, cuentan con un secretario técnico que es el encargado de resolver, a través del diálogo, todos los problemas que se planteen de este tipo. Pienso que es un cauce normal y lógico para tratar de llegar a un entendimiento.

—¿Puede considerarse como un "caso" este, llamémosle, problema?

—No, qué va. Salvatierra es un íntegro profesional y como ya he señalado anteriormente el Real Zaragoza cuenta con él. Es en suma, un hombre disciplinado que jamás ha creado un problema a nuestro club.

—Pasemos al segundo tema. ¿Qué medidas piensa tomar el Real Zaragoza tras el arbitraje sufrido el pasado domingo en Madrid?



**"Voy a proponer una reunión de todos los presidentes de Primera División con los árbitros"**

—En principio vamos a elevar nuestra más enérgica protesta a la Federación Española; a parte de ello, mañana miércoles, en la reunión que vamos a tener en Madrid todos los presidentes de los clubs de Primera División, pondré sobre el tape-

te la necesidad de reunirnos con todos los árbitros de esta categoría y tratar de unificar criterios sobre esta materia tan controvertida.

—El año pasado con el arbitraje de Gallardo, en el "Bernabéu", se privó al Zaragoza de la consecución de algo positivo; este año con Miguel Pérez ha sucedido lo mismo. ¿No cree que ello resulta un tanto sospechoso?

—Yo, contra la directiva del Real Madrid, no tengo la más mínima queja, son todos unos perfectos caballeros; pero lo que viene sucediendo en Madrid con algunos árbitros es realmente difícil de explicar. La moviola nos muestra bien claramente que el gol conseguido por Rincón y que nos costó la derrota fue conseguido en claro fuera de juego. No deseo levantar ninguna polémica, pero los hechos ahí están y, para todo aquel que se muestre medianamente objetivo, son irrefutables.

El presidente del primer club de Aragón, expresó su criterio sobre dos temas que están acaparando la atención del aficionado. Su opinión no admite ninguna duda y es ello, lo que nos obliga a compartir su criterio y hasta incluso hacerlo nuestro.

J.L.F.

José SANZ FERNANDEZ

## ADOLFO BUENO, EN LA MOVIOLA



LOS seguidores zaragozistas estuvieron ayer pendientes de la famosa "Moviola" de TVE, pudiéndose apreciar claramente que el tercer gol del Real Madrid fue conseguido en claro fuera de juego. Las protestas del entrenador y de algunos jugadores, nada más concluir el encuentro en el "Santiago

Bernabéu" estaban justificadas.

Juez invitado a este espacio de la pequeña pantalla fue el ex-árbitro aragonés internacional Adolfo Bueno Perales, quien salvó el compromiso con soltura y claridad. Dijo no a los posibles penaltys reclamados —incluida una caída de Víctor dentro del área— y afirmó con rotundidad —lo estábamos viendo todos— que el tercer gol polémico de los madridistas estuvo precedido de fuera de juego, por lo que nunca debió de subir al marcador. Aunque, como siempre, con eso nos quedamos.

Se ha comentado la inoportunidad de la presencia de Adolfo Bueno en TVE

para enjuiciar las jugadas del Madrid-Zaragoza, siendo como es el zaragozano. A estas objeciones permitásemos que digamos que no sólo enjuiciamos acciones de este partido, sino de otros partidos de la jornada como se hace habitualmente todas las semanas. Además, suponemos, que la presencia de Bueno Perales en el espacio "Gran Estadio" estaría prevista con anterioridad y por tanto antes de saber que en el encuentro del "Bernabéu" surgieron las polémicas que surgieron.

De todas formas y en honor a la verdad hay que decir que Adolfo Bueno cumplió su papel dignamente y que lo hizo muy bien.

**EL CIERZO QUE SOLA**

DANDO LA CARA...

EN el mundo de hoy, en la vida moderna, las relaciones públicas se imponen sobre todo lo demás. Dando la cara se consiguen muchas cosas, que se nos niegan "escurriendo el bulto". Y así podemos citar, entre otros, los casos del Real Zaragoza, cuyos directivos dan ahora la cara por todo lo alto, y el más reciente de la Federación Aragonesa de Fútbol, cuyo nuevo presidente, José Luis Roca, acude con frecuencia a la Ciudad Deportiva, al objeto de presenciar cuantos más partidos mejor, y está visitando clubs, entidades oficiales y redacciones de medios informativos, sin duda alguna para que sepan que existe y puedan colaborar con su federación como mandan los cánones. Si señor, ése es el camino.

RAIMUNDO SAPORTA

UN buen día, hace muy pocos, Raimundo Saporta, Presidente de la Comisión Organizadora del Mundial-82 y personaje de sobra conocido en el mundillo deportivo español, presentó la dimisión de su cargo, según dijo porque no toleraba en su esfera las "interferencias" políticas, y todos a rogarle que no fuese tan "malo" y que volviese, a escala de ministros y hacia arriba. Y cuando todos creíamos que había vuelto, no acude a Zurich, en el acto del primer sorteo mundialista de grupos y ya tenemos a don Pablo Porta, su buen amigo, tratando de convencerlo para que vuelva o buscándole rápidamente un sustituto. Un poco de formalidad, señores míos, que luego somos el hazmereir del mundo entero y sus "gracias" las pagamos todos los españoles. Nos quieren tanto por ahí...

DI STEFANO DIO EN EL CLAVO



ALFREDO Di Stéfano, que antes de monaguillo ha sido fraile o viceversa, a la hora de largar tampoco se muerde la lengua, éso por supuesto. Y así, en unas declaraciones muy recientes que acabo de leer, después de asegurar "como de pasada" que al entrenador que no acumula puntos le cortan la cabeza a guadaña limpia, afirma, refiriéndose al fútbol español en general, que en este original país está como siempre, que cada vez tenemos menos campos y más discotecas. Y por éso, claro, la juventud "se distrae" más de la cuenta con los deportes de "sala" y muy poco con los de espacios abiertos y luz solar. Alfredo Di Stéfano, como casi siempre, dio en el clavo.

DOS Y DE CASA

EL Real Zaragoza, gracias a que la juventud predomina en sus filas, ya no la inexperiencia, como algunos aseguran, puede presumir a estas horas de contar con dos jugadores internacionales, a escala de sub-20 y pre-olímpica. Se trata de Güerri y de Víctor, precisamente dos chavales de casa, que de esta forma, si sus trayectorias no se tuercen, podrán reportar beneficio a su club, bien sea deportivo, si continúan en la rampa de lanzamiento hacia la cumbre, bien económico, si, por necesidades apremiantes, se acuerda traspasarlos. Y ojala que así no sea. De momento, pues, ¡ahí queda éso!, dos internacionales y los dos de casa. Que siga la racha...

Gloria ARIAS

# de CARNE Y HUESO

Por: Eduardo ALARCON



- Se pide la Medalla de Mérito al Trabajo, para Lola Flores
- Libra: Signo desequilibrado para muchos famosos
- José Sancho y las "acuario" en teatro ambulante



PAQUITA RICO

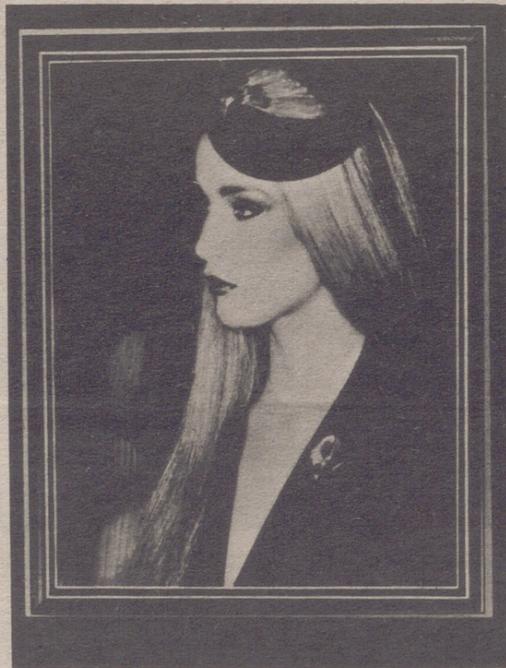
EN octubre de 1939, Lola Flores hacía su aparición escénica. Son cuarenta años, entonces los que Lola puede celebrar con la fama, y vamos a dejarnos ahora de cuántos pueda señalar en su carnet de identidad porque poco nos importa ya que Lola, con muchísima dignidad, viene manteniéndose en un primer plano de actualidad que ninguna de nuestras "estrellas" ha podido superar. Cuarenta años hablando y escribiendo sobre una misma persona son muchos años. De Lola se han dicho muchas cosas porque ella se ha prestado unas veces, y otras porque Lola, tan temperamental, no sabe tener la boca callada y se dicen más tonterías de la cuenta por mucho ingenio que se tenga como le ocurre a "La faraona". Pero en este momento estoy de alabanzas hacia ella, para la que se solicita la Medalla del Mérito al Trabajo que vendría a engrandecer su vitrina con tantos y tantos trofeos adquiridos en tan larga trayectoria. No creo que Lola quiera esta medallita porque según dicen es "gafe": a quien se la entregan la diña enseguida. Y la jerezana universal está para dar mucha guerra todavía.

Yo no la quisiera para mí y eso que soy trabajadora incansable dice la comadre de Lola, Paquita Rico.

Guapísima que está, y eso que en estos días acaba de cumplir sus cincuenta maravillosos años. Es del signo Libra, como servidor, que para eso del desequilibrio nos la pintamos solos y lo de la balanza es un cuento. De este signo tan desigual en su balanza del peso justo voy a relacionar a estos famosos a los que todos conocemos a través de su labor artística y de la prensa, y ustedes juzgarán cómo andan de equilibrios. El mismo día 13, nacimos: pero en años distintos Paquita Rico, el malogrado Romano Villalba y servidor. Que conste que lo de la fama no va por mí y es tan sólo en lo de inestabilidad. Liz Taylor, de la que un astrólogo dice que morirá este año cargada de drogas, alcohol, cortisona y ese mal que azota al mundo y no me atrevo ni a mencionarlo; Carmen Sevilla, Rocío Dúrcal, Brigitte Bardot. De estos personajes se ha escrito lo suficiente para co-

nocer sus crisis con lo que dan un mentís al signo de su nacimiento.

Del signo que sea José Sancho lo ignoro, pero no deben irle muy bien las cosas a "El Estudiante" cuando junto al grupo "Acuario" va a trabajar en un teatro ambulante: es decir, en carpa provinciana, algo que nunca harían "The Ritche Family", por eso del alza en que se encuentran, ni Adriano Pappalardo que en estos días está conociendo los principios de una gran popularidad. A Norma Duval tampoco le debe ir mal el asunto. Se ha juntado —no sé cómo ni comento en mal pensado— a Xavier Cugat y se larga nada menos que a Las Vegas, para protagonizar un gran "show". Le puede salir pupa grande a Charo Baeza, ex-Cugat que allí triunfa destrozando "El borriquito" de Peret, entre otras cosas. Porque... ¡hay que escuchar cómo canta la murciana de la huerta!



MODA OTOÑO 1979, RETORNO A LOS AÑOS 50...

La moda otoño-invierno 1979 llega atizando nostálgicamente y trasladando a la mujer a los años cincuenta: línea de hombros cuadrados, cinturas marcadas y faldas rectas destacando. Eso es lo que ayer en un desfile celebrado en "Florida Park" y donde se encontraba lo mejor de la "jet-society" y donde no faltaban caras famosas desde Nini Montiam o Conchita Montes, conocidísimas por su elegancia, hasta Gemma Cuervo, más sofisticada, o la sencillísima Amparo Baró. Vicente Parra, me decía:

Todas estas cosas retrospectivas me ponen un poquitillo triste. En los años cincuenta es cuando nací como actor, y parece mentira que hayan pasado casi treinta años desde que salí por primera vez a un escenario y por primera vez también pisé un plató.

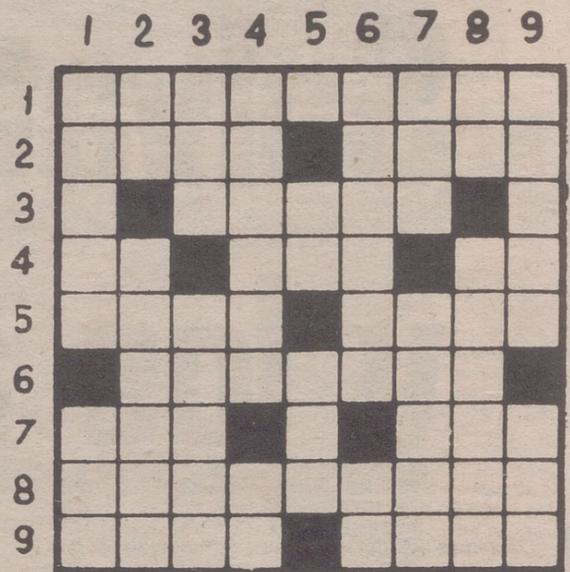
Pues sí, han sido casi treinta años los que han llovido sobre nuestras espaldas. Como para ponerse a llorar. Pero un poco tan sólo.



"THE RITCHE FAMILY"

# CRUCIGRAMA

Por JUAN POCH



## HORIZONTALES

1. Rinoceronte. - 2. Recipiente para beber. Escuchará. - 3. Intención, voluntad. Nombre de letra. Terminación convencional de muchos productos químicos y farmacéuticos. Símbolo del litio. - 5. Nombre bíblico. Barcos. - 6. Que tiene cosas de loca. - 7. Nombre de letra. Composición poética. - 8. Acción de rajar, plural. - 9. Abrasar. Igualdad de nivel.

## VERTICALES

1; Abundancia de uva. Espacio de tiempo. - 2. Matricula de Navarra. Prepararás eras para plantar hortalizas. - 3. Canción canaria. Pone lejos. - 4. En forma de cono. Símbolo del argón. - 5 Símbolo del indio. Rodrigo Diaz de Vivar. - 6. Instrumento para pesar. Patria de Abraham. - 7. Isla griega. Honra con culto divino. - 8. Caminar. Alabas. - 9. Tierra con vegetación en medio de un desierto. Hijo de Abias.

## SOLUCION

V: 1. Uvada. Era. - 2. Na. Eraras. - 3. Isa. Alejada. 50. Oira. - 3. A. Animo. S. - 4. Cónico. Ar. - 5. O. In. Cid. - 6. Romana. Ur. - 7. Naos. - 6. Alocada. 7. Ere. 9. Oasis. Asa. Nio. Adora. - 8. Ir. Loadas. - 9. Oasís. Asa.

H: 1. Unicornio. - 2. Va. Asar. Rasa. 1. Oda. - 8. Rajaduras. - 9. Naos. - 6. Alocada. 7. Ere. 4. De. Ina. Li. - 5. Arac. 50. Oira. - 3. A. Animo. S. - 4. Cónico. Ar. - 5. O. In. Cid. - 6. Romana. Ur. - 7. Naos. - 6. Alocada. 7. Ere. 9. Oasis. Asa.

## GRADUADO ESCOLAR NOCTURNO 8.º E.G.B.

### CIRCULO "COLEGIO SAN RAFAEL"

De educación permanente de adultos (E.P.A.)

La clasificación como círculo de E.P.A. concedida por el Ministerio de Educación y Ciencia supone que todos nuestros alumnos, tanto en las evaluaciones como en el examen final, serán calificados por los profesores del centro

Información e inscripciones, en el propio Colegio, de 6 a 9

Berenguer de Bardaji, 27 (Delicias). Teléfono 332768

LIBROS  
POSTERS  
REVISTAS  
FOLLETOS  
PERIODICOS  
PROPAGANDAS

(departamento propio de creatividad y maquetado)

talleres de "ARAGON EXPRES"

pídanos presupuesto

Marcial, núm. 2 - teléf. 216983  
- ZARAGOZA -

## VISOR

Escribe:

Manuel RÓTELLAR



**P**OCAS estrellas del cine mudo alcanzaron la popularidad de la actriz polaca Pola Negri. De belleza excepcional, tenía capacidad para asombrar a los públicos con su talento de comedianta, al que unía una gracia personal para lo que ahora llamamos intuición *promocionadora*. Hizo cine en su país cuando la cinematografía polaca era una reducida parcela del cine europeo, a remolque de lo que antes de los años veinte hacían en este campo Italia, Alemania y Francia, las tres grandes potencias filmicas del viejo continente. Pola Negri tuvo la oportunidad de trasladarse a Berlín para ponerse bajo la dirección del gran Lubitsch como estrella suprema de la Ufa. Era la hora de los grandes personajes de la Historia, animando en el lienzo de plata sus flaquezas y debilidades, hechas historias amorosas, más afines con una leyenda amañada que por sus dimensiones reales de gobernantes. Pero también era el momento para una vanguardia que entronizaría el expresionismo en el cine para pasmo de públicos cultos y exigentes, asombrados aún por "El gabinete del Dr. Caligari",

de Robert Wiene, poco comprensible en su época, aunque más tarde sirviera para dar a la pantalla cierto baño de trascendencia. Pola Negri, de la mano de Ernst Lubitsch, teniendo de compañero a Emil Jannings, creó una "Madame Dubarry" que impresionaría al público norteamericano, interesando, de paso, a Hollywood. Y la estrella polaco-germana llegaría a la meca del cine cargada de leyenda y de exigencias, amante devoradora de pasiones y con su prestigio de gran actriz. Esto sucedía en 1922. Se había iniciado ya el éxodo europeo hacia Hollywood.

### Hollywood, un pueblo que no existe

**A**DOLPH Zukor recuerda en sus *Memorias*, entre divertido y abrumado, la llegada de Pola Negri a los estudios Paramount, coincidiendo con el regreso de Europa de su estrella exclusiva, Gloria Swanson. Una verdadera catástrofe, pues las dos divas creían ser cada una

superior a la otra. Así, si a la una se le recibía con arcos triunfales y orquesta, la otra exigía un teatro superior y más sonado. Era la guerra de dos personalidades a las que no era posible defraudar. Y Zukor, viejo zorro que se las sabía todas, supo complacer a estas dos *bichas*, logrando a su favor una gran campaña publicitaria para las películas que se destinaban a las dos reinas de la pantalla muda. Pola Negri, tras su viaje fascinante a la ciudad del cine, hizo el siguiente y decepcionado comentario: "Había llegado a Hollywood, un pueblo que en realidad no existía, salvo como un estado mental. Y se ajustaba a mi situación perfectamente".

Hollywood se ajusta perfectamente a todo tipo de comentarios adversos o favorables. Para unos, en aquel tiempo, era una tierra de promisión. Al arribar la Negri, eran reyes del cine Charlie Chaplin y Rodolfo Valentino. Charlot conoció a Pola Negri en Berlín durante memorable viaje triunfal a Inglaterra. Pero la fama de la Negri y el auge del cine germano lo acercaron a Alemania. Cuando Louella Parsons —una de las cotillas de la meca del cine—, preguntó a Chaplin a su regreso qué era lo más hermoso que había visto en Europa, éste contestó sin vacilar: Pola Negri.

Asombra la displicencia que Pola Negri trata a Charlot en sus *Memorias*. Sin duda al-



Pola Negri a su llegada a Nueva York, en 1922.

## Vecinos de Hollywood:

# POLA NEGRI



Primer encuentro de Pola Negri y Rodolfo Valentino, en el baile de disfraces organizado por Marion Davies en honor de William R. Hearst, magnate de la Prensa americana.

guna, es justa correspondencia a la frialdad con que Chaplin recuerda en las suyas a Pola. Sin embargo, las revistas del corazón de la época testimonian que Pola y Chaplin vivieron un romance pleno de felicidad. Seguro que el tiempo, o las circunstancias de la vida, obligan a los protagonistas de estas grandes pasiones a verlas por razones de seguridad. No sucede lo igual con los amores de Pola y Rodolfo Valentino, al que dedica un capítulo lleno de efusividades y de fantasías. Si hubo romance, debió ser muy breve y signado por la fatalidad. Valentino falleció en agosto de 1926, en Nueva York, en el momento en que la actriz interpretaba en Hollywood "Hotel Imperial", dirigida por Mauritz Stiller. La muerte de Rudy proporcionó a la polaca una publicidad sin límites. Los maliciosos de la época opinaron que nunca un sepelio procuró para una actriz tantos beneficios.

### Pola narra sus amores con Rudy

**E**N el ocaso de su carrera y de su vida Pola Negri publica sus *Memorias*. Las titula "Memoirs of a Star", y se ponen a la venta, con extraordinario éxito, en 1970. En un comentario sobre este libro, Angel Zúñiga duda de la veracidad de Pola al narrar sus amores con Valentino: "Sus

memorias están llenas de exageraciones, con el estallido habitual, para todo, de los años veinte. Existen muchos detalles que no cuenta bien o los cuenta a su manera. O no se acuerda o no quiere acordarse. Nada más cierto que las *Memorias* personales suelen estar escritas por personas de lo más desmemoriadas".

Pero no creo sea esa la cuestión. Pola Negri fue criticada por muchos periodistas que estaban en el secreto del afán publicitario de la estrella polaca, con vistas al estreno de "Hotel Imperial", película de dudosa comercialidad, a la que vendría bien una buena promoción y la muerte de Valentino con el supuesto dolor de la Negri, eran bazas infalibles. Con el tiempo se acentúa la nostalgia y las mentiras se toman en certezas. Pola Negri dedica un nutrido capítulo a su primer encuentro con Valentino, el que inició una pasión de desbordante sensualidad. Esta reflexión de la actriz polaca, refleja la alta temperatura que produjo la presencia de Valentino: "Llamadlo fatalismo, pero desde el momento de nuestro primer encuentro supe que de alguna manera ese hombre tenía en sus manos el poder de destruir mi vida o de alterar tan radicalmente su curso que ya nunca volvería a ser el mismo. Había conocido un hombre de quien se decía que era el más deseado. Eso era todo. El resto no era más que un residuo romántico, probablemente inspirado por la conclusión indefinida de nuestro encuentro..."

### Pola Negri, y su definición en Hollywood

**N**O puedo recordar lo que esperaba ver en realidad cuando entré en el Hollywood Boulevard, pero sé que no fue lo que encontré: un pueblo dormido y pequeño de edificios chatos y vulgares. Era más representativo de Hollywood que ahora. Todas las construcciones lujosas que se hicieron después de mi llegada en 1922 no pueden alterar el hecho de que Hollywood siempre ha sido más una fábrica de sueños que un lugar verdadero. Una nueva fachada de cemento y acero no puede esconder su esencia mítica.

"El Hollywood que conocí en aquellos tiempos fue el Hollywood de los sueños. Hace años que ha desaparecido. Pero aún entonces, debajo de las ilusiones, yacía la dura realidad de un lugar desesperado. La superficie era brillante y hermosa; el interior, una amalgama de miedo y de tragedia personal. Las sonrisas radiantes encantaban al mundo, pero con frecuencia escondían inseguridades que llevaban a esos pocos elegidos a excesos de depravación".

Pola Negri volvió a Alemania y tornó a regresar a Hollywood. La ciudad y la vida de una estrella se complementan a veces, tras la aparente fidelidad el pasado consolidado conforme transcurren los años.

cartelera

TEATROS

**ARGENSOLA.** - Tarde 7,15, noche 11 (Todos públicos). Compañía Paco Martínez Soria. **Te casas a los 60... ¿Y qué?** Taquilla de 12 a 1,30 y desde las 5.

**FLETA.** - Tarde 7,15, noche 11 (Mayores 18). Compañía Revistas Colsada, con Tania Doris y Luis Cuenca, en el estreno de la revista **Seductora.** Taquilla de 12 a 1,30 y desde las 5. Mañana, despedida.

**PRINCIPAL** (Teatro Nacional de Zaragoza). 7,15 y 11. Compañía Pedro Civera, presenta a María Luisa Merlo, Pedro Civera, Rafael Aparicio, en **Alicia en el País de las maravillas,** de Miguel Sierra. Dirección, Angel García Moreno. ¡Divertidísima! (Mayores 18).

CINES DE ESTRENO

**CERVANTES.** - 5-7,15 y 10,45 (Mayores de 14 y menores acompañados). 6.ª semana: **Dos hombres y un destino.** Color de Luxe. Paul Newman, Robert Redford, Katherine Ross.

**COLISEO.** - 5-7-9 y 11 (Mayores 18). 3.ª semana: **Perritos callejeros II (Busca y captura).** Un film de José Antonio de la Loma.

**COSO.** - 5-7-9-11 (Mayores 16). 2.ª semana: **¿Y de la ternura... qué?** Eastmancolor. Jean Luc Bideau, Evelyne Dress.

**DON QUIJOTE.** - 5-7-9-11 (Mayores 16). 3.ª semana: **Alien, el octavo pasajero.** Color de Luxe. Ton Skerritt, Sigourney Weaver.

**DORADO.** - 5-7-9 y 11 (Mayores 16). **La doctora arma el lío.** Edwige Fenech, Ranzo Montagnani.

**ELISEOS.** - 5-7-9-11 (Mayores 14). 3.ª semana: **Amor al primer mordisco.** Technicolor. George Hamilton, Susan Saint George.

**GOYA.** - 5-7,15 y 10,45 (Mayores 18). 2.ª semana: **Quedrophenia, una forma de vida.** Phil Daniels, Mark Wingett. Sonido estereofónico.

**GRAN VIA.** - 5-7-9 y 11 (Mayores 16). 2.ª semana: **¿Y de la ternura... qué?** Eastmancolor. Jean Luc Bideau, Evelyne Dress.

**MOLA.** - 5-7,15 y 10,30 (Todos públicos). 2.ª semana: **El síndrome de China.** Jack Lemmon, Jane Fonda. Technicolor.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - Francisco Vitoria, 30. SALA 1: Matinal 11,30. 5-7-9 y 11. (Mayores 16). **El baile de los vampiros,** con Jack Mac Gowran y Sharon Tate. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 4: Matinal 11,30. 5-7-9 y 11. (Todos públicos). **Esa gente tan divertida.** Un film de Jamie Uys. De lunes

a viernes, matinal 100 pesetas.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 2: Matinal 11,30. 5,15-7,15-9,15 y 11. (Mayores 14). 2.ª semana: **La última aventura de Bruce Lee,** con Ho Ching-Tao y Unicorn Chan. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 3: Matinal 11,30. 4,45-7-9 y 11. (Mayores 18). 2.ª semana: **Pasiones en juego,** con Robert Evans, Anthony Harvey y Ali Mac Graw. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**PALACIO.** - 5-7-9 y 11 (Mayores 18). 4.ª semana: **Los bingueros.** Fernando Esteso, Andrés Pajares.

**PALAFOX.** - 5-7-9-11 (Todos públicos). 3.ª semana. **El gendarme y los extraterrestres.** Eastmancolor. Louis de Funes, Michel Galabru.

**PAX.** - 5-7 y 9 (Todos públicos). 2.ª semana: **Un candidato muy peludo.** Dean Jones, Tin Conway. Technicolor.

**REX.** - 5-7-9-11 (Mayores 14). 2.ª semana: **Yo impongo mi ley a sangre y fuego.** Eastmancolor. Jean Paul Belmondo, Marie Laforet.

**RIALTO.** - 5-7-9-11. (Todos públicos). **Mister Boo.** Con Michael Hui y Samuel Hui.

**VICTORIA.** - 5-7-9-11 (Mayores 14). 2.ª semana: **¿Quién mató a Bruce Lee?** Technicolor. Bruce Lee, Ron Van Cliff.

**CINES DE REESTRENO**

**ARLEQUIN.** - 5-7-9 y 11 (Mayores 14). **Soldado azul.** Technicolor. Candice Bergen, Peter Strauss.

**MADRID.** - SALA 1: 5-7-9 y 11 (Todos públicos). **El ladrón de Bagdad.** Technicolor. Conrad Veidt, June Duprez.

**MADRID.** - SALA 2: 5-7-9 y 11 (Mayores 18). Clasificada «S». **Bacanal en directo.** Eastmancolor. Azucena Hernández, Fernando Martín.

**NORTE.** - 5-7-9-11 (Mayores 18). **Brutos, sucios y malos.** Nino Manfredi, Francesco Annibali.

**OLIVER.** - Descanso semanal.

**PARIS.** - 5-7-9 y 11 (Mayores 18). **Una viuda desenfrenada.** Eastmancolor. Catherine Spak, Jean Louis Trintignant.

**ROXY.** - Desde las 5 (Todos públicos). **Los indestructibles.** Technicolor. John Wayne, Rock Hudson.

**SALAMANCA.** - 5-7-9-11 (Mayores 18). Clasificada «S». **Terrorismo oficial.** Mariangela Melato.

**VENECIA.** - 5-7-9 y 11 (Mayores 14). **Alta prioridad.** Joseph Cotten, Gabriele Ferzetti.

EL LEMA DE "LOS RAMPIN" BAJO LA CARPA

"Caiga quien caiga que siga la alegría"

"Su tío y profesor "Ferry", quiso irse del mundo vestido y pintado de payaso"

**P**ERTENECEN a una sexta generación de payasos. Son los Hermanos Rampin, nacidos bajo todas las carpas, y por todos los caminos, y con residencia en Valladolid cuando no hay circo. Son ocho hermanos dentro del "Circo Mundial": Lluigi, Emilio, Nolín, Piter. Estos son los payasos. Creo que alguno ejerce el pluriempleo en el gran número de la cama-elástica. Y luego está la taquillera del circo, que fue domadora de perros y palomas y otra que hace de partenaire con Torrebruno, que era contorsionista, tuvo que ser operada de columna, porque el circo gasta estas bromas y quiere seguir trabajando. No sé si me dejo de contar algún Rampin a no ser los hijos de los jóvenes artistas que acompañan a sus padres, y sin contar con los que en Valladolid se han quedado estudiando. Me habla el cara blanca y me dice, con ese deje de sinceridad y tristeza de los payasos en la vida real:

-Nuestro drama no es nuestro trabajo, que esa es nuestra alegría. Pero la carestía de la vida hace que no podamos dar a todos los hijos los estudios que otros les dan y por eso viajan con nosotros y les tenemos que enseñar este oficio que, según dicen, no tiene porvenir. Aunque yo le aseguro a usted que mientras en el mundo haya un niño habrá circo.

-¿A quién es más fácil hacer reír, a un niño o a un serio señor?

-A un serio señor. A este le cuentas un chiste político oportuno y ya está. Pero al niño hay



que decirlo en su mismo idioma, de niño a niño.

-¿Cuáles son los problemas del circo, hoy?

-El circo ahora, en España, está como todas las cosas, marcado por el signo económico. Fijese usted que un circo como este, que es importante, lo llevamos a algunos pueblos por primera vez y en vez de darnos las gracias, los alcaldes te sablean a los empresarios por todas las partes.

-¿Cómo definirían ustedes la alegre tristeza de los payasos?

-El que la acaba de pintar magistralmente es Tonetti, que ha hecho un cuadro de nuestro tío Ferry, que fue nuestro profesor, para la galería del Club de Payasos de Madrid. El murió en Algemesi, a los 37 años, después de una función y estando de cuerpo presente en el circo, aquella noche, nosotros seguimos actuando porque su lema era este: "Caiga quien caiga, el circo y la sonrisa en el circo tienen que seguir adelante". Pidió ser enterrado con su traje de clown y con la cara

pintada.

Después de oír esto nos fuimos a ver a Tonetti y nos enseñó el retrato de referencia, que es una obra de arte. Y aún nos dijo así: "Los Rampin son unos formidables profesionales que ahora, en su viaje a París, van a triunfar plenamente". Luego Tonetti nos diría que mañana, día 17, y en el Circo Atlas, va a tener lugar, a las ocho de la tarde la clásica función homenaje a beneficio del Club de Payasos Españoles y Artistas de Circo. Para ello, desde Madrid, vendrán muchos profesionales en activo y retirados. Y actuarán nuestro Opeili, y Manolito Rojo, y Martínez Soria, y las grandes atracciones del "Lido", con doce o trece grupos o parejas de payasos, entre los que no faltarán estos jóvenes artistas que son los Rampin, pertenecientes a una sexta generación de payasos españoles de la mejor estirpe. Con ellos estaremos ese día. Mañana, con todos los payasos, el circo tendrá más alegría que nunca.

M. Angel BRUNET

CASINO MONTESBLANCOS. ALFAJARIN (Zaragoza).

Juegos: Ruleta francesa, Ruleta americana, Black-Jack y Baccará. Carretera N-2, Km. 343,250 (dirección Barcelona) por Autopista A-2. Salida 1. Los lunes, martes, miércoles, jueves, domingos y festivos, de 7 a 4 de la madrugada.

Los viernes, sábados y vísperas de festivo, de 7 horas a 4,30 de la madrugada.

CADA TARDE...

DISCOTECAS

CADA NOCHE...

"EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 13. Teléfono 21 48 56.

1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia, 10.

STORK CLUB

Tarde especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro musical. Independencia, 19. Tel. 214804.

SENECA

La discoteca del mejor sonido con su nuevo ambiente y los ritmos y música del momento. Abierta tardes, exclusivamente. La Ripa, 5. Teléfono 255127.

DISCOTECA LIVERPOOL

La discoteca de actualidad, con su ambiente universitario, exclusivo en las noches de los viernes y sábados.

Viernes tarde: especial estudiantes. Abierto: de viernes a domingos. Camino de las Torres, 96. Teléfono 225242.

ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo, CASSETAS.

PARSIFAL

La música más original y el ambiente más agradable. Sevilla, 6. Teléf. 379200.

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes, consumición incluida. Sábados y festivos tarde, fiesta joven. Teléfono 235184.

CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA. BALLE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y teléfono 396952.

DISCOTECA GALO

Ambiente agradable y renovado. Música para todos los gustos y excelente servicio. Abierta tarde y noche las vísperas de fiestas y por la tarde todos los días. San Juan de la Cruz, 28. Teléfonos: 3548979 y 357038.

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Liñán, 8. (detrás de Teléfonica, San Vicente de Paul). Teléfono 291166.

IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052.

Escribe: JAVIER

## Hoy y mañana

El programa de tarde de hoy se abre con el infantil "Un globo, dos globos, tres globos", que ofrecerá el espacio concurso "El mundo de la música" con "Conciertos para la juventud" y "Concurso para intérpretes". Seguirá "Palo y astilla" serie de la que realizamos un comentario en otro de nuestros apartados de esta página de hoy.

"Mi amigo el caballo" ofrecerá el capítulo "Caballeros y trotones", donde vemos la doma para las carreras de trote. Carreras de trote y la gran afición que hay a este tipo de competición en Francia.

En el programa de noche "Telediario" segunda edición, da paso a "Primera página", con reportajes de actualidad que en estos días ocupan las primeras páginas de los diarios y noticiarios diversos. Se completa el programa con "Grandes relatos" y el tercer episodio de "La fundación", en el que Davinia encuentra muchas dificultades para desarrollarse en el mundo de los negocios, casi

siempre dominado por los hombres. Ha sido nombrada director, junto con Bartlett, y éste muestra cierto recelo. En la vida familiar el suego de Davinia se lleva muy bien con los niños y puede ser el acicate que la mujer necesita para meterse de lleno en el mundo de las finanzas.

Por el UHF, empezamos con "Carta de ajuste" y "Canciones safaridías"; seguirán "Redacción de noche" y "Polideportivo", que dan paso a la emisión de noche, en la que veremos: "Café concierto", con tercer programa dedicado a "I solisti equillani"; "Nakia" con el episodio titulado "Pete". Una pareja ha realizado ya trece atracos en supermercados y lugares parecidos. Nakia llega a la deducción de que hay una tercera persona, un niño, ya que se llevan bastantes productos para pequeños. Así Nakia empieza a investigar basándose en esa idea. Y para terminar "Tribuna económica", con un tema de economía tratado por una



EN "VIVIR CADA DÍA", "LA COCINA"

serie de personalidades en el tema.

En el programa de sobremesa de mañana veremos "Regional simultáneo" donde sigue siendo curiosa la total falta de información que sobre ellos da TVE en su "revista de la casa", donde ni siquiera se menciona el Regional de Aragón, que a lo peor no saben en Madrid que ya "lleva unos días" funcionando.

"Gente hoy" nos ofrece una serie de entrevis-

tas con personajes de más o menos actualidad, estrellas de cine, (o al menos chicas que quieren serlo), algún deportista, un inventor, y otro señor que habrá escrito un libro. Muy bonito. Se completa la emisión con "Gaceta cultural" y "Vivir cada día" con un reportaje sobre "La cocina". Se ocupa de todos los personajes, desde el chief, hasta el último pinche, que trabajan en las cocinas de un gran hotel.

## "De tal palo..."



STEPHANIE POWERS Y HAROLD GOULD, SON "FEATHER" Y "HARRY"

Del dicho al hecho hay mucho trecho, y algo de eso quiere cortar el título de la serie "Palo y astilla", que cada episodio nos viene a demostrar el dicho con los hechos que se ponen de manifiesto en la serie.

Cada comentario que hemos realizado en torno a esta producción norteamericana han sido en su mayor parte elogiosos ya que nos gusta la serie, sobre todo por su informalismo, algo de originalidad, y, por esa total intrascendencia que concede a algunos asuntos, en los que otras series parece que se juegan la vida con actores y técnicos incluídos.

Que eso de "Palo y astilla" tampoco es demasiado normal, ya que se "pasan un pelín" haciendo traxadas para resolver el caso. Y hasta resulta que los "detectives" llegan a faltar a la ley bastante más que los propios delincuentes, por lo que el típico chiste final, suele hacerse desde una de las lujosas, (porque otra cosa no habrá; pero lujo...), habitaciones de la mismísima cárcel.

Con un esquema fácil, sin complicaciones, se expone un crimen, del que casi siempre la policía no es capaz de halar la solución. "Feather", abogado y su papá, "Harry", antiguo estafador se interesan por el caso y unas veces juntos, otras por dis-

tintos caminos, se deciden a investigar en él. "Feather" cuenta con el beneplácito del fiscal, enamorado de ella. "Harry" con su antigua banda, en la que figuran una señora gorda, experta en casi todo, un enano, bastante inquieto y "listillo", y un "sabelotodo", que igual hace de peluquero que de chófer. A eso hay que añadir el conocimiento de idiomas por parte de todo el clan, de manera que en vez de parecer una antigua banda de timadores, parece una promoción de las primeras de la escuela de idiomas.

En el episodio de esta tarde, titulado "Bienvenido a casa, Vince", veremos cómo Vince es asesinado, cuando todos esperaban su salida de la cárcel, a la que fue por un accidente de tráfico. Harry cree que en el fondo hay algo gordo, ya que Vince le había dicho que pensaba comprar un rancho y su profesión en el taxi no daba para tanto.

Y así discurrirá el telefilme, hasta que la banda tenga que disfrazarse de lo que sea y éntresacar a los culpables los motivos y pruebas del asesinato. Al final todos felices y el "Palo" a la cárcel, mientras "Astilla" recurre a sus "medios más eficaces" para su liberación. No es mucho; pero al menos es divertida.

## La semana pasada

LUNES-8.-Chistes y chistosos en "El lado divertido de Hollywood", aunque el espacio resultó corto para tratar un tema tan amplio como lo es el cine de humor. Los espacios como "Gran estadio", dedicados a comentar los partidos de fútbol del día anterior debían de ser suprimidos cuando el día anterior no haya habido partidos. ¿No creen? Que se aburren hasta ellos. En "300 millones", aunque nos cambien hasta nuestra tele, no hay quien pare sentado de una postura ni cinco minutos. Sigue "La barraca". El pequeño de la casa se está muriendo y los huertanos apoyan a Batiste por primera vez.

MARTES-9.-"Revista de toros" aunque no tenga ferias que comentar cuenta con un equipo que es capaz de hacer de lo más ameno cualquier reportaje. Original caso en "Palo y astilla", con intervención de la cuadrilla de Harry y final superconocido. Más que un programa pareció una postal de invierno eso de "Los últimos húsares" en "Mi amigo el caballo". Y otra vez vuelta a empezar. Batiste se cree que se ha cargado a Pimentó y la familia se encierra en la casa.

MIÉRCOLES-10.-"Vivir cada día" es de lo mejor de la sobremesa y su éxito consiste en dejar a la gente que cuente sus problemas, tal cuál. Sin tapujos. ¿O los hay? Y TVE que no se entera pues anuncia "La vida sigue igual" otra vez, cuando está prevista la retransmisión del partido entre España y Yugoslavia, que ganan los extranjeros, aunque los españoles volvieron a demostrar que aun sigue existiendo la furia española. Ciega; pero al menos furia. Pues el Pimentó se cura y se pone a lanzar mensajes con escopeta y demás al Batiste. Y hasta le hace coger mierda.

JUEVES-11.-Y dice María Luisa Seco que "El hidroavión de Bailey" es un espacio que ha cautivado a los chicos. Y nosotros decimos que eso es mentira. ¿Vale? "Los payasos" no están demasiado altos en cotización en esta nueva etapa, a pesar de ello los peques se divierten. Vemos a Salomé con toda clase de peinados y pelucas. "Salomé o la historia de un peinado". Lo de "El señor Villanueva y su gente" es cursi, cursi, cursi. ¿No lo van a cortar? ¿De verdad que no? Se acaba "La barraca". Batiste se carga al Pimentó y los huertanos a la barraca. Al final todos al camino. Y como no querían mover el carro, pues ahora sin él. A patita, ¡Hala! Buen final, sí señor. Y las damas a morirse de pena.

VIERNES-12.-Festividad de Nuestra Señora del Pilar, día de la Hispanidad. TVE se viene a Zaragoza y nos ofrece todas las ceremonias religiosas, además de algunas profanas. En la sobremesa "Mansiones verdes", un folletín como otro cualquiera; pero con indios y mucha selva. "Tarzán" está muy manipulado. Ya hasta robots y repetidos y todo. "Con ocho basta" nos ofrece un estupendo telefilme que nos gusta a rabiar. "¿Quién está loco aquí?" Al principio la gente se ríe con "El nido de Robin". Den-

## PROGRAMAS

HOY MAÑANA

### PRIMERA CADENA

13,45  
Carta de ajuste  
"Minnie Riperton"  
14,00  
Apertura y presentación  
14,01  
Avance telediario  
14,05  
Programa regional simultáneo.  
14,34  
Gente hoy  
15,00  
Telediario  
Primera edición  
15,34  
Gaceta cultural  
15,53  
Revista de toros  
16,18  
Despedida y cierre  
18,15  
Carta de ajuste  
"José Luis Perales"  
18,30  
Apertura y presentación.  
18,34  
Un globo, dos globos, tres globos.  
Dibujos animados.  
"Gustavo"  
El mundo de la música  
19,31  
Palo y astilla  
"Bienvenido a casa Vince."  
20,29  
Mi amigo el caballo  
"Caballeros y trotones"  
21,00  
Telediario  
Segunda edición  
21,34  
Primera página  
22,37  
Grandes relatos  
"La fundación" (cap. III)  
23,40  
Últimas noticias  
23,55  
Buenas noches  
23,58  
Despedida y cierre

13,45  
Carta de ajuste. "Canciones de Antonio Barreira".  
14,00  
Apertura y presentación.  
14,01  
Avance telediario.  
14,05  
Programa regional simultáneo.  
14,30  
Gente hoy.  
15,00  
Telediario. Primera edición.  
15,34  
Gaceta cultural.  
15,53  
Vivir cada día.  
16,18  
Despedida y cierre.  
18,15  
Carta de ajuste. "Dos movimientos para orquesta de cuerda". Jordi Cervelló.  
18,30  
Apertura y presentación.  
18,34  
Un globo, dos globos, tres globos. Cuentos de los mil y un días. "Las babuchas del avaro".  
18,59  
Cine español. "Margarita se llama mi amor".  
21,00  
Telediario. Segunda edición.  
21,34  
Orquesta sinfónica y coro de RTVE.  
22,37  
Grandes relatos. "La fundación" (Cap. IV).  
23,40  
Últimas noticias.  
23,55  
Buenas noches.  
23,58  
Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

19,30  
Carta de ajuste  
"Guillermina Motta"  
19,45  
Presentación y avances  
19,47  
Redacción de noche  
20,35  
Polideportivo  
21,02  
Recital  
"I Solisti Aquilani" (III)  
21,20  
Nakia  
"Pete"  
22,28  
Tribuna económica  
23,20  
Buenas noches  
23,23  
Despedida y cierre

19,30  
Carta de ajuste. "Emilio Cao".  
19,45  
Presentación y avances.  
19,47  
Redacción de noche.  
20,35  
Polideportivo.  
21,03  
Pop-grama.  
21,46  
Imágenes.  
22,31  
Tribuna de la historia.  
23,23  
Buenas noches.  
23,26  
Despedida y cierre.



Y AL FINAL "BATISTE" LE PEGO UN TIRO AL "PIMENTO"

tro de unas semanas veremos. Empieza "La fundación". Joven y guapa viuda se introduce en el mundo de los negocios. Buen partido. ¿No?

SABADO-13.-La semana de fiestas nos ha hecho trabajar más que de costumbre, así que descasamos de tele haciendo mención a "El apartamento", archiconocida comedia.

La de los nuevos hombres fuertes de El Salvador

# Una trayectoria de hombres honestos

PANAMA, 16 (Efe).— Los dos militares que actualmente dirigen el movimiento que derrocó al general Carlos Humberto Romero, ayer lunes, son jóvenes, casados, y con una limpia trayectoria dentro de las filas castrenses.

El coronel Adolfo Arnoldo Majano tiene 41 años de edad. Está casado con la señora Gladys Aidé Romero de Majano y tiene cuatro hijos: Adolfo Arnoldo, Pablo Vicente, Oscar Alejandro y Gladys Aidé.

Majano nació en Intipuca, departamento de La Unión. Sus padres son los profesores Rosendo Majano y Sotera de Majano.

Durante cinco años realizó estudios en la Escuela Superior de Guerra de México. Como militar se graduó en la Escuela Militar Capitán Gerardo Barrios, de esta capital, en 1958. Actualmente era subdirector de ese centro educativo castrense.

Por su parte el ingeniero y coronel Jaime Abdul Gutiérrez tiene cuarenta y tres años de edad. Nació en Sonsonate y es hijo de los señores Juan Antonio Gutiérrez e Isabel Avendaño (fallecida). Tiene tres hijos: Sandra Ibeth, Ana Isabel y Jaime Abdul.

Gutiérrez fue gerente de la Administración Nacional de Telecomunicaciones y actualmente era jefe de la Maestría del Ejército.

CHANTAJE GUERRILLERO

Un diario de Alemania Federal



La vista de un mirador cercano a la capital salvadoreña ofrece la perspectiva del volcán que simboliza la nacionalidad de este pequeño Estado, que ha permanecido hasta hoy dentro del grupo de los regímenes centroamericanos más reaccionarios.

inserta en su número de hoy una proclama política de un grupo clandestino salvadoreño.

El "Frankfurter Allgemeine Zeitung" (conservador) dedica dos páginas de publicidad, con cargo a una agencia de EE. UU. al manifiesto del Partido Revolucionario de los Trabajadores Centroamericanos.

En una nota aparte, el diario de Frankfurt explica que se ven obligados a ello por el secuestro de dos directivos de la compañía Beckman Instruments por guerrilleros de la República de El Salvador.

El grupo firmante de la proclama

condiciona la puesta en libertad de ambos directivos de la firma norteamericana a la divulgación del manifiesto en Estados Unidos y Europa.

El manifiesto, que contiene duros ataques al régimen militar salvadoreño y a Estados Unidos, se publicó ya el pasado día diez en el New York Times y en Los Angeles Times.

Los dos directivos de la firma Beckman Instruments, con sede en Fullerton (California), fueron secuestrados el 21 de septiembre en El Salvador.

Nobel de Literatura:

## SECRETO ABSOLUTO

- Nombres que "suenan": Graham Green, Senghor, Simone de Beauvoir, Tolkien, Kadare, Pá Kin, Manuel Scorza y Jorge Luis Borges

ESTOCOLMO, 16 (Efe, de nuestra enviada especial A.Z.).— Los cinco escritores suecos que deliberan sobre el Premio Nobel de Literatura guardan absoluta reserva sobre los detalles del escrutinio y el campo está abonado para las especulaciones sobre el galardonado.

Es tradición que este premio se conceda "un jueves del mes de octubre". Quedan solamente dos jueves y en el comité Nobel de la Academia sueca no se ha producido ninguna "fuga" que pueda dar pie a conjeturas. Alfred Nobel destinó la recompensa a la "persona que hubiese escrito la obra literaria más importante de tendencia idealista".

Este año el Nobel de Literatura recibirá la sustanciosa cantidad de 800.000 coronas suecas (cerca de trece millones de pesetas).

Los especialistas literarios no cesan de lanzar los eternos nombres de Graham Green o del presidente de Senegal, Leopoldo Sedar Senghor, como los más serios candidatos al galardón de este año.

En los medios literarios se cita frecuentemente a la francesa Simone de Beauvoir como posible "laureada" pero estos mismos se preguntan si el jurado correrá el mismo riesgo que en 1964 cuando fue premiado Sartre, quien rehusó el premio.

También suena el nombre de Tolkien, autor de la trilogía "The Lord of the Rings" (El Rey de las Cuerdas). Otros especulan con el albanés Ismail Kadare, el chino Pá Kin o el peruano Manuel Scorza, autor de "Redoble por rancas".

El director de una pequeña editorial de Estocolmo apostó el año pasado por el judío - polaco - americano Isaac Bashevi Singer que recibió el Nobel. Este año el mismo editor señala que el Nobel será el ensayista argentino Jorge Luis Borges. Queda por ver si ese editor se saldrá también este año con la suya.

En pocas ocasiones el secreto ha sido tan rigurosamente mantenido hasta el final como este año. Sólo hay que esperar ya al día 18 ó 25 para conocer el escritor que se llevará el Nobel.

ROMA

## ATENTADO CONTRA LA EMBAJADA FRANCESA

ROMA, 16 (Efe).— Un artefacto explosivo, de kilo y medio de pólvora negra, ha hecho explosión esta madrugada ante una puerta lateral del Palacio Farnese, sede de la Embajada francesa en Roma. La explosión se oyó en todo el centro de la capital. Tres automóviles, uno de ellos de la Embajada, quedaron destruidos, pero no hubo víctimas.

Por el momento, nadie se ha declarado autor del atentado.

Previsiones vaticanas para los próximos meses

# Incontables viajes del Papa

CIUDAD DEL VATICANO, 16 (Por Juan Pedro de Gandt, de Efe).— Con ocasión del primer aniversario de la elección de Juan Pablo II, han vuelto a comentarse aquí las posibilidades de próximos viajes del pontífice.

Los viajes "apostólicos" o "pastorales" son, efectivamente, una de las características de este pontificado y, apenas terminado un viaje del Papa, dentro de Italia o fuera de la península, en los medios religiosos y periodísticos del Vaticano se plantea indefectiblemente la pregunta: ¿Cuál será el próximo?

Tras las visitas a diversas localidades del centro y norte de Italia, así como a la República Dominicana y México (enero), Polonia (junio), Irlanda y Estados Unidos (septiembre-octubre), hasta ahora sólo están previstos oficialmente dos desplazamientos del pontífice.

El primero será, el domingo 21 de octubre, al santuario mariano de Pompeya y a la ciudad de Nápoles, antigua capital del Reino de las Dos Sicilias, que señala el inicio de varias visitas de Juan Pablo II al sur de Italia.

AHORA, FILIPINAS

Fuera de las fronteras italianas, hasta ahora sólo se ha anunciado oficialmente el viaje a Filipinas, aunque sin fecha.

Se habló inicialmente de noviembre a diciembre, pero ahora parece que la fecha más probable es a principios de 1980, en enero o febrero.

Ello se debe, según fuentes bien informadas, a que el Papa ha estado pensando en otros dos viajes más importantes o significativos, cuyas fechas han sido determinadas para fijar la de Filipinas.

Una posibilidad, considerada con mucha reserva en los ambientes vaticanos, habría sido, como etapa hacia Filipinas o a la vuelta de Manila, una escala en China.

LO DE CHINA SE ENFRIA

Pero las dificultades para restablecer las relaciones con Pekín, recientemente descartadas por el mismo Hua Kuo Feng en cuanto el Vaticano siga teniendo relaciones diplomáticas —aunque sin nuncio— con Formosa, y la consiguiente negativa del dirigente chino a entrevistarse con el Papa el próximo mes de noviembre

durante su visita a Roma, han obligado a archivar el proyecto.

Sin embargo, otro elemento sigue impidiendo la fijación inmediata del viaje a Filipinas: la posibilidad, ya mencionada el año pasado, de un viaje del Papa a Tierra Santa para celebrar la Navidad en Belén.

A este respecto, siguen existiendo varias dificultades, y la principal de ellas es la ausencia de relaciones entre la Santa Sede y el Estado de Israel, por lo que se ha pensado que la iniciativa del viaje podría corresponder a la Custodia de Tierra Santa, organismo de la orden franciscana que,

desde hace siglos, tiene la responsabilidad de los lugares santos católicos de Palestina.

Sin embargo, se está estudiando, en las más altas esferas vaticanas, el impacto que tal visita podría tener en los países árabes, cuyas buenas relaciones con el Vaticano existen en fun-

ción, precisamente, de la ausencia de relaciones con Israel.

Otro viaje previsto, aunque todavía no anunciado oficialmente aquí, es el que realizará el Papa a Brasil, con toda probabilidad durante el mes de julio de 1980.

El episcopado brasileño ya lo ha anunciado repetidamente, y el propio Juan Pablo II, al conversar brevemente en las Naciones Unidas, el 2 de octubre, con el canciller brasileño, le dijo que se estaba preparando para ese viaje.

Finalmente, están pendientes de confirmación varios otros viajes del Papa, especialmente a España, Francia y Austria, pero sin fecha concreta alguna todavía.

Y ello sin hablar del segundo viaje a Estados Unidos que el mismo Juan Pablo II anunció, también sin fecha, y del que proyecta realizar a Argentina y Chile, una vez concluida la mediación papal en la controversia que sostienen ambos países sobre el Canal de Beagle, y de otro a varios países africanos.



No hablaron del divorcio

CIUDAD DEL VATICANO.— El ministro español de Justicia, Iñigo Cavero saluda a Su Santidad el Papa Juan Pablo II al finalizar la ceremonia de beatificación del sacerdote español Enrique de Ossé y Cervelló. Oficialmente se ha desmentido que el ministro español consultara con las jerarquías vaticanas sobre la regulación del divorcio en España (Telefoto Efe-Upi).